

# Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

## Provincial Gazette

## Provinsiale Koerant

7279

7279

Friday, 20 June 2014

Vrydag, 20 Junie 2014

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

### CONTENTS

### INHOUD

(\*Reprints are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewing-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

No.	Page
<b>Provincial Notices</b>	
159 Swartland Municipality: Removal of Restrictions.....	1010
160 City of Cape Town (Southern District): Removal of Restrictions .....	1010
161 City of Cape Town (Southern District): Removal of Restrictions .....	1010
162 City of Cape Town Municipality: Removal of Restrictions .....	1011
<b>Tenders:</b>	
Notices.....	1011
<b>Local Authorities</b>	
Bergrivier Municipality: Consent use .....	1011
Bergrivier Municipality: Removal of Restrictions.....	1012
Cape Agulhas Municipality: Departure.....	1014
Cape Agulhas Municipality: Departure.....	1014
Cape Agulhas Municipality: Rezoning and Special Consent.....	1015
Cederberg Municipality: Notice .....	1012
City of Cape Town: Notice .....	1033
City of Cape Town (Cape Flats District): Rezoning, Subdivision and Departure .....	1059
City of Cape Town (Cape Flats District): Rezoning .....	1018
City of Cape Town (Helderberg District): Consent use and Departure .....	1058
City of Cape Town (Northern District): Rezoning and Departures .....	1057
City of Cape Town (Northern District): Rezoning, Subdivision and Departure .....	1026
City of Cape Town (Table Bay District): Removal of Restrictions and Departure .....	1055
City of Cape Town (Table Bay District): Removal/Amendment of Title Deed Restrictions .....	1054
Hessequa Municipality: Closure .....	1015
Knysna Municipality: Removal of Restrictions Act.....	1031
Knysna Municipality: Removal of Restrictions.....	1025
Langeberg Municipality: Determination of Tariffs .....	1029
Mossel Bay Municipality: Land Use .....	1016
Overstrand Municipality: Levying of Property Rates .....	1018
Petroleum Agency SA: Notice .....	1021

(Continued on page 1060)

Nr.	Bladsy
<b>Provinsiale Kennisgewings</b>	
159 Swartland Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings .....	1010
160 Stad Kaapstad (Suidelike-Distrik): Opheffing van Beperkings .....	1010
161 Stad Kaapstad (Suidelike-Distrik): Opheffing van Beperkings .....	1010
162 Stad Kaapstad Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings....	1011
<b>Tenders:</b>	
Kennisgewings .....	1011
<b>Plaaslike Owerhede</b>	
Bergrivier Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1011
Bergrivier Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings.....	1012
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Afwyking .....	1014
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Afwyking .....	1014
Kaap Agulhas Munisipaliteit: Hersonerings en Spesiale Vergunning.....	1015
Cederberg Munisipaliteit: Kennisgewing .....	1012
Stad Kaapstad: Kennisgewing .....	1040
Stad Kaapstad (Kaapse Vlakte-Distrik): Hersonerings, Onderverdeling en Afwyking .....	1060
Stad Kaapstad (Kaapse Vlakte-Distrik): Hersonerings .....	1018
Stad Kaapstad (Helderberg-Distrik): Vergunningsgebruik en Afwyking .....	1058
Stad Kaapstad (Noordelike-Distrik): Hersonerings en Regulasieafwykings.....	1057
Stad Kaapstad (Noordelike-Distrik): Hersonerings, Onderverdeling en Terreinontwikkeling .....	1026
Stad Kaapstad (Tafelbaai-Distrik): Opheffing van Beperkings .....	1056
Stad Kaapstad (Tafelbaai-Distrik): Opheffing/Wysiging van Titelaktebeperkings .....	1054
Hessequa Munisipaliteit: Sluiting .....	1015
Knysna Munisipaliteit: Wet op Opheffing van Beperkings .....	1032
Knysna Munisipaliteit: Opheffing van Beperkings .....	1025
Langeberg Munisipaliteit: Tariefvasstelling .....	1029
Mosselbaai Munisipaliteit: Grondgebruikbeplanning .....	1016
Overstrand Munisipaliteit: Heffing van Eiendomsbelasting .....	1018
Petroleum Agency SA: Notice (English only).....	1021

(Vervolg op bladsy 1060)

**PROVINCIAL NOTICES**

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,  
Wale Street  
Cape Town.

P.N. 159/2014

20 June 2014

**SWARTLAND MUNICIPALITY**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967: ERVEN 409–423,  
448–455 AND 601 RIEBEEK WES

I, Gerhard van Lille, in my capacity as Acting Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erven 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455 and 601, Riebeeck West, remove conditions 2. B (a) (b) (c) (d), pertaining to Erf 416; 6 B (a) (b) (c), pertaining to Erf 452; and 1.(i) B (a) (b) (c), pertaining to Erf 601; applicable to Deed of Transfer No. T.57752 of 2007, and 13.A.”(a) (b) (c) (d), pertaining to Erf 415; applicable to Deed of Transfer No. T.57750 of 2007.

P.N. 160/2014

20 June 2014

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 50778, Cape Town at Claremont, remove condition B.(a) contained in Deed of Transfer No. T. 42627 of 2010.

P.N. 161/2014

20 June 2014

**CITY OF CAPE TOWN (SOUTHERN DISTRICT)**

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

I, André John Lombaard, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 172962, Cape Town at Rondebosch, remove condition 2.II.B.4. and amend condition 2.II.B.3. contained in the River Edge Sectional Title Scheme (SS133/2011) to read as follows:

“That not more than one-half of the area of this Lot be built upon.”

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer Gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 159/2014

20 Junie 2014

**SWARTLAND MUNISIPALITEIT**

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967: ERWE 409–423,  
448–455 EN 601 RIEBEEK-WES

Ek, Gerhard van Lille, in my hoedanigheid as Waarnemende Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erwe 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455 en 601, Riebeeck Wes, hef voorwaardes 2. B (a) (b) (c) (d), van toepassing op Erf 416; 6 B (a) (b) (c), van toepassing op Erf 452; en 1.(i) B (a) (b) (c), van toepassing op Erf 601; soos vervat in Transportakte Nr. T.57752 van 2007, en 13.A.”(a) (b) (c) (d), van toepassing op Erf 415; soos vervat in Transportakte Nr. T.57750 van 2007, op.

P.K. 160/2014

20 Junie 2014

**STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE-DISTRIK)**

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 50778, Kaapstad te Claremont, hef voorwaarde B.(a) vervat in Transportakte Nr. T. 42627 van 2010, op.

P.K. 161/2014

20 Junie 2014

**STAD KAAPSTAD (SUIDELIKE-DISTRIK)**

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Ek, André John Lombaard, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruikbestuur Reguleerder in die Departement van Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoorlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 172962, te Kaapstad Rondebosch, hef voorwaarde 2.II.BA en wysig 2.II.B.3. vervat in die River Edge Deeltitelskema (SS133/2011), om soos volg te lees:

“That not more than one-half of the area of this Lot be built upon.”

P.N. 162/2014

20 June 2014

**CITY OF CAPE TOWN SOUTHERN DISTRICT****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)**

I, André Lombaard, in my capacity as Chief Land Use Management Regulator in the Department of Environmental Affairs and Development Planning: Western Cape, acting in terms of the powers contemplated by section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), duly delegated to me in terms of section 1 of the Western Cape Delegation of Powers Law, 1994, and on application by the owner of Erf 54, Bishopscourt, amends condition IV.4 contained in Deed of Transfer No. T. 27654 of 2010, to read as follows:

Condition IV.4. "That no building or structure or any portion thereof except boundary walls, fences, a security guard house and a refuse room shall be erected nearer than 25 feet to any street line which forms a boundary of this erf. Provided that if the slope of the land necessitates it, a garage may be erected on this erf nearer to the street line boundary, on condition that the roof of such garage does not project more than 3 feet above the natural level of the surrounding ground and the building is not erected nearer than 4 feet 6 inches to the street line boundary of this erf. Provided further that should two or more contiguous erven be registered in the name of the same owner such erven may be consolidated, whereupon the consolidated holding shall become one erf in the Township and all the conditions shall apply to it as being one erf."

**TENDERS**

**N.B.** Tenders for commodities/services, the estimated value of which exceeds R20 000, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

**NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES****BERGRIVIER MUNICIPALITY****APPLICATION FOR CONSENT USE: ERF 2991,  
PORTERVILLE**

Notice is hereby given in terms of section 4.7 of Council's zoning scheme compiled in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the under-mentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Bergrivier Municipality and any enquiries may be directed to Mr. K. Abrahams, Town and Regional Planner (East), P.O. Box 60 (13 Church Street) Piketberg, 7320 at tel.no. (022) 9136000 or fax (022) 9131406. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing at the office of the Municipal Manager on or before **21 July 2014**, quoting the above Ordinance and the objector's farm/erf number.

*Applicant:* CK Rumboll and Partners

*Nature of application:* Consent use in order to allow a service trade (silo bag depot ±15ha) on Erf 2991, Porterville.

MN 85/2014

ADV HANLIE LINDE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
13 Church Street, PIKETBERG, 7320

20 June 2014

46338

P.K. 162/2014

20 Junie 2014

**STAD KAAPSTAD SUIDELIKE DISTRIK****WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)**

Ek, Andre Lombaard, in my hoedanigheid as Hoof Grondgebruiksbestuur Reguleerder in die Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning: Wes-Kaap, handelende ingevolge die bevoegdheid beoog in artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), behoortlik aan my gedelegeer ingevolge artikel 1 van die Wes-Kaapse Wet op die Delegasie van Bevoegdhede, 1994, en op aansoek van die eienaar van Erf 54, Bishopscourt, wysig voorwaarde IV.4 vervat in Transportakte Nr. T. 27654 van 2010, om soos volg te lees:

Voorwaarde IV.4. "That no building or structure or any portion thereof except boundary walls, fences, a security guard house and a refuse room shall be erected nearer than 25 feet to any street line which forms a boundary of this erf. Provided that if the slope of the land necessitates it, a garage may be erected on this erf nearer to the street line boundary, on condition that the roof of such garage does not project more than 3 feet above the natural level of the surrounding ground and the building is not erected nearer than 4 feet 6 inches to the street line boundary of this erf. Provided further that should two or more contiguous erven be registered in the name of the same owner such erven may be consolidated, whereupon the consolidated holding shall become one erf in the Township and all the conditions shall apply to it as being one erf"

**TENDERS**

**L.W.** Tenders vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R20 000 beloop, word in die Staatstenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

**KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE****BERGRIVIER MUNISIPALITEIT****AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 2991,  
PORTERVILLE**

Kragtens regulasie 4.7 van die Raad se soneringskema opgestel in terme van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit en enige navrae kan gerig word aan Mnr. K. Abrahams, Stads-en Streeksbeplanner (Oos), Posbus 60, (Kerkstraat 13), Piketberg, 7320 by tel. no. (022) 9136000 of faks (022) 9131406. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor **21 Julie 2014** met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en die beswaarmaker se plaas/erf nommer.

*Aansoeker:* CK Rumboll en Vennote

*Aard van Aansoek:* Vergunningsgebruik ten einde 'n diensbedryf (silo-sak depot ±15ha) op Erf 2991, Porterville toe te laat.

MK 85/2014

ADV HANLIE LINDE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Kerkstraat 13, PIKETBERG, 7320

20 Junie 2014

46338

## CEDERBERG MUNICIPALITY

(CITRUSDAL-CLANWILLIAM-LAMBERTS BAY-  
GRAAFWATER-ELANDS BAY)

## NOTICE

NOTICE OF COUNCIL RESOLUTION FOR THE LEVYING  
OF PROPERTY RATES(Article 14 of the Municipal Property Rates Act,  
Act no 6 of 2004)

A Council resolution was taken on 29 May 2014 (Resolution RB477/29-05-2014) where the rate for levying property rates for 1 July 2014 till 30 June 2015 has been approved.

This Council Resolution is available at the Municipal offices and libraries during office hours and also on our website.

MR I KENNED, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46307

## BERGRIVIER MUNICIPALITY

APPLICATION FOR REMOVAL OF RESTRICTIONS AND  
CONSENT USE: ERF 261, DWARSKERSBOS  
LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 VAN 1985)REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

Notice is hereby given in terms of regulation 4.7 of the applicable Zoning Scheme Regulations compiled in terms of Ordinance 15 of 1985 as well as section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) that the under-mentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Municipal Manager, Bergrivier Municipality, and any enquiries may be directed to Mr H. Vermeulen, Town and Regional Planner: Western Region, P.O. Box 60, 13 Church Street, Piketberg, 7320 Tel no. (022) 913-6000 and fax number (022) 913-1406. The application is also open to inspection at the office of the Director, Land Management: Region 2, Provincial Government of the Western Cape, Room 604, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, from 08:00-12:30 and 13:00-15:30 (Monday to Friday). Telephonic enquiries in this regard may be made at (021) 483-8332 and the Directorate's fax number is (021) 483-3098.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Director: Land Use Management, Private Bag X9086, Cape Town, 8000, with a copy to the above-mentioned Municipal Manager on or before **21 July 2014**, quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* S.C. Beukes

*Nature of Application:* Removal of restrictive title deed conditions pertaining to Erf 261, 2 Roos Street, Dwarskersbos, to enable the owner to make extensions to the existing house on the property, for tourism business (restaurant). Building line restrictions will be encroached upon.

ADV HANLIE LINDE, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices,  
13 Church Street, PIKETBERG, 7320

20 June 2014

46308

## CEDERBERG MUNISIPALITEIT

(CITRUSDAL-CLANWILLIAM-LAMBERTSBAAI-  
GRAAFWATER-ELANDSBAAI)

## KENNISGEWING

KENNISGEWING VAN DIE RAADSRESOLUSIE VIR DIE  
HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING(Artikel 14 van die Munisipale Eiendomsbelasting Wet,  
Wet no 6 van 2004)

Die Raad van Cederberg Munisipaliteit het op 29 Mei 2014 (Raadsbesluit RB477/29-05-2014) die belastingkoers waarvolgens eiendomsbelasting vir 1 Julie 2014 tot 30 Junie 2015 gehê sal word, goedgekeur.

Die Raadsbesluit is beskikbaar by alle Munisipale kantore en biblioteke gedurende werksure, asook op ons webblad.

MNR I KENNED, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46307

## BERGRIVIER MUNISIPALITEIT

AANSOEK OM OPHEFFING VAN BERPERKINGS EN  
VERGUNNINGSGEBRUIK: ERF 261, DWARSKERSBOS  
ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens regulasie 4.7 van die toepaslike Skemaregulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie 15 van 1985 asook kragtens artikel 3(6) van Wet 84 van 1967 word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Bergrivier Munisipaliteit, en enige navrae kan gerig word aan Mnr. H. Vermeulen, Stads-en Streeksbeplanner: Westelike Streek, Postbus 60, Kerkstraat 13, Piketberg, 7320, Tel no. (022) 913-6000 en faksnummer (022) 913-1406. Die aansoek lê ook ter insae by die Kantoor van die Direkteur: Grondbestuur: Streek 2, Provinsiale Regering van die Wes-Kaap, by Kamer 604, Utilitas Gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad, vanaf 8:00-12:30 en 13:00-15:30 (Maandag tot Vrydag). Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (021) 483-8332 en die Direkoraat se faksnummer is (021) 483-3098.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur: Grondbestuur, Privaatsak X9086, Kaapstad, 8000, met 'n afskrif aan die bogenoemde Munisipale Bestuurder, ingedien word op of voor **21 Julie 2014** met vermelding van bogenoemde Wet en die beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

*Aansoeker:* S.C. Beukes

*Aard van Aansoek:* Opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op Erf 261, Roosstraat 2, Dwarskersbos, asook vergunningsgebruik ten einde die eienaar in staat te stel om aanbouings op die eiendom aan te bring ten einde toerisme sake (restaurant) te bedryf. Boulynbeperkings sal oorskry word.

ADV HANLIE LINDE, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale  
Kantore, Kerkstraat 13, PIKETBERG, 7320

20 Junie 2014

46308

## WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

## NOTICE

IN TERMS OF THE PROVISIONS OF SECTION 32(2) OF THE WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING ACT, 1996 (ACT 4 OF 1996) ("THE ACT"), AS AMENDED, THE WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD HEREBY GIVES NOTICE THAT AN APPLICATION FOR A TOTALISATOR PREMISES LICENCE, AS PROVIDED FOR IN SECTIONS 27(i) AND 54 OF THE ACT, HAS BEEN RECEIVED:

**Applicant for a new totalisator premises licence:  
Kenilworth Racing (Pty) Ltd**

**Reg. No: 2011/008903/07**

**Address of proposed new totalisator premises:  
Shop 3A Midkuilen Centre Van Riebeeck Street Kuils River 7580  
Erf Number: 5105**

**Shop number 1  
Avonwood Square Shopping Centre  
c/o35th Avenue and Balvenie Road  
Elsies River  
Goodwood Cape  
Town**

**Erf Number: 40018 Portion 33281**

All persons have the opportunity to object to or comment on, the above application. Where objections are lodged, the grounds on which such objections are founded must be furnished. Where comment is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board not later than **16:00 on 11 July 2014** at the address listed below.

The application is open for inspection by interested persons at the Boards offices, at the address listed below, during normal office hours before **16:00 on 11 July 2014**.

**Postal address:  
The Chief Executive Officer  
Western Cape Gambling and Racing Board  
PO Box 8175  
ROGGEBAAI  
8012**

**Street address:  
The Chief Executive Officer  
Western Cape Gambling and Racing Board  
Seafare House  
68 Orange Street  
Gardens  
CAPE TOWN**

**Fax No:+27 21 422 2602**

**E-mail to: objections.racingandbetting@wcgrb.co.za**

20 June 2014

46331

## WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

## KENNISGEWING

KRAGTENS DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 32(2) VAN DIE WES-KAAPSE WET OP DOBBELARY EN WEDRENNE, 1996 (WET 4 VAN 1996) ("DIE WET"), SOOS GEWYSIG, GEE DIE WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE HIERMEE KENNIS DAT 'N AANSOEK OM 'N TOTALISATOR PERSEEL LISENSIE, SOOS BEOOG IN ARTIKELS 27(i) EN 54 VAN DIE WET, ONTVANGIS:

**Aansoeker vir 'n nuwe totalisator perseellisensie: Kenilworth Racing (Pty) Ltd**

**Reg. Nr: 2011/008903/07**

**Adres van voorgestelde totalisator perseel:  
Winkel No. 3A, Midkuilen Centre,  
Van Riebeeck Street Kuils River 7580**

**Erfnommer: 5105 Winkel Nr 1  
Avonwood Square Winkel Sentrum  
Hoekvan 35ste Laan and Balveniestraat  
Elsiesrivier  
Goodwood  
Kaapstad**

**Erfnommer: 40018 Portion 33281**

Alle persone kry die geleentheid om beswaar teen of kommentaar ten opsigte van bogemelde aansoek aan te teken. In geval van besware, moet die gronde waarop sodanige beswaar gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar verstrekkend word moet voile besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, voorsien word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar wil maak of kommentaar wil lewer, moet ook voorsien word. Kommentaar of besware moet die Raad nie later as **16:00 op 11 Julie 2014** bereik nie, by die adres soos aangedui hier onder.

Die aansoek is oop vir inspeksie gedurende normale werksure by die kantoor van die Dobbelaar Raad, soos aangedui hier onder, deur persone wat n belang het in die aansoek voor **16:00 op 11 Julie 2014**.

**Pos adres:  
Die Hoof Uitvoerende Beampte  
Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne  
Posbus 8175  
ROGGEBAAI  
8012**

**Straat adres:  
Die Hoof Uitvoerende Beampte  
Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne  
Seafare Huis  
Oranjestraat 68  
Tuine  
KAAPSTAD**

**Faksnommer: +27 21 422 2602**

**E-pos aan: objections.racingandbetting@wcgrb.co.za**

20 Junie 2014

46331

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## NOTICE: APPLICATION FOR DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 that the Municipality received the following application for consideration:

*Owner:* J Simpson

*Property:* Erf 4360 Bredasdorp

*Locality:* 53 Gonnabos Street, Bredasdrop

*Existing zoning:* Single Residential

*Proposal:* Departure on Erf 4360 Bredasdorp in order to operate a house shop.

Details of the application can be obtained from Mr Donald October during office hours.

Motivated objections and/or comments with regards to the application must reach the Municipality in writing on or before **Monday, 21 July 2014**. Please note that any comments received after the closing date will not be taken into account.

Any person who cannot write are invited to visit under-mentioned office of the Municipality where Mr October will assist such person to transcribe his/her objections and/or comments.

DGI O'NEILL, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, PO Box 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Fax: (028) 425 1019

20 June 2014

46309

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## NOTICE: APPLICATION FOR DEPARTURE

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 that the Municipality received the following application for consideration:

*Owner:* DG Swart

*Property:* Erf 162 L'Agulhas

*Locality:* 4 Ratcliff Street, L'Agulhas

*Existing zoning:* Residential Zone 1

*Proposal:* Departure on Erf 162 L'Agulhas in terms of Section 15 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 in order to relax the 2 meter lateral building line in order to alter the existing dwelling.

Details of the application can be obtained from Mr Donald October during office hours.

Motivated objections and/or comments with regards to the application must reach the Municipality in writing on or before **Monday, 21 July 2014**. Please note that any comments received after the closing date will not be taken into account.

Any person who cannot write are invited to visit under-mentioned office of the Municipality where Mr October will assist such person to transcribe his/her objections and/or comments.

DGI O'NEILL, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, PO Box 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Fax: (028) 425 1019

20 June 2014

46310

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING: AANSOEK OM AFWYKING

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Munisipaliteit die volgende vir oorweging ontvang het:

*Eienaar:* J Simpson

*Eiendom:* Erf 4360 Bredasdorp

*Ligging:* Gonnabosstraat 63, Bredasdorp

*Huidige sonering:* Enkel Woonsone

*Voorstel:* Afwyking op Erf 4360 Bredasdorp ten einde 'n huiswinkel te bedryf.

Besonderhede van die aansoek is gedurende kantoor ure by Mnr Donald October ter insae.

Skriftelik gemotiveerde kommentaar en/of besware ten opsigte van die voorstel moet voor of op **Maandag, 21 Julie 2014** by die Munisipaliteit ingedien word. Neem asb kennis dat enige kommentaar ontvang na die sluitingsdatum nie in aggeneem gaan word nie.

Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mnr October sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of beware af te skryf.

DGI O'NEILL, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Posbus 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Faks: (028) 425 1019

20 Junie 2014

46309

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING: AANSOEK OM AFWYKING

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Munisipaliteit die volgende vir oorweging ontvang het:

*Eienaar:* DG Swart

*Eiendom:* Erf 4360 162 L'Agulhas

*Ligging:* Ratcliffstraat 4, L'Agulhas

*Huidige sonering:* Residensiële Sone 1

*Voorstel:* Afwyking van die 2 meter kantboulyne op Erf 162 L'Agulhas ingevolge Artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 ten einde veranderinge aan die bestaande woonhuis te doen.

Besonderhede van die aansoek is gedurende kantoor ure by Mnr Donald October ter insae.

Skriftelik gemotiveerde kommentaar en/of besware ten opsigte van die voorstel moet voor of op **Maandag, 21 Julie 2014** by die Munisipaliteit ingedien word. Neem asb kennis dat enige kommentaar ontvang na die sluitingsdatum nie in aggeneem gaan word nie.

Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mnr October sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of beware af te skryf.

DGI O'NEILL, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Posbus 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Faks: (028) 425 1019

20 Junie 2014

46310

## CAPE AGULHAS MUNICIPALITY

## NOTICE: APPLICATION FOR REZONING AND SPECIAL CONSENT

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 that the Municipality received the following application for consideration:

*Owner:* WN Kebeni

*Property:* Erf 5569 Bredasdorp

*Locality:* 4 Anene Booysen Street, Bredasdorp

*Existing zoning:* Single Residential Zone

*Proposal:* Rezoning of Erf 5569 Bredasdorp in terms of Section 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 from Single Residential Zone to Business Zone purposes in order to convert a portion of the existing dwelling into a liquor off sales with special consent to stay on the property.

Details of the application can be obtained from Mr Donald October during office hours.

Motivated objections and/or comments with regards to the application must reach the Municipality in writing on or before **Monday, 21 July 2014**. Please note that any comments received after the closing date will not be taken into account.

Any person who cannot write are invited to visit under-mentioned office of the Municipality where Mr October will assist such person to transcribe his/her objections and/or comments.

DGI O'NEILL, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, PO Box 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Fax: (028) 425 1019

20 June 2014

46311

## HESSEQUA MUNICIPALITY

## CLOSURE OF PORTION OF STREET ADJOINING ERVEN 4511, 4480 &amp; 4481 RIVERSDALE

Notice is hereby given in terms of Section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that a portion of Street adjacent Erven 4500, 4480 & 4481 Riversdal, has been closed. (S/3143 v5 p63)

MUNICIPAL MANAGER, HESSEQUA MUNICIPALITY, PO Box 29, RIVERSDAL, 6670

20 June 2014

46319

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 147/2013/2014

## PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 3476, MOORREESBURG

Notice is hereby given in terms of section 24(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of erf 3476 (1003m<sup>2</sup> in extent), situated c/o Wildevy Crescent and Constantia Street, Moorreesburg into a remainder (±550m<sup>2</sup>) and portion A (±453m<sup>2</sup>).

Portion A of erf 3476 is offered for consolidation with erf 3484.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than **21 July 2014 at 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X52, MALMESBURY, 7299

20 June 2014

46326

## KAAP AGULHAS MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING: AANSOEK OM HERSONERING EN SPESIALE VERGUNNING

Kennis geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Munisipaliteit die volgende vir oorweging ontvang het:

*Eienaar:* WN Kebeni

*Eiendom:* Erf 5569 Bredasdorp

*Ligging:* Anene Booysenstraat 4, Bredasdorp

*Huidige sonering:* Enkel Woonsonne

*Voorstel:* Hersonerings van Erf 5569 Bredasdorp ingevolge Artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 vanaf Enkel Woonsonne na Sake Sone doeleindes ten einde 'n gedeelte van die bestaande woongebou te omskep in buiteverkope van drank, met vergunning om nogsteeds te woon op die eiendom.

Besonderhede van die aansoek is gedurende kantoor ure by Mnr Donald October ter insae.

Skriftelik gemotiveerde kommentaar en/of besware ten opsigte van die voorstel moet voor of op **Maandag, 21 Julie 2014** by die Munisipaliteit ingedien word. Neem asb kennis dat enige kommentaar ontvang na die sluitingsdatum nie in aggeneem gaan word nie.

Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die kantoor ure van die Munisipaliteit na ondergemelde kantoor kom waar Mnr October sodanige persoon sal help om sy/haar kommentaar en/of beware af te skryf.

DGI O'NEILL, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Posbus 51, BREDASDORP, 7280. Tel: (028) 425 5500, Faks: (028) 425 1019

20 Junie 2014

46311

## HESSEQUA MUNISIPALITEIT

## SLUITING VAN GEDEELTE STRAAT AANGRENSEND ERWE 4511, 4480 &amp; 4481 Riversdal

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat 'n gedeelte straat grensend aan Erwe 4500, 4480 & 4481 Riversdal gesluit is. (S/3143 v5 p63)

MUNISIPALE BESTUURDER, HESSEQUA MUNISIPALITEIT, Posbus 29, RIVERSDAL, 6670

20 Junie 2014

46319

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 147/2013/2014

## VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 3476, MOORREESBURG

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van erf 3476 (groot 1003m<sup>2</sup>), geleë h/v Wildevysingel en Constantiastraat, Moorreesburg in 'n restant (±550m<sup>2</sup>) en gedeelte A (±453m<sup>2</sup>).

Gedeelte A van erf 3476 word aangebied vir konsolidasie met erf 3484.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdag) by Departement Ontwikkelingsdienste, die kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later as **21 Julie 2014 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY, 7299

20 Junie 2014

46326

## MOSEL BAY MUNICIPALITY

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORD. 15 OF 1985)

LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000  
(ACT 32 OF 2000)

APPLICATION FOR AMENDMENT OF THE  
SITE DEVELOPMENT PLAN AND  
CONDITIONS OF APPROVAL; PORTION 70 OF THE  
FARM HARTENBOSCH NO. 217, MOSEL BAY

Notice is hereby given that the undermentioned application has been received by the Municipality in terms of sections 42(3) of the above Ordinance and in terms of the Section 8 Zoning Scheme Regulations, 1985 and is open to inspection at the Town Planning Division, 4th Floor, Montagu Place Building, Montagu Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, must be lodged in writing with the Municipal Manager, P O Box 25, Mossel Bay, 6500 on or before **Monday 21 July 2014**, quoting the above proposal and objector's erf number. Any comment or objection received after the aforementioned dosing date may be disregarded. Any enquiries in this regard may be directed to Ms O Louw, Town Planning, at telephone number (044) 606 5074 or fax number (044) 690 5786.

In terms of section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000) notice is hereby given that people who cannot write may approach the Legal Services Division during office hours, where a member of staff will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* Marike Vreken Town Planners, PO Box 2180, KNYSNA 6570

*Nature of Application:* Amendment of the Site Development Plan for the Bnei Akiva Campsite on Portion 70 of the Farm Hartenbosch No. 217, zoned "Resort Zone 1" (size 7,5841 ha) to construct the following additional structures:

- Security sleeping quarters (size 77m<sup>2</sup>)
- Ablution and shower blocks (size 276m<sup>2</sup>)
- Tuck-shop (size 72m<sup>2</sup>)
- Clinic and dining hall (size 190m<sup>2</sup>)
- Professional staff quarters (size 656m<sup>2</sup>)

Amendment of Condition of Approval 2.2 to dispose of sewage by installing new conservancy tanks at the property rather than to connect to the municipal sewage system.

*File Reference:* Hartenbosch-217/70

DR. M GRATZ, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46320

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 146/2013/2014

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 6500,  
MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 24(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of erf 6500 (3489m<sup>2</sup> in extent), situated in West Street, Malmesbury, into a remainder (±976m<sup>2</sup>) and portion A (±2513m<sup>2</sup>).

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than **21 July 2014 at 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X52, MALMESBURY, 7299

20 June 2014

46327

## MOSELBAAI MUNISIPALITEIT

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORD. 15 VAN 1985)

PLAASLIKE REGERING: WET OP MUNISIPALE STELSELS, 2000  
(WET 32 VAN 2000)

AANSOEK OM WYSIGING VAN DIE  
TERREINONTWIKKELINGSPLAN EN  
GOEDKEURINGSVOORWAARDES; GEDEELTE 70 VAN DIE  
PLAAS HARTENBOSCH NO. 217, MOSELBAAI

Kennis geskied hiermee dat die ondergemelde aansoek ingevolge artikel 42(3) van die bostaande Ordonnansie en ingevolge die Artikel 8 Soneringskema regulasies, 1985 deur die Munisipaliteit ontvang is en ter insae lê by die Afdeling Stadsbeplanning, 4de Vloer, Montagu Plek Gebou, Montagustraat, Mosselbaai. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Munisipale Bestuurder, Posbus 25, Mosselbaai, 6500 ingedien word op of voor **Maandag 21 Julie 2014**, met vermelding van bogenoemde voorstel en beswaarmaker se erfnummer. Enige kommentaar of beswaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word mag moontlik nie in ag geneem word nie. Enige navrae kan gerig word aan Me O Louw, Stadsbeplanning, by telefoonnummer (044) 606 5074 of faksnummer (044) 690 5786.

Ingevolge artikel 21(4) van die Plaaslike Regering: Wet op Munisipale Stelsels, 2000 (Wet 32 van 2000) word kennis hiermee gegee dat persone wat nie kan skryf nie, die Afdeling Regsdienste kan nader tydens kantoorure, waar 'n lid van die personeel u behulpsaam sal wees om u kommentaar of beswaar op skrif te stel.

*Aansoeker:* Marike Vreken Stadsbeplanners, Posbus 2180, KNYSNA 6570

*Aard van Aansoek:* Wysiging van die Terreinontwikkelingsplan vir die Bnei Akiva Kampterrein op Gedeelte 70 van die Plaas Hartenbosch No. 217, gesoneer "Oordsone I" (grootte 7,5841 ha) ten einde die volgende addisionele strukture op te rig:

- Sekuriteit slaapkwartiere (grootte 77m<sup>2</sup>)
- Ablusie blokke en stort geriewe (grootte 276m<sup>2</sup>)
- Snoepwinkel (grootte 72m<sup>2</sup>)
- Kliniek en eetsaal (grootte 190m<sup>2</sup>)
- Professionele personeel kwartiere (grootte 656m<sup>2</sup>)

Wysiging van Goedkeuringsvoorwaarde 2.2 vir die wegdoen van riool deur die installering van nuwe opgaartenks by die eiendom eerder as om aan te sluit by die munisipale rioolstelsel.

*Lêer verwysing:* Hartenbosch-217/70

DR. M GRATZ, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46320

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 146/2013/2014

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 6500,  
MALMESBURG

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van erf 6500 (groot 3489m<sup>2</sup>), geleë te Weststraat, Malmesbury, in 'n restant (±976m<sup>2</sup>) en gedeelte A (±2513m<sup>2</sup>).

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weeksdag) by Departement Ontwikkelingsdienste, die kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as **21 Julie 2014 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY, 7299

20 Junie 2014

46327



## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

ALLOCATION OF STREET NAME AND NUMBERS FOR  
UNNAMED STREET ON ERF 143, RAITHBY

Notice is hereby given in terms of the Policy on Place Naming, Street Naming and Renaming and Numbering of places and streets, that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Director; Planning & Economic Development at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch (Tel (021) 808 8606). Enquiries may be directed to Pedro April, P O Box 17, Stellenbosch, 7599, Tel. (021) 808 8683 and fax number (021) 886 6899 week days during the hours of 08:30 to 15:00.

Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director on or before **21 July 2014** quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

This advertisement is also available on the Municipal website <http://www.stellenbosch.gov.za>, on the Planning and Development page.

*Applicant:* M L Kovensky

*Erf numbers:* Erf 143, Raithby

*Locality/Address:* Erf 143, cnr of Raithby Road and Watson Way, Raithby

*Nature of application:*

1. An application for the allocation of a street name, Raithby Vines Close, and street numbering to the single street in the proposed Raithby Vines Residential Development on Erf 143m Raithby.

A map indicating the location of the proposed street name and numbers can be viewed at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch, during office hours (between 08:30–15:00).

(Notice No. P20/14)

MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46321

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 144/2013/2014

## PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 1277, RIEBEEK KASTEEL

Notice is hereby given in terms of section 24(1) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the subdivision of erf 1277 (1979m<sup>2</sup> in extent), situated in Kloof Street, Riebeeck Kasteel, into a remainder ( $\pm 1107\text{m}^2$ ) and portion A ( $\pm 872\text{m}^2$ ).

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than **21 July 2014 at 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X52, MALMESBURY, 7299

20 June 2014

46324

## STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

TOEKENNING VAN STRAATNAAM EN NOMMERS VIR  
DIE ONBENOEMDE STRAAT OP ERF 143, RAITHBY

Kennis geskied hiermee ingevolge die Beleid oor die Plek Benoeming en Straat Benoeming en Herbenoeming en Nommering van plekke en strate, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Direkteur: Beplanning & Ekonomiese Ontwikkeling by die Advieskantoor (Tel. (021) 808 8606) in Pleinstraat, Stellenbosch ter insae lê. Navrae kan aan Pedro April by Posbus 17, Stellenbosch, 7599, Tel. nr. (021) 808 8683 en Faks nr. (021) 886 6899 weksdae gedurende 08:30 tot 15:00 gerig word.

Besware, met volledige redes daarvoor, mag skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur, op of voor **21 Julie 2014** ingedien word, met vermelding van die relevante wetgewing, die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer sowel as adres. Enige besware ontvang na voormelde sluitingsdatum, mag as ongeldig geag word.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste <http://www.stellenbosch.gov.za>, op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

*Applikant:* M L Kovensky

*Plaas nommer(s):* Erf 143, Raithby

*Ligging/Adres:* Erf 143, h/v Raithby Pad en Watson Weg, Raithby

*Aard van aansoek:*

1. 'n Aansoek vir die toekenning van 'n straatnaam, Raithby Vines Slot, en straat nommering vir die enkele straat in die goedgekeurde Raithby Vines Residensiële Ontwikkeling op Erf 143, Raithby.

'n Kaart met die ligging van die bogenoemde straat naam en straatnommers kan besigtig word by die Beplanningsadvieskantoor te Pleinstraat, Stellenbosch, gedurende kantoorure (08:30–15:00).

(Kennisgewing Nr. P20/14)

MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46321

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 144/2013/2014

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 1277,  
RIEBEEK KASTEEL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24(1) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling van erf 1277 (groot 1979m<sup>2</sup>), geleë te Kloofstraat, Riebeeck Kasteel, in 'n restant ( $\pm 1107\text{m}^2$ ) en gedeelte A ( $\pm 872\text{m}^2$ ).

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoorure (weksdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as **21 Julie 2014 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY, 7299

20 Junie 2014

46324

OVERSTRAND MUNICIPALITY  
MUNICIPAL NOTICE NO: 38 OF 2014

RESOLUTION LEVYING PROPERTY RATES FOR THE  
FINANCIAL YEAR 1 JULY 2014 to 30 JUNE 2015

Notice is hereby given in terms of section 14(1) and (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004; that the Council resolved by way of council resolution number 5.15 dated 28 May 2014, to levy the rates on property reflected in the schedule below with effect from 1 July 2014.

Category of Property	Cent amount in the Rand rate determined for the relevant property category
Residential land with improvements	0.00414
Commercial land with improvements	0.00627
Farm/Agricultural Properties	0.00104
Undeveloped erven	0.00566
Municipal Properties: Investment Properties	Applicable tariff for commercial or residential
Municipal Properties: Property, Plant and Equipment	0.00000
Improvement District Surcharge (HPP) on total rates payable on approved Improvement District	0.10000
Building Clause	Equal to tariff for rates on property

Full details of the Council resolution and rebates, reductions and exclusions specific to each category of owners of properties or owners of a specific category of properties as determined through criteria in the municipality's rates policy are available for inspection at the municipality's offices, on the website ([www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za)) and all public libraries.

C GROENEWALD, MUNICIPAL MANAGER, PO Box 20, HERMANUS 7200

20 June 2014

46303

CITY OF CAPE TOWN (CAPE FLATS DISTRICT)  
REZONING

- Erf 11253 Grassy Park at 49 Fifth Avenue, Grassy Park

Notice is hereby given in terms Section 17 of Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Planning & Building Development Management, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Enquiries may be directed to Mr L van Blerk, PO Box 283 Athlone 7760 or email [llewellyn.vanblerk@capetown.gov.za](mailto:llewellyn.vanblerk@capetown.gov.za) or tel 021 684 4344 or fax 021 684 4420 week days during 08:00–14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the above-mentioned District Manager or by using the following email address: [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) on or before **21 July 2014**, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

Applicant: Mr S Ahmed

Case ID: 70083855

File Ref: LUM/30/11253

Address: 49 Fifth Avenue, Grassy Park

Nature of application: Application for a Rezoning of Erf 11253, Grassy Park from Single Residential 1 (SR1) to General Business 1 (GB1) to permit the operation of a motor vehicle fitment centre.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46313

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT  
MUNISIPALE KENNISGEWING: 38 VAN 2014

AFKONDIGING VAN DIE HEFFING VAN  
EIENDOMSBELASTING VIR DIE FINANSIËLE JAAR 1  
JULIE 2014 – 30 JUNIE 2015

Kennis geskied hiermee, in terme van Artikel 14(1) en (2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, 2004; dat die Raad besluit het, deur middel van 'n raadsbesluit, nommer 5.15 gedateer 28 Mei 2014, dat die eiendomsbelasting soos vervat in die skedule hieronder, vanaf 1 Julie 2014 gehef sal word:

Kategorie van Eiendom	Sent bedrag in die Rand wat vasgestel is vir die spesifieke eiendoms-kategorie
Residensiële eiendom met verbeterings	0.00414
Kommersiële eiendom met verbeterings	0.00627
Plaas / Landboueiendom	0.00104
Onontwikkelde erwe	0.00566
Munisipale eiendom: Beleggingseiendomme	Toepaslike kommersiële of residensiële tarief
Munisipale eiendom: Eiendom, aanleg en toerusting	0.00000
Verbeteringsdistrik toeslag (HPP) op totale belasting betaalbaar op goedgekeurde verbeteringsdistrik	0.10000
Bouklousule	Gelyk aan die belastingstarief op die eiendom

Volledige besonderhede van die Raadsbesluit asook die kortings, verlaagings en uitsluitings, spesifiek tot elke kategorie van eienaars van eiendom; en tot eienaars van 'n spesifieke kategorie van eiendom, soos bepaal deur die kriteria in die munisipaliteit se Belastingbeleid, is beskikbaar vir besigtiging by die munisipale kantore, op die webtuiste ([www.overstrand.gov.za](http://www.overstrand.gov.za)) asook by al die publieke biblioteke.

C GROENEWALD, MUNISIPALE BESTUURDER, Posbus 20, HERMANUS 7200

20 Junie 2014

46303

STAD KAAPSTAD (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)  
HERSONERING

- Erf 11253 Grassy Park te Vyfde Laan 49, Grassy Park

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie 15 van 1985) dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Ledger House, h.v. Adenlaan en Georgestraat, Athlone. Navrae kan gerig word aan mnr. L. van Blerk, Posbus 283, Athlone 7760, e-pos [llewellyn.vanblerk@capetown.gov.za](mailto:llewellyn.vanblerk@capetown.gov.za), tel. 021 684 4344 of faksnummer 021 684 4420 op woensdae van 08:00 tot 14:30. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op **21 Julie 2014** skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, of per e-pos na [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) gestuur word, met vermelding van die toepaslike bogenoemde wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnummer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan ongeldig geag word.

Aansoeker: Mnr. S. Ahmed

Saaknummer: 70083855

Lêerverwysing: LUM/30/11253

Adres: Vyfde Laan 49, Grassy Park

Aard van aansoek: Aansoek om hersonering van erf 11253 Grassy Park van enkelresidensiële 1 (SR1) na algemeensake 1 (GB1) om die bedryf van 'n monteersentrum vir motorvoertuie toe te laat.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46313

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

**SUBDIVISION, REZONING AND STREET NAME AND NUMBERING: UNREGISTERED ERF 380, RAITHBY**

Notice is hereby given in terms of Sections 24 and 17 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No 15 of 1985), and the Policy on Place Naming, Street Naming and Renaming and Numbering, that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the Director: Planning & Economic Development at the Planning Advice Centre, Plein Street, Stellenbosch (Tel (021) 808 8606). Enquiries may be directed to Pedro April, PO Box 17, Stellenbosch, 7599, Tel. (021) 808 8683 and fax number (021) 886 6899 week days during the hours of 08:30 to 15:00. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director on or before **21 July 2014** quoting the above relevant legislation and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

This advertisement is also available on the Municipal website <http://www.stellenbosch.gov.za> on the Planning and Development page.

*Applicant:* Diesel & Munns Inc

*Erf number(s):* Unregistered Erf 380, Raithby

*Locality/Address:* Unregistered Erf 380, (portion of Erf 151), Raithby

*Nature of application:*

1. An application for the subdivision of Unregistered Erf 380, Raithby (within the Winelands Village), into 20 portions, namely 19 Residential Zone I erven and 1 Transport Zone I (private road) erf;
2. An application for the rezoning of Portion 20 (of Unregistered Erf 380, Raithby) from Residential Zone I to Transport Zone I for private road purposes; and
3. An application for the allocation of the street names, Pin Oak Close and Rockwood Close, and street numbers for the above development.

(Notice No. P21/14)

MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46322

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY

**PROPOSED ADOPTION OF MUNICIPAL LAND USE PLANNING BY-LAW**

Notice is hereby given in terms of Section 12(3)(b) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000) that the Stellenbosch Municipality intends to adopt the proposed Municipal Land Use Planning By-law which is open to inspection at the office of the Director: Planning & Economic Development at the Planning Advice Centre, Main Municipal Building, Plein Street, Stellenbosch (Tel (021) 808 8606) and at the following libraries; Jamestown, Stellenbosch, Cloeteville, Kaya Mandi, Idas Valley, Pniel and Franschhoek.

Enquiries may be directed to the Director: Planning & Economic Development, PO Box 17, Stellenbosch, 7599, Tel. 021 808 8672/8606 and fax number 021 886 6899 week days during the hours of 08:30 to 15:00. Any comments, objections and representations in connection with the proposed By-law, if any, must be lodged in writing at the office of the aforementioned Director on or before **21 July 2014** quoting the above relevant legislation, your phone number(s) and address.

This advertisement is also available on the Municipal website [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za) on the Planning and Development page.

(Notice No. P18/14)

MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46333

## STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

**ONDERVERDELING, HERSONERING EN STRAAT NAAM EN NOMMERING: ONGEREGISTREERDE ERF 380, RAITHBY**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikels 24 en 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), en die Beleid oor Plek Benoeming en straat Benoeming en Herbenoeming en Nommering, dat die onderstaande aansoek ontvang is en by die kantoor van die Direkteur; Beplanning & Ekonomiese Ontwikkeling by die Advieskantoor (Tel. (021) 808 8606) in Pleinstraat, Stellenbosch ter insae lê. Navrae kan aan Pedro April by Posbus 17, Stellenbosch, 7599, Tel. nr. (021) 808 8683 en Faksnr. (021) 886 6899 weksdae gedurende 08:30 tot 15:00 gerig word. Besware, met volledige redes daarvoor, mag skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur op of voor **21 Julie 2014** ingedien word, met vermelding van die relevante wetgewing, die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer sowel as adres. Enige besware ontvang na voormelde sluitingsdatum, mag as ongeldig geag word.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste <http://www.stellenbosch.gov.za> op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

*Applikant:* Diesel & Munns Inc

*Plaas nommer(s):* Ongeregistreerde Erf 380, Raithby

*Ligging/Adres:* Ongeregistreerde erf 380 (gedeelte van erf 151), Raithby

*Aard van aansoek:*

1. 'n Aansoek vir die onderverdeling van Ongeregistreerde Erf 380, Raithby (binne die Winelands Village), in 20 gedeeltes, naamlik 19 Residensiële Sone I erwe en 1 Vervoer Sone I (privaat pad) erf;
2. 'n Aansoek om die hersonering van Gedeelte 20 (van Ongeregistreerde Erf 380, Raithby) vanaf Residensiële Sone I na Vervoer Sone I vir privaat pad doeleindes; en
3. 'n Aansoek vir die toekenning van die straatname, Pin Oak Slot en Rockwood Slot, en die straatnommers van bogenoemde ontwikkeling.

(Kennisgewing Nr. P21/14)

MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46322

## STELLENBOSCH MUNISIPALITEIT

**VOORGESTELDE AANVAARDING VAN DIE Verordening OP Munisipale Grondgebruik Beplanning.**

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 12(3)(b) van die Plaaslike Regering: Munisipale Stelselwet, 2000 (Wet Nr. 32 van 2000), dat die Munisipaliteit van Stellenbosch van voorneme is om die voorgestelde Verordening op Munisipale Grondgebruik Beplanning te aanvaar, welke dokument by die kantoor van die Direkteur: Beplanning & Ekonomiese Dienste by die Advieskantoor (Tel. 021-808 8606) in die Hoof Munisipale kantoor, Pleinstraat, Stellenbosch, asook die volgende biblioteke in Jamestown, Stellenbosch, Cloeteville, Kaya Mandi, Idas Vallei, Pniel en Franschhoek ter insae lê.

Navrae kan aan die Direkteur: Beplanning & Ekonomiese Dienste; Posbus 17, Stellenbosch, 7599, Tel. nr. 021 808 8672/8606 en Faks nr. 021 886 6899 weksdae gedurende kantooreure vanaf 08:30 tot 15:00 gerig word. Kommentare, besware en voorleggings met betrekking tot die voorgestelde Verordeninge, indien enige, moet skriftelik by die kantoor van die bogenoemde Direkteur, op of voor **21 Julie 2014** ingedien word, met vermelding van die relevante wetgewing, u telefoonnommer(s) sowel as adres.

Hierdie kennisgewing is ook beskikbaar op die Munisipale webtuiste [www.stellenbosch.gov.za](http://www.stellenbosch.gov.za), op die Beplanning en Ontwikkelingsblad.

(Kennisgewing Nr. P18/14)

MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46333

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## REPLACEMENT NOTICE 135/2013/2014

PROMULGATION OF PROPERTY TAX RATES FOR THE  
2014/2015 FINANCIAL YEAR

Notice is given in terms of section 14(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act (No 6 of 2004) that the following property tax rates were approved by the Swartland Municipal Council at a Special Council Meeting held on 30 May 2014:

- (1) that a residential property tax rate, in respect of all areas within the Swartland Municipality, be determined at 0.005961;
- (2) that the property tax rates for Jakkalsfontein and Grotto Bay be calculated at 25% (0.001490) of the residential rate;
- (3) that the basis of calculation of property tax rates for farmers be calculated at 24% (0.001431) of the residential rate;
- (4) that the rate for businesses, also in the agricultural sector and for government properties is determined at 0.007066.
- (5) that pensioners who qualify in terms of Council's policy, be subsidised to an amount equal to 40% on the property valuation, calculated at 60% (0.003577) of the residential rate;
- (6) that any registered owner (excluding the owners of Jakkalsfontein, Grotto Bay and agricultural properties) of a residential property, who turns the age of 65 in the relevant financial year of the council, i.e. from 1 July to 30 June, or who is older than the said age, shall be granted a rebate, in addition to the rebate of R15 000,00 in terms of the Local Government: Municipal Property Rates Act, Act 6 of 2004, to an amount equal to the tax payable on the first R200 000 of the valuation of such property provided that the said owner occupies such property and apply for such rebate;
- (7) that any registered owner in terms of the Credit Control and Debt Collection Policy of Council of a residential property, who turns the age of 65 in the relevant financial year of the council, i.e. from 1 July to 30 June, or who is older than the said age, shall be granted a rebate, in addition to the rebate of R15 000,00 in terms of the Local Government: Municipal Property Rates Act, Act 6 of 2004, to an amount equal to the tax payable on the first R100 000 of the valuation of such property provided that the said owner occupies such property.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X52, MALMESBURY, 7299

20 June 2014

46323

## SWARTLAND MUNICIPALITY

## NOTICE 145/2013/2014

PROPOSED CONSENT USE ON ERF 5639,  
MALMESBURY

Notice is hereby given in terms of section 7, Chapter 14.1.1 of the Swartland Integrated Zoning Scheme Regulations that an application has been received for a consent use on erf 5639 ( $\pm 115\text{m}^2$  in extent), Malmesbury. The property is situated in Tuin Street and the purpose of the application is for a shop under the industrial zone 1 zoning in order to operate a convenience store.

Further particulars are available during office hours (weekdays) at the Department Development Services, office of the Manager: Planning, Building Control and Valuations, Municipal Office, Church Street, Malmesbury.

Any comments whether an objection or support, may be lodged in writing with the undersigned not later than **21 July 2014 at 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X52, MALMESBURY, 7299

20 June 2014

46325

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## VERVANGENDE KENNISGEWING 135/2013/2014

AFKONDIGING VAN EIENDOMSBELASTINGKOERS VIR  
DIE 2014/2015 FINANSIËLE JAAR

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 14(2) van die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, Wet 6 van 2004 dat die Swartland Munisipale Raad tydens 'n Spesiale Raadsvergadering gehou op 30 Mei 2014 die volgende eiendomsbelastingkoers goedgekeur het:

- (1) dat 'n residensiële belastingkoers van 0.005961 ten opsigte van alle gebiede in die Swartland munisipale area vasgestel word;
- (2) dat die belastingkoers vir Jakkalsfontein en Grotto-baai bereken word op 25% van die residensiële belastingkoers, naamlik (0.001490);
- (3) dat die belastingkoers vir landbouers bereken word op 24% van die residensiële belastingkoers, naamlik (0.001431);
- (4) dat die belastingkoers vir besighede, ook in die landbousektor en vir staatseiendomme vasgestel word op 0.007066;
- (5) dat pensioenarisse 'n korting gelykstaande aan 'n bedrag van 40% op die eiendomswaardasie ontvang, bereken teen 60% van die residensiële belastingkoers (0.003577), indien hul vir sodanige korting ingevolge die Raad se beleid kwalifiseer;
- (6) dat enige geregistreerde eienaar (uitgesluit Jakkalsfontein, Grotto-baai en landbouers) van 'n residensiële eiendom, wat in die betrokke finansiële jaar van die Raad, naamlik 1 Julie tot 30 Junie die ouderdom van 65 bereik en ouer is, benewens die korting van R15 000,00 ingevolge die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, Wet 6 van 2004, 'n verdere korting van R200 000,00 op sy/haar eiendomsbelasting waardasie sal ontvang, met dien verstande dat sodanige persoon die betrokke residensiële eiendom self bewoon en daarvoor aansoek moet doen;
- (7) dat enige geregistreerde eienaar in terme van die Raad se Kredietbeheer- en Skuldinvorderingsbeleid van 'n residensiële eiendom, benewens die korting van R15 000,00 ingevolge die Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelastingwet, Wet 6 van 2004, 'n verdere korting van R100 000,00 op sy/haar eiendomsbelasting waardasie sal ontvang, met dien verstande dat sodanige persoon die betrokke residensiële eiendom self bewoon.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY, 7299

20 Junie 2014

46323

## SWARTLAND MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING 145/2013/2014

VOORGESTELDE VERGUNNINGSGEBRUIK OP ERF 5639,  
MALMESBURY

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 7, Hoofstuk 14.1.1 van die Swartland Geïntegreerde Soneringskema-regulasies dat 'n aansoek ontvang is vir 'n vergunningsgebruik op gedeelte van erf 5639 (groot  $\pm 115\text{m}^2$ ), Malmesbury. Die eiendom is geleë in Tuinstraat en die doel van die aansoek is vir 'n winkel onder die nywerheidsone 1 sonering ten einde 'n geriefswinkel te bedryf.

Verdere besonderhede is gedurende gewone kantoore (weekdae) by Departement Ontwikkelingsdienste, die kantoor van die Bestuurder: Beplanning, Boubeheer en Waardasies, Munisipale Kantoor, Kerkstraat, Malmesbury beskikbaar.

Enige kommentaar, hetsy beswaar of ondersteuning, kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as **21 Julie 2014 17:00**.

JJ SCHOLTZ, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X52, MALMESBURY, 7299

20 Junie 2014

46325

## Petroleum Agency SA

Tygerpoort Building · 7 Mispel Street · Bellville 7530 · P.O. Box 5111 Tygervalley 7536 · South Africa  
 Tel: +27 21 938 3500 · Fax: +27 21 938 3520  
 E-mail: plu@petroleumagencycsa.com

Registration No. 1999/015715/30



NOTICE REGARDING CONSULTATION WITH INTERESTED AND AFFECTED PERSONS IN TERMS OF SECTION 10 READ WITH REGULATION 3 OF THE MINERAL AND PETROLEUM RESOURCES DEVELOPMENT ACT, 2002 (ACT NO. 28 OF 2002)

**File Ref No: 12/3/283**

Notice is hereby given in terms of Section 10 (1) of the Mineral and Petroleum Resources Development Act, 2002 (Act No.28 of 2002) that I, Lindiwe Mekwe, Acting Chief Executive Officer of Petroleum Agency SA, have on the **5<sup>th</sup> of June 2014** accepted an application for an exploration right for petroleum submitted by **Petroleum Oil & Gas Corporation of South Africa (SOC) Ltd & Sasol Petroleum International (Pty) Ltd.**

APPLICATION DETAILS:	
Date of receipt of application:	28 May 2014
Property/properties that form the subject of the relevant application:	Annexure A
Contact Details of the Applicant	Ms. Varsha Singh PetroSA Private Bag X5 Parow 7499 Tel: 021 929 3000 Fax: 021 929 3104 E- Mail: Varsha.Singh@petrosa.co.za
Contact Details of the Agency	Chief Executive Officer P.O Box 5111 Tygervalley 7536  Tel: 021 938 3500 Fax: 021 938 3520

Any person wishing to submit comments on the above application should in accordance with Section 10 (1) (b) of the above Act do so in writing **within 30 days from date of publication**, for the attention of the **Chief Executive Officer** at the address indicated above.

Dated in Cape Town on the **5<sup>th</sup> of June 2014.**

  
 L MEKWE  
 ACTING CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Directors: MP Fusi (Chairperson)

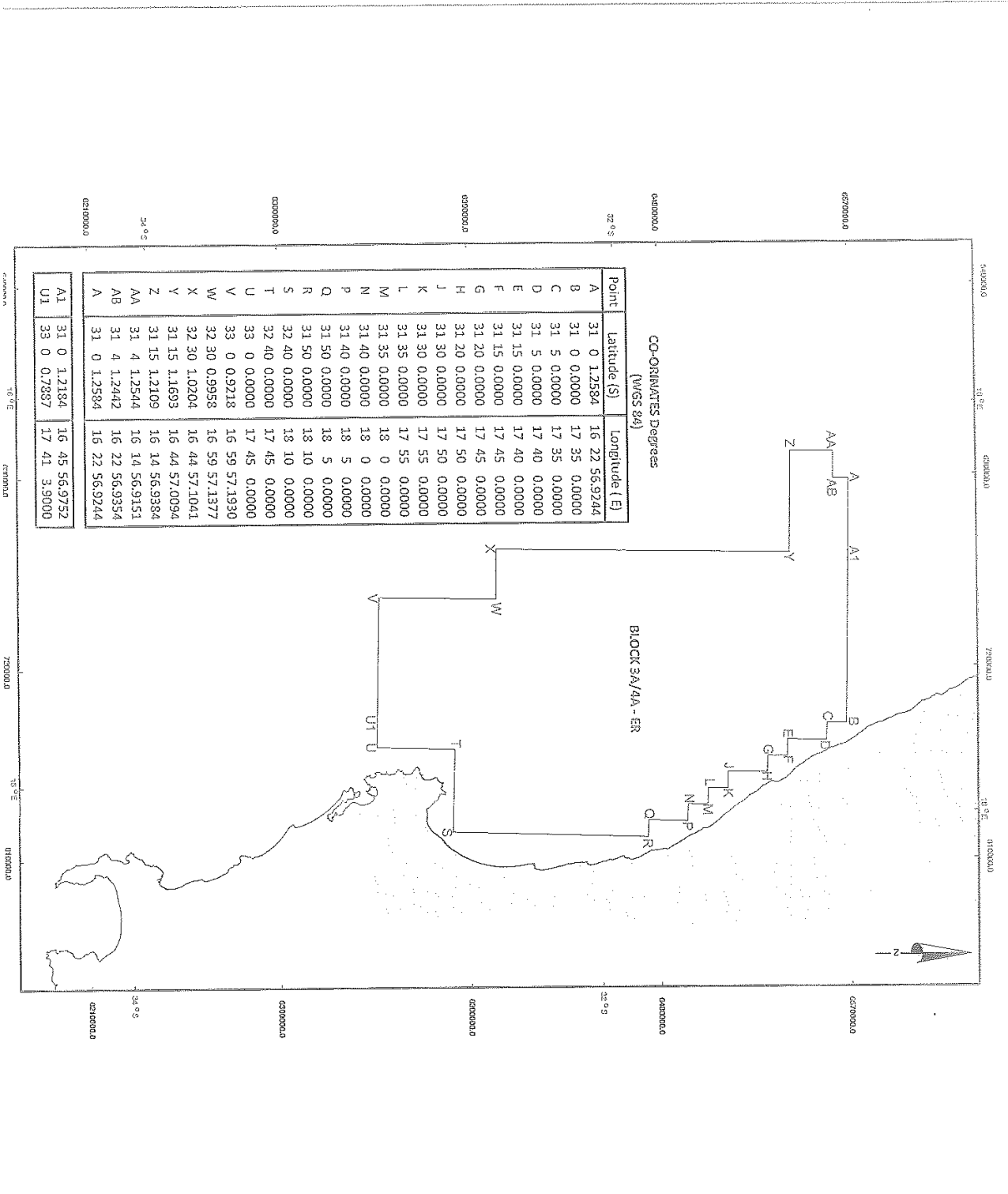
B Luthuli R Nkambule T Ramuedzisi L Mekwe (Acting Executive)

Company Secretary: E Hendricks

Subsidiary of CEF SOC Ltd.

South African Agency for Promotion of Petroleum Exploration and Exploitation SOC Ltd.





**PLAN OF OFFSHORE AREA UNDE EXPLORATION RIGHT APPLICATION FOR BLOCK 3A/4A FOR PETROLEUM, OIL, NATURAL GAS AND GAS CONDENSATE**

The figure numbered A, A1, B, C, D, E, F, G, H, J, K, L, M, N, P, Q, R, S, T, U, W, X, Y, Z, AA & AB, represents approximately 25 535,69 square kilometers of land area and seabed area of Block 3A/4A by The Petroleum Oil and Gas Company of South Africa (Pty) Ltd., registration number 1970/00813007 for the purpose of Petroleum, Oil, Natural Gas and Gas and Condensate in terms of Section 26, 27, 28 of the Mineral and Petroleum Resources Development Act (Act No. 28 of 2002).

**REGISTRATION NUMBER**

**REGISTRATION NUMBER** : .....

**REPORT No. :** .....

**OFFICE REFERENCE No. :** .....

**IDENTITY No. :** .....

**APPLICANT** : .....

**PROFESSIONAL LAND SURVEYOR** : .....

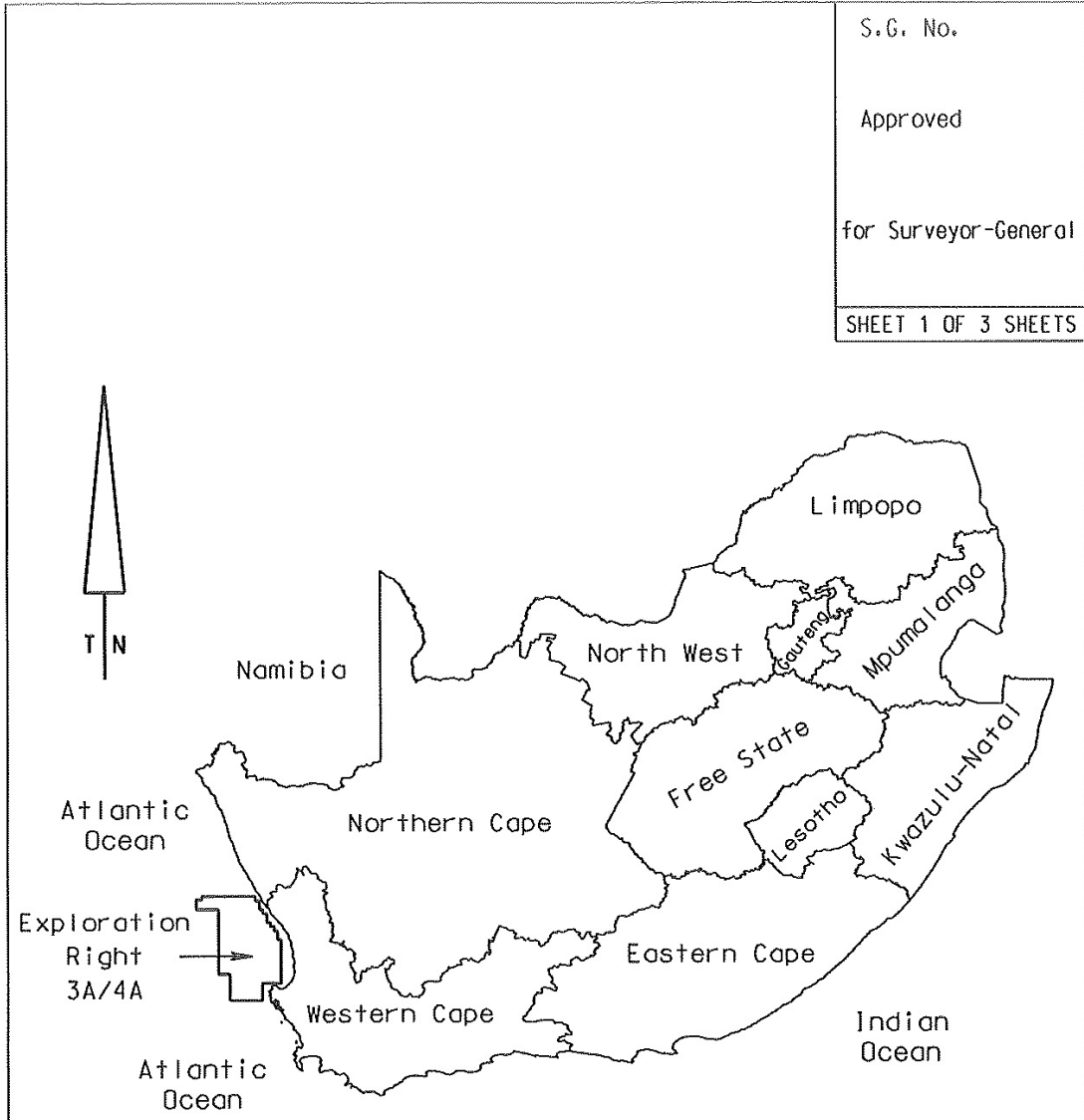
**RECIPIENT** : .....

**CHIEF EXECUTIVE OFFICER** : .....

**PROFESSIONAL LAND SURVEYOR** : .....

Mining Right I.T.O. Act 28/2002

S.G. No.
Approved
for Surveyor-General
<b>SHEET 1 OF 3 SHEETS</b>



The figure A B C D E F G H J K L M N P O R S T U V W X Y Z A1 B1 C1 D1

represents 25 331,7711 square kilometres of sea bed, being

**EXPLORATION RIGHT 3A/4A**

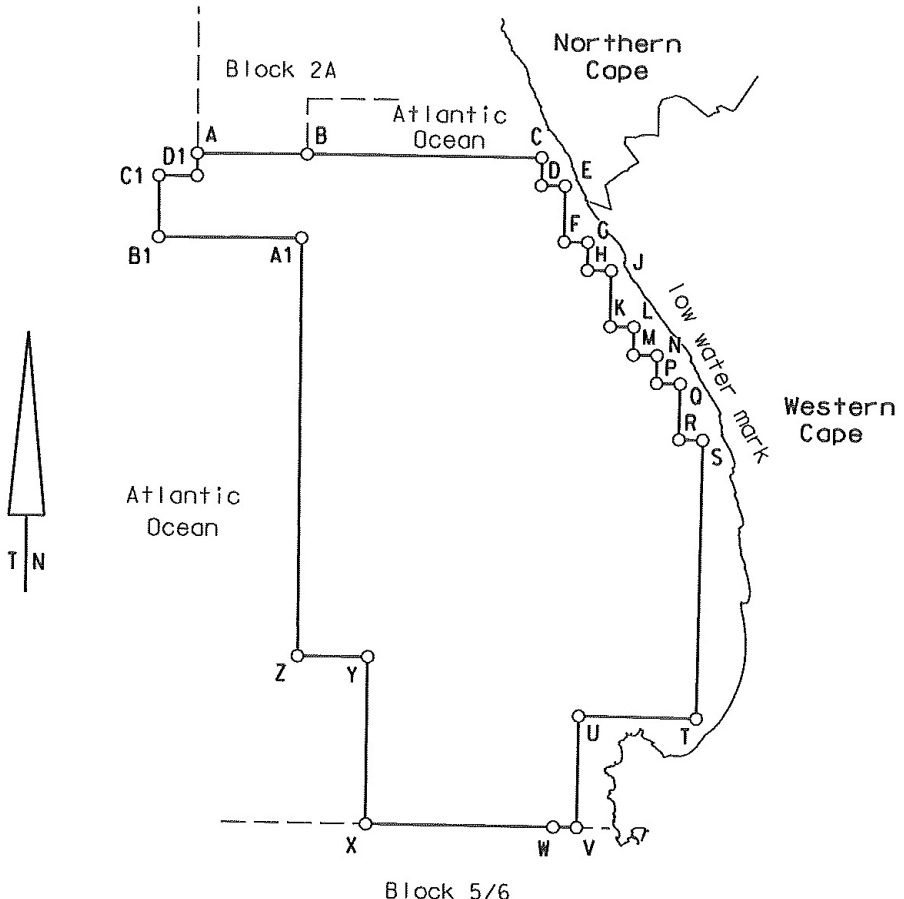
Framed in May 2014  
by me

*M. Newling*  
M. Newling (PLS 0445)  
Professional Land Surveyor

This diagram is annexed to No. Dated i.f.o.  Registrar of Deeds		File No. Comp. N/A
--	--	-----------------------

Mining Right I.T.O. Act 28/2002

S.G. No.
Approved
for Surveyor-General
SHEET 3 OF 3 SHEETS



Approximate Scale 1 : 2 000 000

EXPLORATION RIGHT 3A/4A

Framed in May 2014  
by me

*M. Newling*  
M. Newling (PLS 0445)  
Professional Land Surveyor



KNYSNA MUNICIPALITY  
**LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985**  
**(ORDINANCE 15 OF 1985)**  
**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967**  
**(ACT 84 OF 1967)**

**APPLICATION NUMBER: 715**, 200292000, cnr Sysie, Parrot & Swallow Avenue, SEDGEFIELD

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act that the under mentioned application has been received and is open for inspection during office hours at: Municipal Town Planning Offices, Old Main Building, 3 Church Street, Knysna; The Director: Land Management (Region 3), Department of Environmental Affairs & Development Planning, 93 York Street, George, Tel: 044-8058605, Fax: 044-8742423. Telephonic enquiries in this regard may be made at (044) 805 8605 and the Directorate's fax number is (044) 8742423. Information also available at [www.vpmsa.co.za](http://www.vpmsa.co.za) "current projects". Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing addressed to the Director: Land Management (Region 3), 93 York Street, George, with a copy to the abovementioned Local Authority on or before **2014-07-28** quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, (Act 32 of 2000) that people who cannot write may approach the Municipal Town Planning Office at 3 Church Street, Knysna during normal office hours where the Secretary will refer you to the responsible official who will assist you in putting your comments or objections in writing.

*Applicant:* VPM Town & Regional Planners

*Nature of application:*

1. Removal of restrictive title conditions applicable to Erven 292, 293, 294 and 311, Sedgefield, to enable the owner to construct Group Housing on the properties.
2. The rezoning of the abovementioned Erven to "Group Housing" ito of Sect. 17 of Ord, 15/1985;
3. Subdivision of the consolidated property into 14 Group Housing units and a Remainder Open Space ito Sect. 24 of Ord.15/1985;

Departure from the Sedgefield Zoning Scheme in terms of Sect 15 of Ord.15/1985 to allow relaxation of minimum density, street building lines, provision of open space and street width.

File reference: 200292000

L WARING, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46304

KNYSNA MUNISIPALITEIT  
**ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985**  
**(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)**  
**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967**  
**(WET 84 VAN 1967)**

**AANSOEK NOMMER: 715**, 200292000, h/v Sysie, Parrot & Swallowlaan, SEDGEFIELD

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van bogenoemde Wet, dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê, gedurende kantoor-ure by: Munisipale Stadsbeplanning Kantore, Old Maingebou, Kerkstraat 3, Knysna; Die Direkteur: Grondbestuur (Streek 3), Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Yorkstraat 93, George, Tel: 044-8058605, Faks: 044-8742423. Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (044) 805 8605 en die Direktoraat se faksnummer is (044) 874 2423. Inligting ook beskikbaar op [www.vpmsa.co.za](http://www.vpmsa.co.za) "current projects". Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op **2014-07-28** by die kantoor van bogenoemde Die Direkteur: Geïntegreerde omgewingsbestuur (streek 3), Yorkstraat 93, George, met 'n afskrif aan bogenoemde Plaaslike Owerheid ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling (Kerkstraat 3) kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

*Aansoeker:* VPM Town & Regional Planners

*Aard van Aansoek:*

1. Opheffing van beperkende titelvoorwaarde van toepassing op Erwe 292, 293, 294 en 311, Sedgefield, om die eienaar in staat te stel om Groep Behuising op die eiendome te bou.
2. Hersonerig van bogenoemde erwe na "Groupsbehuising" in gevolge Art. 16 van Ord.15/1985;
3. Onderverdeling van gekonsolideerde erwe in 14 groepsere en 1 privaat oopruimte in gevolge Art. 24 van Ord.15/1985;
4. Afwyking van die Sedgefield Soneringskema ten opsigte van minimum digtheid, straat boulyne, voorsiening van privaat oopruimtes and straat wydte, in gevolge Art. 15 Ord.15/1985;

Leërverwysing: 200292000

L WARING, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46304

## KNYSNA MUNICIPALITY

## UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO. 1967 (UMTHETHO 84 KA- 1967)

INOMBOLO YESICELO: 715, 200292000, cnr Sysie, Parrot & Swallow Avenue, Sedgfield

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemiqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunwa esi sicelo singezantsi apha, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuphendlwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala /i-Ofisi yeManejala kaMasipala, Municipal Town Planning Offices, Knysna Municipality, Old Main Building, 3 Church Street, Knysna. Esi sicelo kanaanjalo kukwavulekile nokuba siye kuphendlwa kwiOfisi yoMlawuli, uMmandla 3, kuLawulo loMhlaba, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kumgangatho wesine kwisakhiwo iYork Park, 93 York Street, Goerge, ukusukela ngentsimbi ye-08:00–12:30 no-13:00–15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomxebe ephathelele kulomba ingenziwa ngokutsalela kwa-044 805 8600 kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(044) 874–2423. Naziphi na izikhalazo, ekufuneka zihambe nezizathu eziphelelyo, kufuneka zingeniswe ngento ebhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMlawuli kuLawulo loMhlaba, u Mmandla 3, kwa- Private Bag X6509, ngomhla okanye ngaphambili kwawo umhla we **2014-07-28**, kuxelwe lo mthetho ungentla apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

*Umfaki-sicelo:* VPM Town & Regional Planners

*Uhlobo lwesicelo:* Ukususwa kwemiqathango yezithintelo zolwakhiwo kwitayitile yesiza, 292 no-311, eSedgfield, ukuze umnino akhe iNdlu eHlala iQela kumhlaba lowo.

Inombololo yesalathisi mqule: 200292000

L.WARING, Umphathi Masipala

20 Isilimela 2014

46304

## CITY OF CAPE TOWN (NORTHERN DISTRICT)

## REZONING, SUBDIVISION, BUILDING LINE DEPARTURE AND SITE DEVELOPMENT PLAN

- Erf 3884, 17 Verbena Road, Durbanville

Notice is hereby given in terms of Sections 15, 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein. Enquiries may be directed to Mrs J van de Merwe, PO Box 25, Kraaifontein, 7569, Municipal Building, Brighton Road, Kraaifontein, tel 021 980 6002, fax 021 980 6179, e-mail Joy.van\_de\_merwe@capetown.gov.za, week days during 08:00–14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing to comments\_objections.northern@capetown.gov.za or at the office of the above mentioned District Manager on or before 21 July 2014, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* D C & Associates

*Owner:* J M Higgs

*Case ID:* 70072710

*Address:* 17 Verbena Road, Durbanville

*Nature of application*

- Rezoning from single residential to general residential 1;
- Subdivision into five erven (4 residential units and one private road);
- Departure to allow the 3.0m common boundary building line to be encroached to 0m for a garage and 2,448m to accommodate a residential unit, both on proposed portion 3.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46316

## STAD KAAPSTAD (NOORDELIKE-DISTRIK)

## HERSONERING, ONDERVERDELING, BOULYNAFWYKING EN TERREINONTWIKKELINGSPLAN

- Erf 3884, Verbenaweg 17, Durbanville

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 15, 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie 15 van 1985), dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder by die munisipale gebou, Brightonweg, Kraaifontein. Navrae kan weksdae van 08:00 tot 14:30 gerig word aan mev. J. van de Merwe, Posbus 25, Kraaifontein 7569, munisipale gebou, Brightonweg, Kraaifontein, tel. 021 980 6002, faks 021 980 6179, of e-pos Joy.van\_de\_merwe@capetown.gov.za. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op **21 Julie 2014** skriftelik per e-pos na comments\_objections.northern@capetown.gov.za gestuur word, of by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, met vermelding van die toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan ongeldig geag word.

*Aansoeker:* D.C. & Associates

*Eienaar:* J M Higgs

*Saaknommer:* 70072710

*Adres:* Verbenaweg 17, Durbanville

*Aard van aansoek:*

- Hersonering van enkelresidensiële na algemeenresidensiële 1;
- Onderverdeling in vyf erwe (vier residensiële eenhede en een private pad);
- Afwyking om toe te laat dat die 3,0m- gemeenskaplike grensboulyn na 0m oorskry word vir 'n motorhuis en 2,668m om vir 'n residensiële eenheid voorsiening te maak, albei op voorgenome gedeelte 3.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46316

## WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING BOARD

## OFFICIAL NOTICE

## RECEIPT OF APPLICATIONS FOR SITE LICENCES

In terms of the provisions of Section 32(2) of the Western Cape Gambling and Racing Act, 1996 (Act 4 of 1996), as amended, the Western Cape Gambling and Racing Board ("the Board") hereby gives notice that applications for site licences, as listed below, have been received. A site licence will authorise the licence holder to place a maximum of five limited payout machines in approved sites outside of casinos for play by the public.

## DETAILS OF APPLICANTS

1. **Name of business:** **Marshalls World of Sport Western Cape (Pty) Ltd**  
**CK 2013/074514/07**  
**t/a Marshalls World of Sport – Eerste River**  
  
**At the following site:** Shop 2 and 3, Rose Centre,  
Plein Street, Eerste River 7103  
  
**Erf number:** 7574, Eerste River  
  
**Persons having a financial interest of 5% or more in the business:** Jeremy Andrew Marshall (100%)
2. **Name of business:** **Pafos Trading CC**  
**CK 2009/230675/23**  
**Pafos Corner Bar**  
  
**At the following site:** 146 Voortrekker Road, Parow 7500  
  
**Erf number:** 9298, Parow  
  
**Persons with a financial interest of 5% or more in the business:** Tony Wagbafor (80%)  
Cecilia Bothoboile Mothibi-Wagbafor (20%)
3. **Name of business:** **Goliath's Tavern CC**  
**CK 1998/067700/23**  
**t/a Premium Sports Bar**  
  
**At the following site:** 1 Avocado Street, Westridge, Mitchells Plain 7785  
  
**Erf number:** 3557, Mitchells Plain  
  
**Persons with a financial Interest of 5% or more in the business:** Calvin Thomas Goliath (50%)  
Barbara Patricia Goliath (50%)
4. **Name of business:** **Betting World (Pty) Ltd**  
**CK 2000/008649/07**  
**t/a Betting World – Kenilworth**  
  
**At the following site:** Kenilworth Racecourse,  
Rosemead Avenue, Kenilworth 7745  
  
**Erf number:** 65238, Kenilworth  
  
**Persons with a financial Interest of 5% or more in the business:** Phumelela Gaming Leisure Ltd (100%)

## WRITTEN COMMENTS AND OBJECTIONS

Residents of this province who wish to lodge objections or to furnish comment on any application, may do so in writing. In the case of written objections to an application, the grounds on which such objections are founded, must be furnished. Where comment in respect of an application is furnished, full particulars and facts to substantiate such comment must be provided. The name, address and telephone number of the person submitting the objection or offering the comment must also be provided. Comments or objections must reach the Board by no later than **16:00 on 11 July 2014**.

Notice is hereby given that, in terms of Regulation 24(2) of the National Gambling Regulations, the Board will schedule a public hearing in respect of an application **only if, on or before 16:00 on 11 July 2014, a written objection to such application relating to:**

(a) **the probity or suitability for licensing of any of the persons to be involved in the operation of the relevant business, or**

(b) **the suitability of the proposed site for the conduct of gambling operations**

has been received. If a public hearing is scheduled, the date of such hearing will be advertised in this publication approximately 14 days prior to the date thereof.

**Objections or comments must be forwarded to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, PO Box 8175, Roggebaai 8012 or handed to the Chief Executive Officer, Western Cape Gambling and Racing Board, Seafare House, 68 Orange Street, Gardens, Cape Town or faxed to the Chief Executive Officer at one of the aforementioned addresses on fax number 021 422 2603 or emailed to [objections.licensing@wcgrb.co.za](mailto:objections.licensing@wcgrb.co.za)**

## WES-KAAPSE RAAD OP DOBBELARY EN WEDRENNE

## AMPTELIKE KENNISGEWING

## ONTVANGS VAN AANSOEKE VIR PERSEELLISENSIES

Kragtens die bepalings van Artikel 32(2) van die Wes-Kaapse Wet op Dobbelary en Wedrenne, 1996 (Wet 4 van 1996), soos gewysig, gee die Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne ("die Raad") hiermee kennis dat aansoeke om perseellisensies, soos onder aangedui, ontvang is. 'n Perseellisensie sal die lisensiehouer magtig om 'n maksimum van vyf beperkte uitbetalingmasjiene in goedgekeurde persele buite die casino's te plaas om deur die publiek gespeel te word.

## BESONDERHEDE VAN AANSOEKERS

1. **Naam van besigheid:** **Marshalls World of Sport Western Cape (Edms) (Bpk)**  
**BK 2013/074514/07**  
**h/a Marshalls World of Sport—Eersterivier**  
  
**By die volgende perseel:** Winkel 2 en 3, Rose Sentrum, Pleinstraat, Eersterivier 7103  
**Erfnommer:** 7574, Eersterivier  
**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Jeremy Andrew Marshall (100%)
2. **Naam van besigheid:** **Pafos Trading BK**  
**BK 2009/230675/23**  
**Pafos Corner Bar**  
  
**By die volgende perseel:** Voortrekkerweg 146, Parow 7500  
**Erfnommer:** 9298, Parow  
**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Tony Wagbafor (80%)  
Cecilia Bothoboile Mothibi-Wagbafor (20%)
3. **Naam van besigheid:** **Goliath's Tavern BK**  
**BK 1998/067700/23**  
**h/a Premium Sports Bar**  
  
**By die volgende perseel:** Avocadostraat 1, Westridge, Mitchells Plain 7785  
**Erfnommer:** 3557, Mitchells Plain  
**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Calvin Thomas Goliath (50%)  
Barbara Patricia Goliath (50%)
4. **Naam van besigheid:** **Betting World (Edms) (Bpk)**  
**BK 2000/008649/07**  
**h/a Betting World – Kenilworth**  
  
**By die volgende perseel:** Kenilworth Renbaan, Rosemeadlaan, Kenilworth 7745  
**Erfnommer:** 65238, Kenilworth  
**Persone met 'n finansiële belang van 5% of meer in die besigheid:** Phumelela Gaming Leisure Bpk (100%)

## SKRIFTELIKE KOMMENTAAR EN BESWARE

Inwoners van hierdie provinsie wat belangstel om besware aan te teken teen of kommentaar te lewer op enige aansoek, mag dit skriftelik doen. In die geval van skriftelike besware teen 'n aansoek, moet die redes waarop sodanige besware gebaseer is, verskaf word. Waar kommentaar betreffende die aansoek verstrek word, moet die volle besonderhede en feite om sodanige kommentaar te staaf, verskaf word. Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat beswaar maak of kommentaar lewer, moet ook verskaf word. Kommentaar of besware moet die Raad op die laaste teen **16:00 op 11 Julie 2014** bereik.

Kennis geskied hiermee dat die Raad, ingevolge regulasie 24(2) van die Nasionale Dobberegulasies, 'n openbare verhoor ten opsigte van 'n aansoek sal skeduleer slegs indien 'n skriftelike beswaar teen 'n aansoek **voor of om 16:00 op 11 Julie 2014** ontvang is. **Sodanige beswaar moet betrekking hê op:**

- (a) **die onkreukbaarheid of geskiktheid van enige van die persone, wat betrokke sal wees by die bedryf van die relevante onderneming, vir lisensiering, of**
- (b) **die geskiktheid van die voorgestelde perseel vir die bedryf van dobbelaktiwiteite.**

Indien 'n openbare verhoor geskeduleer word, sal die datum van sodanige verhoor ongeveer 14 dae vóór die verhoordatum in hierdie publikasie geadverteer word.

Besware of kommentaar moet gestuur word aan die Hoof-Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Posbus 8175, Roggebaai 8012, of ingehandig word by die Hoof-Uitvoerende Beampste, Wes-Kaapse Raad op Dobbelary en Wedrenne, Seafare Huis, Oranjestraat 68, Tuine, Kaapstad of gefaks word aan die Hoof-Uitvoerende Beampste by een van die voorafgenoemde adresse by faksnommer 021 422 2603 of per e-pos na objections.licensing@wcgrb.co.za gestuur word.

**LANGEBERG MUNICIPALITY**  
**DETERMINATION OF TARIFFS FOR THE FINANCIAL YEAR**  
**1 JULY 2014 TO 30 JUNE 2015**

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 75A (3)(b) of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No 32 of 2000), and section 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2004 (Act No 6 of 2004), that the Langeberg Municipality amended the tariffs for water, electricity, sewerage, refuse removal, sundry items and property rates per Council Resolution A3001. The amended tariffs will be applied as from 1 July 2014.

The following property rates will be levied from 1 July 2014.

General	0.73 cent/Rand
“Bona Fide” Farmers	0.11 cent/Rand
Residential properties	0.50 cent/Rand
Public benefit organizations	0.11 cent/Rand

Full details of the Council resolution, rebates on property rates and particulars of the determined tariffs are available for inspection on the municipal website ([www.langeberg.gov.za](http://www.langeberg.gov.za)) at all public libraries and municipal offices in the area of the Municipality.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X2, ASHTON, 6715

20 June 2014

46306

**LANGEBERG MUNISIPALITEIT**  
**TARIEFVASTELLING VIR DIE FINANSIËLE JAAR**  
**1 JULIE 2014 TOT 30 JUNIE 2015**

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 75A (3) (b) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000, (Wet No 32 van 2000), soos gewysig, en artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, 2004, (Wet No 6 van 2004), dat die Langeberg Munisipaliteit water-, elektrisiteit-, riool-, vullisverwydering-, diverse- en eiendomsbelastingtariewe aangepas het, per Raadsbesluit A3001. Aangepaste tariewe sal op 1 Julie 2014 in werking tree.

Die volgende eiendomsbelastingtariewe sal vanaf 1 Julie 2014 van toepassing wees:

Algemeen	0.73 sent/Rand
“Bona Fide” Boere	0.11 sent/Rand
Residensiële eiendomme	0.50 sent/Rand
Gemeenskap voordeel organisasies	0.11 sent/Rand

Volle besonderhede van die Raadsbesluit, korting op eiendomsbelasting en vasgestelde tariewe is ter insae op die munisipale webwerf ([www.langeberg.gov.za](http://www.langeberg.gov.za)) en by alle publieke biblioteke en munisipale kantore in die gebied van die Munisipaliteit.

SA MOKWENI, MUNISIPALE BESTUURDER, Munisipale Kantore, Privaatsak X2, ASHTON, 6715

20 Junie 2014

46306

**AMAXABISO AQULUNGQIWEYO ONYAKA-**  
**MALI KA- 1 JULAYI 2014 UKUYA KU-30 JUNI 2015**

Oku kukunazisa ngokuqulunqwe ngokomhlathi we-75A (3) (b) womthetho wamabhunga omasipala basekuhlaleni wenqubo ka-2000 (umthetho we-32 ka 2000) iSolotyia Kumthetho woorhulumente basemakhaya: werhafu yobunini wesirhulumente wase-makhya-ka-2004 (umthetho we- 6 ka 2004) ukuba ibhunga lomasipala wase- Langeberg linazise ngonyuso lwamaxabiso amanzi, umbane, uhambiso lwelindle, uthutho lwenkukuma kunye nerhafu yobunini. Ulonnyuso luyakulungelelaniswa nesigqibo sebhunga A3001 oluyakuqala ngomhla wo 01 Julayi 2014.

La maxabiso erhafu yobunini alandelayo ayakusetyenziswa ku Masipala wase-Langeberg ukususela ngo-01 Julayi 2014.

Umgwenya	0.73 cent/Rand
“Bona Fide” AmaFama	0.11 cent/Rand
Izindlu	0.50 cent/Rand
Nemibutho yophuliso loluntu	0.11 cent/Rand

Iinkcukacha ezingcweleleyo ngezigqibo zebhunga, izaphulelo kwirhafu nenkcukacha ngamaxabiso asisigxina nangeziphakamiso zifumaneka kwi “website” ka-masipala ([www.langeberg.gov.za](http://www.langeberg.gov.za)) kunye nakumathala encwadi nakwii ofisi zika Masipala walengingqi.

SA MOKWENI, MUNICIPAL MANAGER, Municipal Offices, Private Bag X2, ASHTON, 6715

20 Isilimela 2014

46306

## WITZENBERG MUNICIPALITY

## NOTICE

## PROMULGATION OF PROPERTY TAX RATES FOR THE 2014/2015 FINANCIAL YEAR

## (Chapter 14 of the Municipal Property Rates Act, Act no 6 of 2004)

Notice is hereby given in terms of Section 14(2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 2003, (Act No 6 of 2004), that the following property tax rates for the 2014/2015 financial year, were approved by the Witzenberg Municipal Council at a meeting held on 28 May 2014.

Residential Property	0.00734
Informal Settlements	0.00588
Business/Commercial Property	0.01395
Industrial Property	0.01395
Agricultural Properties:	
• Bona fida Agricultural	0.00184
• Agricultural/Business/Residential	0.00734
• Agricultural/Industrial	0.00734
State owned Property	0.01395
Vacant Land – Urban	0.01102
Public Service Infrastructure	0.00184
Public Benefit—organisations	0.00184
Building clauses	0.00918
Variances and approvals:	
Residential Properties R1,000	
Bona Fida Agriculture R1,000	

The Council decision is available on the following website address: [www.witzenberg.gov.za](http://www.witzenberg.gov.za)

D NASSON, MUNICIPAL MANAGER, Witzenberg Municipality, PO Box 44, Ceres, 6835

20 June 2014

46328

## WITZENBERG MUNISIPALITEIT

## KENNISGEWING

## AFKONDIGING VAN EIENDOMSBELASTINGKOERS VIR DIE 2014/2015 FINANSIËLE JAAR

## (Artikel 14 van die Munisipale Eiendomsbelasting Wet, Wet nr. 6 van 2004)

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 14(2) van die Wet op Munisipale Eiendomsbelasting (Wet No 6 van 2004), dat die Witzenberg Munisipale Raad tydens 'n Raadsvergadering gehou op 28 Mei 2014 die volgende eiendomsbelasting tariewe vir die 2014/2015 finansiële jaar goedgekeur het.

Residensiële Eiendomme	0.00734
Informele Area Besighede/Kommersiële Eiendomme	0.00588
Industriële Eiendomme	0.01395
Landbou Eiendomme:	
• Bona fida Landbou	0.00184
• Landbou/Besighede/Residensieel	0.00734
• Landbou/Industrieel	0.00734
Staats Eiendomme	0.01395
Vakante Erwe – Stedelik	0.01102
Publieke Diens Infrastruktuur	0.00184
Publieke voordeel—organisasies	0.00184
Bouklousules	0.00918
Afwykings en goedkeurings:	
Residensiële Eiendomme R1,000	
Bona fida Landbou R1,000	

Die Raadsbesluit en tariewe is beskikbaar by op Witzenberg Munisipaliteit se web-tuiste: [www.witzenberg.gov.za](http://www.witzenberg.gov.za)

D NASSON, MUNISIPALE BESTUURDER, Witzenberg Munisipaliteit, Posbus 44, Ceres, 6835

20 Junie 2014

46328

## WITZENBERG MUNICIPALITY

## ISAZISO

## ISAZISO SAMAXABISO ERAFU YEZEMHLABA WONYAKA-MALI KA 2014/2015

Esisaziso sikutshwe ngokomgaqo wecandelo 14(2) likaRhulumente wengingqi: uMetheto obiZwa ngokuba Municipa Property Rates Act, ka 2003 (Act No 6 ka 2004), sazisa okokuba lamaxabiso erafu yezomhlaba kanyakamali 2014/2015, avunywa libhunga likaMasipala waseWitzenberg kwintlanganisano eyayibanjwe ngomhla we 28 kuCanzibe/May 2014:

Residential Property	0.00734
Informal Settlements	0.00588
Business/Commercial Property	0.01395
Industrial Property	0.01395
Agricultural Properties:	
• Bona fida Agricultural	0.00184
• Agricultural/Business/Residential	0.00734
• Agricultural/Industrial	0.00734
State owned Property	0.01395
Vacant Land – Urban	0.01102
Public Service Infrastructure	0.00184
Public Benefit—organisations	0.00184
Building clauses	0.00918
Variances and approvals:	
Residential Properties R1,000	
Bona Fida Agriculture R1,000	

Esi sigqibo seBhunga siyafumaneka kuledilesi yewebsite ilandelayo: [www.witzenberg.gov.za](http://www.witzenberg.gov.za)

D NASSON, MUNICIPAL MANAGER, Witzenberg Municipality, PO Box 44, Ceres, 6835

20 Isilimela 2014

46328

## KNYSNA MUNICIPALITY

## (ORDINANCE 15 OF 1985)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT 84 OF 1967)

**APPLICATION NUMBER: 688**, 300348000, 348 Dolphin Avenue, Brenton on Lake, KNYSNA

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act that the under mentioned application has been received and is open for inspection during office hours at: Municipal Town Planning Offices, Old Main Building, 3 Church Street, Knysna; The Director: Land Management (Region 3), Department of Environmental Affairs & Development Planning, 93 York Street, George, Tel: 044–8058605, Fax: 044–8742423. Telephonic enquiries in this regard may be made at (044) 805 8605 and the Directorate's fax number is (044) 8742423. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing addressed to the Director: Land Management (Region 3), 93 York Street, George, with a copy to the abovementioned Local Authority on or before **2014–07–28** quoting the above Act and the objector's erf number. Any comments received after the aforementioned closing date may be disregarded.

Notice is further given in terms of Section 21(4) of the Local Government: Municipal Systems Act, (Act 32 of 2000) that people who cannot write may approach the Municipal Town Planning Office at 3 Church Street, Knysna during normal office hours where the Secretary will refer you to the responsible official who will assist you in putting your comments or objections in writing.

Applicant

**STEPHEN RITKY**

Nature of application

**Removal of Restictions**

Removal of restrictive title conditions applicable to Erf 348 Brenton, to enable the owner to construct additions and alterations to the existing dwelling on the property.

File reference: 300348000

L WARING, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46330

KNYSNA MUNISIPALITEIT  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)  
WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

**AANSOEK NOMMER: 688**, 300348000, Dolphinlaan 348, Brenton on Lake, KNYSNA

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 3(6) van bogenoemde Wet, dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê, gedurende kantoor-ure by: Munisipale Stadsbeplanning Kantore, Old Maingebou, Kerkstraat 3, Knysna; Die Direkteur:Grondbestuur (Streek 3), Departement Omgewingsake en Ontwikkelingsbeplanning, Yorkstraat 93, George, Tel: 044-8058605, Faks: 044-8742423. Telefoniese navrae in hierdie verband kan gerig word aan (044) 805 8605 en die Direktoraat se faksnommer is (044) 874 2423. Enige besware, met redes, moet skriftelik voor of op **2014-07-28** by die kantoor van bogenoemde Die Direkteur: Geïntegreerde omgewingsbestuur (streek 3), Yorkstraat 93, George, met 'n afskrif aan bogenoemde Plaaslike Owerheid ingedien word met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer. Enige kommentaar wat na die voorgemelde sluitingsdatum ontvang word, mag moontlik nie in ag geneem word nie.

Ingevolge Artikel 21(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels 2000 (Wet 32 van 2000) word verder kennis gegee dat persone wat nie kan skryf nie die Stadsbeplanningsafdeling (Kerkstraat 3) kan nader tydens normale kantoorure waar die Sekretaresse u sal verwys na die betrokke amptenaar wat u sal help om u kommentaar of besware op skrif te stel.

Aansoeker

**STEPHEN RITKY**

Aard van Aansoek

**Opheffing van Titellovoorwaardes**

Opheffing van beperkende titellovoorwaarde van toepassing op Erf 348 Brenton, om die eienaar in staat te stel om toevoegings en veranderings aan die bestaande woning op die eiendom te bou.

Leërverwysing: 300348000

L WARING, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46330

KNYSNA MUNICIPALITY

**UMTHETHO WOKUSUSA IZITHINTELO, 1967 (UMTHETHO 84 KA- 1967)**

**INOMBOLO YESICELO: 688**, 300348000, 348 Dolphin Avenue, Brenton on Lake, KNYSNA

Apha kukhutshwa isaziso, ngokwemiqathango yecandelo 3(6) lalo Mthetho ukhankanywe ngentla apha, sokuba kuye kwafunwa esi sicelo singezantsi apha, nokuba kuvulelekile ukuba singeza kuphendlwa kwiOfisi yeManejala kaMasipala /i- Ofisi yeManejala kaMasipala, Municipal Town Planning Offices, Knysna Municipality, Old Main Building, 3 Church Street, Knysna. Esi sicelo kanaanjalo kukwawulekile nokuba siye kuphendlwa kwiOfisi yoMlawuli, uMmandla 3, kuLawulo loMhlaba, uRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, kumngangatho wesine kwisakhiwo iYork Park, 93 York Street, George, ukusukela ngentsimbi ye-08:00-12:30 no-13:00-15:30 (ngoMvulo ukuya kutsho ngoLwesihlanu). Imibuzo eyenziwa ngomxeba ephathelele kulomba ingenziwa ngokutsalela kwa-044 805 8600 kwaye ke inombolo yefakisi yeli Candelo loLawulo ngu-(044) 874-2423. Naziphi na izikhazayo, ekufuneka zihambe nezizathu eziphelelyo, kufuneka zingeniswe ngento ebhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla apha yoMlawuli kuLawulo loMhlaba, u Mmandla 3, kwa- Private Bag X6509, ngomhla okanye ngaphambili kwawo umhla we **2014-07-28**, kuxelwe lo mthetho ungentla apha kunye nenombolo yesiza salowo ukhalazayo. Naziphi na izimvo ezithe zafika emva kwalo mhla wokuvala ukhankanyiweyo zisenokungahoywa.

Umfaki-sicelo

**STEPHEN RITHY**

Uhlobo Iwesicelo

Ukususwa kwemiqathango yezithintelo zolwakhiwo kwitayitile yesiza, 348 eBrenton, ukuze umnino enze iinguqu ze ongeze kwizakhiwo ezikumhlaba lowo.

Inombololo yesalathisis mqulu: 300348000

L WARING, MUNICIPAL MANAGER

20 Isilimela 2014

46330



**CITY OF CAPE TOWN****NOTICE**

In terms of section 14 (2) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, 6 of 2004, the following special resolution to levy rates in this Municipality was adopted by Council on 28 May 2014 and is hereby promulgated:

**Item No: SPC 03/05/14 BUDGET 2014/15 TO 2016/17****RESOLVED** that:

- (a) the City's annual budget for the financial year 2014/15; and indicative allocations for the two projected outer years 2015/16 and 2016/17 including the amendments as set out below and related policies, as tabled, be approved and adopted:
- (xi) Property (tax) rates as set out in Annexure 2, subject to the following:  
  
The property tax rate for Public Service Infrastructure properties be amended from R0.0021234/R to R0.001564/R
- (xii) Special rating areas (SRA) policy and SRA additional rates (including City Improvement Districts) as set out in Annexure 3, as amended;

The English version was the adopted version

**ANNEXURE 2****PROPERTY RATES**

The property rates are to be levied in accordance with existing Council policies, the Local Government Municipal Property Rates Act 2004 (MPRA) and the Local Government Municipal Finance Management Act 2003.

The Rates Policy was compiled taking into account feedback received from the Finance Portfolio Committee, Councillors, ratepayers and clients since the adoption of the 2013/14 Property Rates Policy in May 2013. In addition, it was informed by the Public Participation Process following the tabling of the Draft 2014/15 Budget on 26 February 2014 and subsequent workshops held with the Finance Portfolio Committee and relevant staff during the period March to April 2014. The Total Municipal Account (TMA) was modelled to assess the impact of all the billed Council charges on households spread over fourteen valuation brackets to determine the affordability of the package of tariff increases.

Property rates are based on values indicated in the General Valuation Roll 2012 (GV) with the date of valuation being 1 July 2012. The Roll is being updated for properties affected by land sub-divisions, alterations to buildings, demolitions and new buildings (improvements) through Supplemental Valuation Rolls.

Accordingly the rates levied per individual property will depend on that property's value compared with the valuation of all the rateable properties in the municipal area. The total amount of rates included in the budget is 6.5% more than for the 2013/14 financial year and takes into account natural growth.

Rebates and concessions are granted to certain categories of property usage and/or property owner.

The definitions and listing of categories are reflected in the Rates Policy attached as Annexure 5.

### **Residential Properties**

For all residential properties, as defined per the Rates Policy, the rates payable will be rebated by the amount of rates payable on such properties of up to the first R200 000 of the individual property value.

The proposed cent-in-the-rand to be levied on all residential properties, as defined per the Rates Policy for 2014/15, is R0,006254. This is the base rate and all other rates levied will be shown as a ratio to the residential rate.

### **Industrial / Commercial Properties – Undeveloped Land**

All properties (including all undeveloped properties) other than those defined as residential will be rated at the ratio of 1:2 to the rate levied on residential properties. The proposed cent-in-the-rand for all properties other than residential for 2014/15 is R0,012508.

### **Agricultural Properties**

Agricultural properties (including farms and small holdings) fall into three categories;

- (a) those used for residential purposes,
- (b) those used for *bona fide* farming purposes,
- (c) those used for other purposes such as industrial or commercial.

Properties in rural areas that are not used for *bona fide* farming, but are used as residential properties will be categorised as “residential” and qualify for the rebate of up to the first R200 000 of municipal value as per the General Valuation Roll and the residential cent-in-the-rand. The proposed cent-in-the-rand for agricultural properties or small holdings that qualify for residential status for 2014/15 is R0,006254.

Bona fide farming properties as defined per the Rates Policy qualify for the special agricultural rate for 2014/15 which is an 80% rebate on the rate levied on residential properties. This rebate exceeds the 75% rebate as per the MPRA Regulations. The proposed cent-in-the-rand levied on such qualifying properties for 2014/15 is R0,001251.

All other properties in rural areas not used for *bona fide* farming or residential purposes will be rated at the ratio of 1:2 to the residential rate and the proposed cent-in-the-rand for 2014/15 is R0,012508.

### **Public Service Infrastructure**

In terms of the MPRA Council may not levy rates on the first 30% of the market value of Public Service Infrastructure. The remainder of the market value is rated at the ratio of 1:0.25 of the residential rate (ignoring any rebates or reductions) and the proposed cent-in-the-rand for 2014/15 is R0,002234.

### **Senior Citizens and Disabled Persons Rate Rebate**

Registered owners of residential properties who are senior citizens and/or disabled persons qualify for special rebates according to gross monthly household income of the persons normally residing on that property. To qualify for the rebate a property owner must be a natural person and the owner of a property which satisfies the requirements of the definition of residential property, and must on 1 July of the financial year:

- occupy the property as his/her primary residence, provided that where the owner is unable to occupy the property due to no fault of his/her own, the spouse or children (including minor children) may satisfy the occupancy requirement; and
- be at least 60 years of age or in receipt of a disability pension; and
- be in receipt of a gross monthly household income as defined in paragraph 3 of the Rates Policy not exceeding R12 000 as proven by the submission of the applicant's most recent income tax return and the minimum of three months bank statements from all financial institutions or, if the person does not have a bank account, such proof as

the City may require to substantiate the person's level of gross monthly household income; and not be the owner of more than one property internationally (subject to paragraph 5.7.11 of the Rates Policy).

A usufructuary or habitatio (right of habitation) or an executor or administrator of a deceased estate will be regarded as an owner. However the applicant must produce a letter or an affidavit from the Master of the Court or a suitably endorsed title deed to substantiate the appointment.

The criteria of a natural person may be waived at the sole discretion of the CFO to allow for a property owned by a trust where at least one beneficiary meets all of the other requirements of paragraph 5.7 of the Rates Policy; provided that the gross monthly household income of the persons normally residing on that property be added to the gross monthly household income of all beneficiaries, which income may, collectively, not exceed R12 000.

The criteria of a natural person may be waived at the sole discretion of the CFO to allow for a property owned by a Close Corporation (CC) where the total number of members meets all of the other requirements of paragraph 5.7 of the Rates Policy; provided that the gross monthly household income of the persons normally residing on that property be added to the gross monthly household income of all members, which income may, collectively, not exceed R12 000.

The criteria of a natural person may be waived at the sole discretion of the CFO to allow for a property owned by multiple owners where at least one co-owner meets all of the other requirements of paragraph 5.7 of the Rates Policy; provided that the gross monthly household income of the persons normally residing on that property be added to the gross monthly household income of the co-owners of that property, which income may, collectively, not exceed R12 000.

The criteria of registered owner (per the Deeds Office) may be waived at the sole discretion of the CFO to allow the holder of a share or the holder of a life right and who occupies that sectionalised property which that person has the right to occupy and such person is responsible for the payment of the rates in terms of their right to occupy, to allow that owner and occupant to apply for this rebate (subject to all the other applicable requirements of paragraph 5.7 of the Rates Policy).

Owners must apply for the rebate in the year when a new GV or SV, as the case may be, are implemented. Applications made when a new GV is implemented must be received by the City by 31 August of the financial year when the GV will be implemented. Applications made when a SV is implemented, must be received by the City by the last day of the third month following the implementation date of the SV, failing which no such rebate may be granted for those financial years.

Owners of properties where a change of gross household income qualifies the property for a rebate or for a different percentage rebate must apply for the rebate within three months of when the change occurred, failing which no such rebate may be granted for that financial year.

Approved rebate applications will remain valid until the next GV, SV or changes of gross household income affecting those properties are implemented. An owner is required to immediately inform Council should the gross monthly income change. Paragraph 6.2 of the Rates Policy will apply should an owner fail to do so.

Any owner who meets all the other criteria above may apply to receive the rebate from the date of receipt by the City of the application for the remainder of the validity of that GV, where after all the criteria set out above will apply to applications for rebates in subsequent financial years.

In exceptional circumstances the CFO may, in his/her sole discretion, approve the granting of this rebate even though the applicant and/or spouse and/or life partner owns additional properties for which a market-related rental is included in the gross monthly household income.

Where a Senior Citizen's gross monthly household income changes substantially as a result of the spouse/partner passing away the surviving spouse/partner may apply for the rebate to be adjusted from the date of death.

Where a couple qualifies for a rebate in terms of paragraph 5.7 of the Rates Policy and one passes away and the surviving spouse/partner does not qualify in terms of age and/or disability, the rebate be retained for a period of 12 months from the date of death subject to meeting the other criteria of paragraph 5.7 of the said policy.

The percentage rebate granted to different gross monthly household income levels will be determined according to the schedule below.

The gross monthly household incomes and rebates for the 2014/2015 financial year are as follows:

Gross Monthly Household Income		% Rebate	Gross Monthly Household Income		% Rebate
2013/14		2013/14	2014/15		2014/15
0	3500	100%	0	3500	100%
3501	5000	95%	3501	5000	95%
5001	6000	90%	5001	6000	90%
6001	7000	80%	6001	7000	80%
7001	8000	70%	7001	8000	70%
8001	8500	60%	8001	8500	60%
8501	9000	50%	8501	9000	50%
9001	9500	40%	9001	9500	40%
9501	10000	30%	9501	10000	30%
10001	11000	20%	10001	11000	20%
11001	12000	10%	11001	12000	10%

#### Rebates for Certain Categories of Properties / Property Users

Special rebates will be considered for certain categories of property upon application before 31 August 2014.

The categories of properties qualifying for exemption and rebates are as per the Rates Policy.

#### Amended Municipal Property Rates Regulations on the Rate Ratios between Residential and Non-Residential Properties.

Any property that meets the public benefit organisation criteria included in the regulation, yet does not qualify for the 100% rebate in terms of Council's Rates Policy, shall be rated at 25% of the residential rate and the proposed cent-in-the-rand for 2014/15 is R0.001564.

#### Budget Implications

The Budget for 2014/15 has been balanced using the estimated income from levying the rates in this report.

Provision has been made in the Budget for 2014/15 for the income foregone arising from the rebates and concessions in this report as detailed in the Rates Policy.

## ANNEXURE 3

**SPECIAL RATING AREAS (SRAs)  
ADDITIONAL RATES 2014/2015**

The SRAs must submit a budget annually in terms of the SRA By-Law. This budget must be in accordance with the approved business plan of the SRA. Any amendment to the approved business plan must be applied for in writing as required in terms of Section 14 (2) of the SRA By-Law.

The SRA By-Law (Section 14(3)) permits Council to approve an amendment to the budget which will not materially affect the rights and interests of property owners in terms of the adopted business plan of the SRA concerned.

The proposed additional rates for 2014/15, expressed in Rand-in-the-Rand and based on the total property valuation per SRA, are submitted for Council approval.

Special Rating Area	Approved Budget 2013/14 R	Additional Rate 2013/14 R	Proposed Budget 2014/15 R	Proposed Additional Rate 2014/15 R
<b>Airport Industria</b>	2,266,516	0.001787	2,540,928	0.002061
<b>Athlone</b>	643,300	0.002361	713,132	0.002534
<b>Blackheath</b>	1,359,328	0.000992	1,503,783	0.001121
<b>Brackenfell</b> <small>(Subject to Council approving the establishment of this new SRA)</small>	N/A	N/A	2,203,093	0.002686
<b>Cape Town Central City</b>	41,647,300	0.001758	44,500,169	0.001966
<b>Claremont</b>				
-Residential	433,435	0.000450	472,283	0.000487
-Commercial	<u>5,681,348</u>	0.001335	<u>6,131,765</u>	0.001505
Total	6,114,783		6,604,048	
<b>Claremont Boulevard</b>				
-Commercial	2,832,994	0.000665	2,960,474	0.000727
<b>Epping</b>	6,289,576	0.001354	6,791,657	0.001474
<b>Fish Hoek</b>				
-Residential	144,821	0.000550	160,093	0.000611
-Commercial	<u>515,563</u>	0.001751	<u>569,931</u>	0.001975
Total	660,384		730,024	
<b>Glosderry</b>	1,048,454	0.001960	1,128,892	0.002087
<b>Green Point</b>				
-Residential	860,206	0.000456	933,463	0.000492
-Commercial	<u>3,482,710</u>	0.002217	<u>3,728,816</u>	0.002437
Total	4,342,916		4,662,279	
<b>Groote Schuur</b>	4,499,203	0.001994	4,755,659	0.002171
<b>Kalk Bay / St James</b>				
- Residential	N/A	N/A	985,754	0.000516
- Commercial	N/A	N/A	<u>238,246</u>	0.001499
Total	N/A	N/A	1,224,000	
<b>Llandudno</b> <small>(Subject to Council approving the establishment of this new SRA)</small>	N/A	N/A	368,267	0.000139
<b>Maitland</b>	1,753,969	0.001685	1,885,247	0.001861

<b>Muizenberg</b>				
-Residential	657,831	0.000760	701,362	0.000819
-Commercial	<u>586,963</u>	0.002283	<u>632,427</u>	0.002481
Total	1,244,794		1,333,789	
<b>Observatory</b>				
-Residential	1,965,300	0.001059	2,083,261	0.001143
-Commercial	<u>1,587,388</u>	0.001532	<u>1,736,897</u>	0.001689
Total	3,552,688		3,820,158	
<b>Oranjekloof</b>				
-Residential	626,326	0.000456	680,333	0.000492
-Commercial	<u>3,074,338</u>	0.001968	<u>3,280,345</u>	0.002192
Total	3,700,664		3,960,678	
<b>Paarden Eiland</b>	2,887,031	0.001160	3,078,979	0.001201
<b>Parow Industria</b>	2,937,799	0.001593	3,125,824	0.001684
<b>Salt River</b> (Subject to Council approving the establishment of this new SRA)	N/A	N/A	2,575,258	0.002393
<b>Sea Point</b>				
-Residential	1,438,396	0.000990	1,515,694	0.001100
-Commercial	<u>2,260,335</u>	0.001839	<u>2,381,804</u>	0.002310
Total	3,698,731		3,897,498	
<b>Strand</b> (Subject to Council approving the establishment of this new SRA)	N/A	N/A	936,701	0.002719
<b>Stikland Industrial</b>	2,447,784	0.001765	2,643,111	0.001916
<b>Triangle Industrial</b>	1,651,716	0.003152	1,766,995	0.003387
<b>Voortrekker Road Corridor</b>	12,303,673	0.002087	13,261,779	0.002322
<b>Vredelokloof</b>				
-Residential	2,337,039	0.001831	2,496,824	0.001973
-Commercial	<u>47,436</u>	0.002096	<u>51,689</u>	0.002260
Total	2,384,475		2,548,513	
<b>Woodstock</b>	3,743,585	0.001444	4,041,898	0.001695
<b>Wynberg</b>				
-Residential	516,459	0.000809	562,156	0.000890
-Commercial	<u>2,571,170</u>	0.002949	<u>2,798,669</u>	0.003383
Total	3,087,629		3,360,825	
<b>Zeekoevlei Peninsula</b>	361,807	0.001667	390,752	0.001881
<b>Zwaanswyk Association of Property Owners</b>	975,515	0.001047	857,216	0.001003
<b>Total</b>	118,436,614		132,947,626	

Note: Proposed Additional Rates are reflected exclusive of VAT. VAT inclusive rates can be found on pages 24.1 to 24.2 of the Tariffs, Fees and Charges book.

Pages 24.1 to 24.2 showing the proposed additional rates inclusive of VAT are repeated below:

FINANCE - ADDITIONAL PROPERTY RATES (SRA's)							
SERVICES RENDERED	UNIT	REMARKS	2013/14	2013/14	VAT	2014/15	2014/15
			R	R	Yes/No	R	R
			excl. VAT	incl. VAT		excl. VAT	incl. VAT
The additional rates are expressed as a rand in the rand for all the SRAs as per the SRA By-Law and the MPRA Sect. 22							
Airport Industria	Rand-in-the-Rand		0.001787	0.002037	y	0.002061	0.002350
Athlone	Rand-in-the-Rand		0.002361	0.002692	y	0.002534	0.002889
Blackheath	Rand-in-the-Rand		0.000992	0.001131	y	0.001121	0.001278
Brackenfell	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.002686	0.003062
Cape Town Central City	Rand-in-the-Rand		0.001758	0.002004	y	0.001966	0.002241
Claremont - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.001335	0.001522	y	0.001505	0.001716
Claremont - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000450	0.000513	y	0.000487	0.000555
Claremont Boulevard	Rand-in-the-Rand		0.000665	0.000758	y	0.000727	0.000829
Epping	Rand-in-the-Rand		0.001354	0.001544	y	0.001474	0.001680
Fish Hoek - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.001751	0.001996	y	0.001975	0.002252
Fish Hoek - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000550	0.000627	y	0.000611	0.000697
Glosderry	Rand-in-the-Rand		0.001960	0.002234	y	0.002087	0.002379
Green Point - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.002217	0.002527	y	0.002437	0.002778
Green Point - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000456	0.000520	y	0.000492	0.000561
Groote Schuur	Rand-in-the-Rand		0.001994	0.002273	y	0.002171	0.002475
Kalk Bay / St James - Commercial	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.001499	0.001709
Kalk Bay / St James - Residential	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.000516	0.000588
Llandudno	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.000139	0.000158
Maitland	Rand-in-the-Rand		0.001685	0.001921	y	0.001861	0.002122
Muizenberg - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.002283	0.002603	y	0.002481	0.002828
Muizenberg - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000760	0.000866	y	0.000819	0.000934
Observatory - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.001532	0.001746	y	0.001689	0.001925
Observatory - Residential	Rand-in-the-Rand		0.001059	0.001207	y	0.001143	0.001303
Oranjekloof - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.001968	0.002244	y	0.002192	0.002499
Oranjekloof - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000456	0.000520	y	0.000492	0.000561
Paarden Eiland	Rand-in-the-Rand		0.001160	0.001322	y	0.001201	0.001369
Parow Industria	Rand-in-the-Rand		0.001593	0.001816	y	0.001684	0.001920
Salt River	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.002393	0.002728
Sea Point - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.001839	0.002096	y	0.002310	0.002633
Sea Point - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000990	0.001129	y	0.001100	0.001254
Strand	Rand-in-the-Rand	Subject to Council approving the establishment of this new SRA	N/A	N/A	y	0.002719	0.003100
Stikland Industrial	Rand-in-the-Rand		0.001765	0.002012	y	0.001916	0.002184
Triangle Industrial	Rand-in-the-Rand		0.003152	0.003593	y	0.003387	0.003861
Voortrekker Road Corridor	Rand-in-the-Rand		0.002087	0.002379	y	0.002322	0.002647
Vredekloof - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.002096	0.002389	y	0.002260	0.002576
Vredekloof - Residential	Rand-in-the-Rand		0.001831	0.002087	y	0.001973	0.002249
Woodstock	Rand-in-the-Rand		0.001444	0.001646	y	0.001695	0.001932
Wynberg - Commercial	Rand-in-the-Rand		0.002949	0.003362	y	0.003383	0.003857
Wynberg - Residential	Rand-in-the-Rand		0.000809	0.000922	y	0.000890	0.001015
Zeekoevlei Peninsula	Rand-in-the-Rand		0.001667	0.001900	y	0.001881	0.002144
Zwaanswyk Association of Property Owners	Rand-in-the-Rand		0.001047	0.001194	y	0.001003	0.001143

## STAD KAAPSTAD

### KENNISGEWING

Ingevolge artikel 14(2) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, Wet 6 van 2004, is die onderstaande spesiale besluit om eiendomsbelasting in hierdie munisipaliteit te hef op 28 Mei 2014 deur die Raad aanvaar en word hiermee afgekondig.

#### Itemno: SPC 03/05/14 BEGROTING 2014/15 TOT 2016/17

#### BESLUIT dat:

- (a) die Stad se jaarlikse begroting vir die 2014/15-boekjaar, en die indikatiewe toewysings vir die twee geprojekteerde buitejare 2015/16 en 2016/17, insluitend die wysigings hieronder uiteengesit en verwante beleide, soos ter tafel gelê, goedgekeur en aangeneem word:
- (xi) Eiendomsbelastingtariewe soos uiteengesit in bylae 2, onderworpe aan die volgende:
- Die eiendomsbelastingkoers vir staatsdiensinfrastruktuur-eiendomme gewysig word van R0,0021234/R na R0,001564/R
- (xii) Beleid oor spesiale-aanslaggebiede (SRA) en bykomende tariewe vir spesiale-aanslaggebiede (met inbegrip van stadsverbeteringsdistrikte) soos uiteengesit in bylae 3, soos gewysig;

Die Engelse weergawe is die goedgekeurde weergawe.

#### BYLAE 2

### EIENDOMSBELASTINGTARIEWE

Die eiendomsbelastingtariewe sal gehef word ingevolge bestaande raadsbeleid, die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting, Wet 6 van 2004, en die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur, 2003.

Die konsepbeleid oor eiendomsbelasting is opgestel met inagneming van terugvoering wat sedert die goedkeuring van die 2013/14-beleid oor eiendomsbelasting in Mei 2013 ontvang is van die portefeuljekomitee oor finansies, raadslede, belastingbetalers en kliënte. Daarbenewens is die openbaredeelnameproses ná die tertafellegging van die konsepbegroting vir 2014/15 op 26 Februarie 2014 en daaropvolgende werkswinkels met die portefeuljekomitee oor finansies en betrokke personeel gedurende Maart en April 2014 ook in ag geneem. Die totale munisipale rekening (TMR) is gemodelleer om die impak van al die gefaktureerde raadsheffings, versprei oor veertien waardasiekategorieë, te evalueer om die bekostigbaarheid van die pakket van tariefverhogings te bepaal.

Eiendomsbelastingtariewe berus op waardes wat in die Algemene Waardasielys 2012 (AW) aangetoon word, die datum van waardasie synde 1 Julie 2012. Die lys word deur aanvullende waardasielyste bygewerk vir eiendomme wat deur grondverdelings, verbouings, slopings en nuwe geboue (verbeterings) geraak word.

Die tariewe wat per individuele eiendom gehef word, sal gevolglik afhang van daardie eiendom se waarde vergeleke met die waardasie van al die belasbare eiendomme in die munisipale omgewing. Die totale bedrag van eiendomsbelasting wat by die begroting ingesluit is, is 6,5% meer as vir die 2013/14-boekjaar en natuurlike groei is in berekening gebring.

Kortings en toegewings word aan sekere kategorieë eiendomsgebruik en/of eiendomseienaars toegestaan.

Die kategorie-omskrywings en -lyste word in die eiendomsbelastingbeleid, hierby aangeheg as bylae 5, aangedui.



### **Residensiële eiendomme**

Vir alle residensiële eiendomme, soos in die eiendomsbelastingbeleid omskryf, sal daar 'n korting toegestaan word van 'n bedrag van die eiendomsbelasting betaalbaar op sodanige eiendomme tot en met die eerste R200 000 van die individuele eiendoms waarde.

Die voorgestelde sent-in-die-rand wat op alle residensiële eiendomme gehef sal word, soos omskryf in die eiendomsbelastingbeleid vir 2014/15, is R0,006254. Dit is die basiese tarief en alle ander tariewe wat gehef word, sal in verhouding tot die residensiële tarief getoon word.

### **Industriële/kommersiële eiendomme – onontwikkelde grond**

Alle eiendomme (met inbegrip van alle onontwikkelde eiendomme) buiten dié wat as residensieel omskryf is, word belas in 'n verhouding van 1:2 tot die tarief wat op residensiële eiendomme gehef word. Die voorgestelde sent-in-die-rand vir alle eiendomme buiten residensiële eiendomme vir 2014/15 is R0,012508.

### **Landbou-eiendomme**

Landbou-eiendomme (met inbegrip van plase en kleinhoewes) word in drie kategorieë ingedeel:

- (a) eiendomme wat vir residensiële doeleindes gebruik word,
- (b) eiendomme wat vir *bona fide*-boerderydoeleindes gebruik word,
- (c) eiendomme wat vir ander doeleindes, byvoorbeeld industrieel of kommersieel, gebruik word.

Eiendomme in landelike gebiede wat nie vir *bona fide*-boerdery nie maar as residensiële eiendomme gebruik word, sal as "residensieel" gekategoriseer word en in aanmerking kom vir die korting van tot en met die eerste R200 000 van die munisipale waarde ooreenkomstig die algemene waardasielys en die residensiële sent-in-die-rand. Die voorgestelde sent-in-die-rand vir landbou-eiendomme of kleinhoewes wat vir residensiële status kwalifiseer, is R0,006254 vir 2014/15.

Bona fide-boerdery-eiendomme soos omskryf in die eiendomsbelastingbeleid, kom in aanmerking vir die spesiale landboutarief vir 2014/15 wat 'n korting van 80% is van die tarief wat op residensiële eiendomme gehef word. Hierdie korting oorskry die 75%-korting volgens die regulasies van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting. Die voorgestelde sent-in-die-rand wat op sodanige kwalifiserende eiendomme vir 2014/15 gehef word, is R0,001251.

Alle ander eiendomme in landelike gebiede wat nie vir bona fide-boerdery- of residensiële doeleindes gebruik word nie, word belas in 'n verhouding van 1:2 tot die tarief wat op residensiële eiendomme gehef word, en die voorgestelde sent-in-die-rand vir 2014/15 is R0,012508.

### **Openbare diens-infrastruktuur**

Ingevolge die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Eiendomsbelasting mag die Raad nie belasting hef op die eerste 30% van die markwaarde van openbare diens-infrastruktuur nie. Die oorblywende markwaarde word belas in 'n verhouding van 1:0,25 van die residensiële tarief (ongeach enige kortings of verminderings), en die voorgestelde sent-in-die-rand vir 2014/15 is R0,002234.

### **Belastingkorting vir senior burgers en gestremde persone**

Geregistreerde eienaars van residensiële eiendomme wat senior burgers en/of gestremde persone is, kom vir spesiale kortings in aanmerking na gelang van die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van alle persone wat normaalweg op daardie eiendom woon. Ten einde vir die korting in aanmerking te kom, moet die eiendomseienaar 'n natuurlike persoon wees en die eienaar van 'n eiendom wat aan die vereistes van die omskrywing van 'n residensiële eiendom voldoen, en op 1 Julie van die boekjaar:

- die eiendom as sy/haar normale verblyfplek bewoon, met dien verstande dat waar die eienaar sonder sy/haar toedoen nie op die eiendom kan woon nie, die gade of kinders (insluitend minderjarige kinders) aan die bewoningsvereistes kan voldoen; en
- minstens 60 jaar oud wees of 'n ongeskiktheidspensioen ontvang; en

- 'n bruto maandelikse huishoudelike inkomste ontvang, soos omskryf in paragraaf 3 van die eiendomsbelastingbeleid, van nie meer as R12 000 nie, soos bewys deur die voorlegging van die aansoeker se jongste inkomstebelastingaanslag en ten minste drie maande se bankstate van alle finansiële instellings of, as die persoon nie 'n bankrekening het nie, sodanige bewys wat die Stad kan verlang om die persoon se vlak van bruto maandelikse huishoudelike inkomste te staaf; en nie die eienaar van meer as een eiendom internasionaal wees nie (onderhewig aan paragraaf 5.7.11 van die eiendomsbelastingbeleid).

'n Vruggebruiker of habitatio (reg van bewoning) of 'n eksekuteur of administrateur van 'n bestorwe boedel sal as 'n eienaar geag word. Die aansoeker moet egter 'n brief of beëdigde verklaring van die Meester van die Hof of toepaslik geëndosseerde titelakte voorlê om die aanstelling te staaf.

Daar kan na goeddunke van die hoof- finansiële beampte van die kriteria vir 'n natuurlike persoon afgesien word ten einde voorsiening te maak vir 'n eiendom in besit van 'n trust waar ten minste een begunstigde aan al die ander vereistes van paragraaf 5.7 van die eiendomsbelastingbeleid voldoen, met dien verstande dat die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van die persone wat normaalweg op die betrokke eiendom woon, by die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van alle begunstigdes getel word, welke inkomste saam nie meer as R12 000 mag wees nie.

Daar kan na goeddunke van die hoof- finansiële beampte van die kriteria vir 'n natuurlike persoon afgesien word ten einde voorsiening te maak vir 'n eiendom in besit van 'n beslote korporasie (bk) waar al die lede aan al die ander vereistes van paragraaf 5.7 van die eiendomsbelastingbeleid voldoen, met dien verstande dat die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van die persone wat normaalweg op die betrokke eiendom woon, by die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van die mede-eienaars van dié eiendom getel word, welke inkomste saam nie meer as R12 000 mag wees nie.

Daar kan na goeddunke van die hoof- finansiële beampte van die kriteria vir 'n natuurlike persoon afgesien word ten einde voorsiening te maak vir 'n eiendom in besit van vele eienaars waar ten minste een mede-eienaar aan al die ander vereistes van paragraaf 5.7 van die eiendomsbelastingbeleid voldoen, met dien verstande dat die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van die persone wat normaalweg op die betrokke eiendom woon, by die bruto maandelikse huishoudelike inkomste van die mede-eienaar(s) van die betrokke eiendom getel word, welke inkomste saam nie meer as R12 000 mag wees nie.

Eienaars moet om die korting aansoek doen in die jaar wanneer 'n nuwe algemene waardasie (GV) of aanvullende waardasie (SV) in werking gestel word. Aansoeke wat gedoen word wanneer 'n nuwe GV in werking gestel word, moet deur die Stad ontvang word teen 31 Augustus van die boekjaar wanneer die GV in werking gestel sal word. Aansoeke wat gedoen word wanneer 'n SV in werking gestel word, moet deur die Stad ontvang word teen die laaste dag van die derde maand ná die inwerkingstellingsdatum van die SV. Indien nie, sal geen korting vir daardie boekjare toegestaan word nie.

Eienaars van eiendomme waar die eiendom weens 'n verandering in bruto huishoudelike inkomste vir 'n korting of 'n ander kortingspersentasie kwalifiseer, moet aansoek doen om die korting binne drie maande nadat die verandering ingetree het. Indien nie, kan dalk geen sodanige korting vir daardie boekjaar toegestaan word nie.

Goedgekeurde kortingsaansoeke sal geldig bly tot die volgende GV, SV of veranderinge in bruto huishoudelike inkomste wat daardie eiendomme sal raak, in werking gestel word. 'n Eienaar moet die Raad onmiddellik in kennis stel as daar 'n verandering in die bruto maandelikse inkomste is. Indien 'n eienaar versuim om dit te doen, geld paragraaf 6.2 van die beleid oor eiendomsbelasting.

Enige eienaar wat aan al die ander kriteria hierbo voldoen, kan aansoek doen om die korting te ontvang vanaf die datum wat die Stad die aansoek ontvang het vir die res van die tyd wat daardie GV geldig is, waarna al die kriteria hierbo uiteengesit van toepassing sal wees op aansoeke om kortings in daaropvolgende boekjare.

In buitengewone omstandighede kan die hoof- finansiële beampte na sy/haar goeddunke die toestaan van dié korting goedkeur, selfs al besit die aansoeker en/of gade en/of lewensmaat bykomende eiendomme waarvoor 'n markverwante huurbedrag by die bruto maandelikse huishoudelike inkomste ingesluit is.

Waar 'n senior burger se bruto maandelikse huishoudelike inkomste aansienlik verander weens die afsterwe van 'n gade/maat, kan die oorlewende gade/maat aansoek doen vir die aanpassing van die korting vanaf die datum van afsterwe.

Waar 'n paartjie ooreenkomstig paragraaf 5.7 van die eiendomsbelastingbeleid vir 'n korting kwalifiseer en een sou te sterwe kom en die oorlewende gade/maat nie ten opsigte van ouderdom en/of gestremdheid kwalifiseer nie, sal die korting vir 'n tydperk van 12 maande vanaf die datum van afsterwe behou word, onderworpe daaraan dat die ander kriteria van paragraaf 5.7 van die gemelde beleid nagekom word.

Die persentasie korting wat aan verskillende vlakke bruto maandelikse huishoudelike inkomste toegestaan word, sal volgens die onderstaande skedule bepaal word.

**Die bruto maandelikse huishoudelike inkomste en kortings vir die 2014/15-boekjaar is soos volg:**

Bruto maandelikse huishoudelike inkomste		%-korting	Bruto maandelikse huishoudelike inkomste		%-korting
2013/14		2013/14	2014/15		2014/15
0	3500	100%	0	3500	100%
3501	5000	95%	3501	5000	95%
5001	6000	90%	5001	6000	90%
6001	7000	80%	6001	7000	80%
7001	8000	70%	7001	8000	70%
8001	8500	60%	8001	8500	60%
8501	9000	50%	8501	9000	50%
9001	9500	40%	9001	9500	40%
9501	10000	30%	9501	10000	30%
10001	11000	20%	10001	11000	20%
11001	12000	10%	11001	12000	10%

#### **Kortings vir bepaalde kategorieë eiendomme/eiendomsgebruikers**

Spesiale kortings sal by aansoek voor 31 Augustus 2014 vir bepaalde kategorieë eiendomme oorweeg word.

Die kategorieë eiendomme wat vir vrystelling en kortings in aanmerking kom, word in die eiendomsbelastingbeleid vervat.

#### **Gewysigde regulasies oor munisipale eiendomsbelasting oor die tariefverhoudings tussen residensiële en nie-residensiële eiendomme**

Enige eiendom wat voldoen aan die kriteria vir 'n openbarevoordeel-organisasie soos in die regulasie ingesluit, maar wat nie in aanmerking kom vir die 100%-korting ingevolge die Raad se eiendomsbelastingbeleid nie, word belas op 25% van die residensiële tarief, en die sent-in-die-rand vir 2014/15 is R0.001564.

## Begrotingsimplikasies

Die begroting vir 2014/15 is gebalanseer op grond van die geraamde inkomste uit die voorgestelde eiendomsbelastingheffings soos in dié verslag uiteengesit.

Die begroting vir 2014/15 maak voorsiening vir die gederfde inkomste wat spruit uit die kortings en toegewings in hierdie verslag soos uiteengesit in die eiendomsbelastingbeleid.

## BYLAE 3

### SPESIALE-AANSLAGGEBIEDE (SRA's) BYKOMENDE TARIIEWE 2014/15

Die SRA's moet jaarliks 'n begroting ingevolge die Verordening op Spesiale-aanslaggebiede voorlê. Dié begroting moet met die goedgekeurde sakeplan van die SRA strook. Daar moet skriftelik om enige wysiging van die goedgekeurde sakeplan aansoek gedoen word soos vereis ingevolge artikel 14(2) van die SRA-verordening.

Die SRA-verordening (artikel 14(3)) laat die Raad toe om 'n wysiging van die begroting goed te keur wat nie die regte en belange van eiendomseienaars wesenlik sal raak ingevolge die aanvaarde sakeplan van die betrokke SRA nie.

Die voorgestelde bykomende tariewe vir 2014/15, uitgedruk in rand-in-die-rand en gegrond op die totale eiendomswaardasie per SRA, word ter goedkeuring aan die Raad voorgelê.

Spesiale-aanslaggebied	Goedgekeurde begroting 2013/14	Bykomende tarief 2013/14	Voorgestelde begroting 2014/15	Voorgestelde bykomende tarief 2014/15
	R	R	R	R
<b>Airport Industria</b>	2,266,516	0.001787	2,540,928	0.002061
<b>Ahlonke</b>	643,300	0.002361	713,132	0.002534
<b>Blackheath</b>	1,359,328	0.000992	1,503,783	0.001121
<b>Brackenfell</b>	N.v.t.	N.v.t.	2,203,093	0.002686
<b>Kaapstad-middestad</b>	41,647,300	0.001758	44,500,169	0.001966
<b>Claremont</b>				
-Residensieel	433,435	0.000450	472,283	0.000487
-Kommersieel	<u>5,681,348</u>	0.001335	<u>6,131,765</u>	0.001505
Totaal	6,114,783		6,604,048	
<b>Claremont-boulevard</b>				
-Kommersieel	2,832,994	0.000665	2,960,474	0.000727
<b>Epping</b>	6,289,576	0.001354	6,791,657	0.001474
<b>Vishoek</b>				
-Residensieel	144,821	0.000550	160,093	0.000611
-Kommersieel	<u>515,563</u>	0.001751	<u>569,931</u>	0.001975
Totaal	660,384		730,024	
<b>Glosderry</b>	1,048,454	0.001960	1,128,892	0.002087
<b>Groenpunt</b>				
-Residensieel	860,206	0.000456	933,463	0.000492
-Kommersieel	<u>3,482,710</u>	0.002217	<u>3,728,816</u>	0.002437
Totaal	4,342,916		4,662,279	
<b>Groote Schuur</b>	4,499,203	0.001994	4,755,659	0.002171

<b>Kalkbaai / St James</b>				
-Residensieel	N/A	N/A	985,754	0.000516
-Kommersieel	N/A	N/A	<u>238,246</u>	0.001499
Totaal	N/A	N/A	1,224,000	
<b>Llandudno</b>	N.v.t.	N.v.t.	368,267	0.000139
<b>Maitland</b>	1,753,969	0.001685	1,885,247	0.001861
<b>Muizenberg</b>				
-Residensieel	657,831	0.000760	701,362	0.000819
-Kommersieel	<u>586,963</u>	0.002283	<u>632,427</u>	0.002481
Totaal	1,244,794		1,333,789	
<b>Observatory</b>				
-Residensieel	1,965,300	0.001059	2,083,261	0.001143
-Kommersieel	<u>1,587,388</u>	0.001532	<u>1,736,897</u>	0.001689
Totaal	3,552,688		3,820,158	
<b>Oranjekloof</b>				
-Residensieel	626,326	0.000456	680,333	0.000492
-Kommersieel	<u>3,074,338</u>	0.001968	<u>3,280,345</u>	0.002192
Totaal	3,700,664		3,960,678	
<b>Paardeneiland</b>	2,887,031	0.001160	3,078,979	0.001201
<b>Parow Industria</b>	2,937,799	0.001593	3,125,824	0.001684
<b>Seepunt</b>				
-Residensieel	1,438,396	0.000990	1,515,694	0.001100
-Kommersieel	<u>2,260,335</u>	0.001839	<u>2,381,804</u>	0.002310
Totaal	3,698,731		3,897,498	
<b>Soutrivier</b>	N.v.t.	N.v.t.	2,575,258	0.002393
<b>Stikland Industria</b>	2,447,784	0.001765	2,643,111	0.001916
<b>Strand</b>	N.v.t.	N.v.t.	936,701	0.002719
<b>Triangle Industria</b>	1,651,716	0.003152	1,766,995	0.003387
<b>Voortrekkerweg-korridor</b>	12,303,673	0.002087	13,261,779	0.002322
<b>Vredeklouf</b>				
-Residensieel	2,337,039	0.001831	2,496,824	0.001973
-Kommersieel	<u>47,436</u>	0.002096	<u>51,689</u>	0.002260
Totaal	2,384,475		2,548,513	
<b>Woodstock</b>	3,743,585	0.001444	4,041,898	0.001695
<b>Wynberg</b>				
-Residensieel	516,459	0.000809	562,156	0.000890
-Kommersieel	<u>2,571,170</u>	0.002949	<u>2,798,669</u>	0.003383
Totaal	3,087,629		3,360,825	
<b>Zeekoevlei-skiereiland</b>	361,807	0.001667	390,752	0.001881
<b>Zwaanswyk-huiseienaarsvereniging</b>	975,515	0.001047	857,216	0.001003
<b>Totaal</b>	118,436,614		132,947,626	

Let wel: Voorgestelde bykomende tariewe word sonder BTW aangetoon. Tariewe wat BTW insluit, verskyn op bladsy 24.1 tot 24.2 van die tariewe-, gelde-en-heffingsboek.

Bladsy 24.1 en 24.3 wat die voorgestelde bykomende tariewe met BTW ingesluit toon, word hieronder herhaal.

FINANSIES - ADDISIONELE EIENDOMSBELASTING (SRAs)							
DIENSTE GELEWER	EENHEID	OPMERKINGS	2013/14	2013/14	BTW. Ja/nee	2014/15	2014/15
			R	R		R	R
			BTW. uitgesluit	BTW. ingesluit		BTW. uitgesluit	BTW. Ingesluit
Die addisionele eiendomsbelasting vir SRA's word uitgedruk as 'n rand in die rand volgens die SRA-verordening en art. 22 van die MPRA.							
Airport Industria	Rand in die rand		0.001787	0.002037	J	0.002061	0.002350
Athlone	Rand in die rand		0.002361	0.002692	J	0.002534	0.002889
Blackheath	Rand in die rand		0.000992	0.001131	J	0.001121	0.001278
Brackenfell	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.002686	0.003062
Kaapstad-middestad	Rand in die rand		0.001758	0.002004	J	0.001966	0.002241
Claremont - kommersieel	Rand in die rand		0.001335	0.001522	J	0.001505	0.001716
Claremont - residensieel	Rand in die rand		0.000450	0.000513	J	0.000487	0.000555
Claremont-boulevard	Rand in die rand		0.000665	0.000758	J	0.000727	0.000829
Epping	Rand in die rand		0.001354	0.001544	J	0.001474	0.001680
Vishoek - kommersieel	Rand in die rand		0.001751	0.001996	J	0.001975	0.002252
Vishoek - residensieel	Rand in die rand		0.000550	0.000627	J	0.000611	0.000697
Glosderry	Rand in die rand		0.001960	0.002234	J	0.002087	0.002379
Groenpunt - kommersieel	Rand in die rand		0.002217	0.002527	J	0.002437	0.002778
Groenpunt - residensieel	Rand in die rand		0.000456	0.000520	J	0.000492	0.000561
Groote Schuur	Rand in die rand		0.001994	0.002273	J	0.002171	0.002475
Kalkbaai/St James - kommersieel	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.001499	0.001709
Kalkbaai/St James - residensieel	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.000516	0.000588
Llandudno	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.000139	0.000158
Maitland	Rand in die rand		0.001685	0.001921	J	0.001861	0.002122
Muizenberg - kommersieel	Rand in die rand		0.002283	0.002603	J	0.002481	0.002828
Muizenberg - residensieel	Rand in die rand		0.000760	0.000866	J	0.000819	0.000934
Observatory - kommersieel	Rand in die rand		0.001532	0.001746	J	0.001689	0.001925
Observatory - residensieel	Rand in die rand		0.001059	0.001207	J	0.001143	0.001303
Oranjekloof - kommersieel	Rand in die rand		0.001968	0.002244	J	0.002192	0.002499
Oranjekloof - residensieel	Rand in die rand		0.000456	0.000520	J	0.000492	0.000561
Paardeneiland	Rand in die rand		0.001160	0.001322	J	0.001201	0.001369
Parow Industria	Rand in die rand		0.001593	0.001816	J	0.001684	0.001920
Soutrivier	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.002393	0.002728
Seepunt - kommersieel	Rand in die rand		0.001839	0.002096	J	0.002310	0.002633
Seepunt - residensieel	Rand in die rand		0.000990	0.001129	J	0.001100	0.001254
Strand	Rand in die rand	Onderworpe aan die Raad se goedkeuring van hierdie nuwe SRA	N.v.t.	N.v.t.	J	0.002719	0.003100
Stikland Industria	Rand in die rand		0.001765	0.002012	J	0.001916	0.002184
Triangle Industria	Rand in die rand		0.003152	0.003593	J	0.003387	0.003861
Voortrekkerweg-korridor	Rand in die rand		0.002087	0.002379	J	0.002322	0.002647
Vredelokloof - kommersieel	Rand in die rand		0.002096	0.002389	J	0.002260	0.002576
Vredelokloof - residensieel	Rand in die rand		0.001831	0.002087	J	0.001973	0.002249
Woodstock	Rand in die rand		0.001444	0.001646	J	0.001695	0.001932
Wynberg - kommersieel	Rand in die rand		0.002949	0.003362	J	0.003383	0.003857
Wynberg - residensieel	Rand in die rand		0.000809	0.000922	J	0.000890	0.001015
Zeekoevlei-skiereiland	Rand in die rand		0.001667	0.001900	J	0.001881	0.002144
Zwaanswyk-huiseienaarsvereniging	Rand in die rand		0.001047	0.001194	J	0.001003	0.001143

## ISIXEKO SASEKAPA

### ISAZISO

Ngokwemigaqo yeCandelo 14 (2) loMthetho kaRhulumente weNgingqi: olawula iiRhafu zeePropati zikaMasipala, 6 ka-2004, kwamkelwa esi sigqibo silandelayo semirhumo yeerhafu kulo Masipala liBhunga ngomhla wama-28 Meyi 2014 kwaye ngenxa yoko uyabhengezwa:

#### **INomb. yoMbandela: SPC 03/05/13 UHLAHLO-LWABIWO-MALI LONYAKA-MALI KA - 2014/2015 - 2016/2017**

“**KWAGQITYWA** ukuba:

- (a) makuphunyezwe kwaye makwamkelwe uhlahlo-lwabiwo-mali lonyaka lweSixeko lonyaka-mali ka-2014/2015; kunye nesabelo esalathayo seminyaka-mali emibini ekujoliswe kuyo engaphandle ka-2015/2016 noka-2016/2017 kuquka izilungiso njengoko ziqulunqwe ngezantsi apha nemigaqo-nkqubo enxulumene noku, njengoko kudandalazisiwe:
- (xi) Iirhafu zeMirhumo yeePropati eboniswe kwisiHlomelo 2, ngokuxhomekeke koku kul; andelayo:
- Makulungiswe ixabiso lerhafu yepropati ejoliswe kwiipropati zeenkonzozo ezingundoqo zoLuntu, ukususela kwi-R0.0021234/R ukuya ku- R0.001564/R
- (xii) UMgaqo-nkqubo olawula iiRhafu zeeNdawo eziKhethekileyo kunye neeRhafu ezoNgeziweyo zeeNdawo eziKhethekileyo (kuqukwa iSithili soPhuculo lweSixeko) njengoko kuqulunqwe kwisihlomelo 3, nanjengoko kulungisiwe;

Inguqulelo yesiNgesi yinguqulelo eyamkelweyo

## ISIHLOMELO 2

### IIRHAFU ZEMIRHUMO YEEPROPATI

IiRhafu zeePropati ziza kuhlawuliswa ngokungqinelana nemigaqo-nkqubo yeBhunga ekhoyo, uMthetho woMasipala woRhulumente weNgingqi olawula iiRhafu zeePropati, uMthetho 6 ka-2004 (MPRA) kunye noMthetho woLawulo lweZimali zikaMasipala 2003.

UMgaqo-nkqubo olawula iiRhafu, wathi waqulunqwa kuthathelwa ingqalelo uluvo oluphuma kwiKomiti yeMicimbi yezeMali, kooCeba, abarhafi, nabaxumi ukususela ekumiselweni koMgaqo-nkqubo ongeeRhafu zePropati ka-2013/14 ngoMeyi 2013. Ukongeza, kwaye kwaziswa yiNkqubo engeNtatho-nxaxheba yoLuntu kulandela ukudandalaziswa koHlahlo-lwabiwo-mali oluluYilo luka-2014/15 ngowama-26 Februwari 2014 neendibano zocweyo ezichotshelwe kunye neKomiti yeMicimbi yezeMali namagosa afanelekileyo kwisithuba sangoMatshi ukuya ngo-Epreli 2014. Kwazekeliswa i-Akhawunti kaMasipala ePheleleyo ngenjongo yokuhlola impembelelo yemirhumo yeBhunga emelele ukuhlawulwa kwizindlu ezabelwe kwizintlu zoqingqo-maxabiso ezilishumi elinesine ngenjongo yokumisela ukumelana kwesambuku sokonyuswa kwemirhumo.

Iirhafu zemirhumo yeePropati zisekelwe kumaxabiso aboniswe kuMqulu woQingqo-maxabiso Jikelele 2012 (GV) nomhla woqingqo-maxabiso ongowoku-1 Julayi 2012. Lo Mqulu uhlaziyelwa iipropati ezichaphazelekayo kulwahlula-hlulo lwemihlaba, iinguqulelo kwizakhiwo, ezichithwayo nezakhiwo ezintsha (eziphuculweyo) kusetyenziswa iMiqulu yoQingqo-maxabiso eyoNgeziweyo. Onke amaxabiso aza kumiselwa ukususela ngomhla woQingqo-maxabiso Jikelele, nongoJulayi 2009.

Ngokufanelekileyo umyinge weerhafu kwipropati nganye uyakuxhomekeka kwixabiso lalo propati xa lithlekiswa noqingqo-xabiso lwazo zonke iipropati ezirhafiswayo kummandla kamasipala. Inani lilonke leerhafu eziqokwe kuhlahlo-lwabiwo-mali sisi-6.5% ekhulwini (6.5%) ngaphezulu kwelo lonyaka-mali ka-2013/14 futhi kuthathelwa ingqalelo uhlumo lwendalo. Izaphulelo neemvume zinikezelwe kwizintlu ezithile zosetyenziso lwepropati kunye/okanye abanini-propati.

Iinkcazelo nokudweliswa kweendidi ziboniswe kuMgaqo-nkqubo weeRhafu oqhotyoshelwe niendisiHlomelo 5

### **liPropati zokuHlala**

Kuzo zonke iipropati zokuhlala, ezichazwe ngokoMgaqo-nkqubo olawula iRhafu, iirhafu ezimele ukuhlawulwa ziya kuba nesaphulelo sexabiso lemihumo emele ukuhlawulwa kwezo propati ngexabiso lokuqala lama-R200 000 kwixabiso ngalinye leepropati.

Isiphakamiso sexabiso lesenti kwirandi iza kuhlawuliswa kuzo zonke iipropati zokuhlala, njengoko kuchaziwe kuMgaqo-nkqubo weRhafu kunyaka-mali ka-2014/15, lifikelela kwi- R0,006254. Eli liqondo elisisiseko nazo zonke ezinye iirhafu ziya kubonakaliswa njengeqondo kwirhafu yokuhlala.

### **liPropati zeMizi-mveliso / zoRhwebo – uMhlaba ongekaphuhlisa**

Zonke iipropati (kuqukwa nazo zonke iipropati ezingekaphuhlisa) ngaphandle kwezo zichazwe njengokuba zezokuhlala ziya kuhlawuliswa irhafu ngokweqondo elingu-1:2 kwiqondo elihlawuliswa kwiipropati zokuhlala. Isiphakamiso sesenti kwirandi kuzo zonke iipropati ezingezizo ezokuhlala (ngaphandle kwezokuhlala) kunyaka-mali ka-2014/15 yi- R0,012508.

### **liPropati zoLimo**

Iipropati zoLimo (kuqukwa iifama nemihlatyana emincinane yolimo) ziphantsi kweendidi ezintathu;

- (a) ezo zisetyenziselwa iinjongo zokuhlala,
- (b) ezo zisetyenziselwa iinjongo zolimo lokwenyani,
- (c) ezo zisetyenziselwa ezinye iinjongo ezifana nemizi-mveliso okanye zorhwebo.

IiPropati ezikwiindawo zamaphandle ezingasetyenziselwa iinjongo zolimo lwenyani, kodwa ezisetyenziswa njengeepropati zokuhlala ziya kudweliswa "njengeepropati zokuhlala" nezinlungelo lokufumana isaphulelo esifikelela kuma-R200 000 kwixabiso likamasipala ngokoMqulu woQingqo-maxabiso Jikelele kunye namaxabiso okuhlala esenti kwirandi. Isiphakamiso sesenti kwirandi kwiipropati zolimo okanye kwimihlatyana emincinane enelungelo lokufumana ubume bendawo yokuhlala kunyaka-mali ka-2014/15 yi- R0,006254.

Iipropati zeenjongo zolimo lokwenyani ezichazwe kuMgaqo-nkqubo weRhafu zinelungelo lexabiso elikhethekileyo lezolimo elichazwe kuMgaqo-nkqubo weMirhumo elinelungelo lesaphulelo esikhethekileyo sezolimo kunyaka-mali ka-2014/15 nesisaphulelo somyinge wama-80% kwiqondo elihlawuliswe kwiipropatii zokuhlala. Esi saphulelo singaphezu komyinge wama-75% ngokungqinelana neMiqathango ye-MPRA. Isiphakamiso sesenti kwirandi ehlawuliswa kwezo propati zinelungelo kunyaka-mali ka-2014/15 yi-R0,001251.

Zonke ezinye iipropati kwiindawo zokuhlala ezingasetyenziselwa iinjongo zolimo olulolwenyani okanye indawo yokuhlala ziya uhlawuliswa iqondo elikumyinge we-1:2 kwiqondo leendawo zokuhlala kunye nesiphakamiso sesenti kwirandi kunyaka-mali ka-2014/15 yi- R0,012508.

### **Iziseko zoPhuhliso zikaRhulumente**

Ngokungqinelana ne-MPRA iBhunga alivumelekanga ukuhlawulisa iirhafu kumyinge wokuqala wama-30% kwixabiso lemarike leZiseko zoPhuhliso zikaRhulumente. Intsalela yexabiso lemarike ibekwa kwiqondo le- :0.25 kwiqondo lendawo yokuhlala (kungajongwa naziphi izaphulelo okanye izinciphiso) kunye nesiphakamiso sesenti kwirandi kunyaka-mali ka-2014/15 yi- R0,002234.

### **ISaphulelo seeRhafu zaBantu abaDala nabaKhubazekileyo**

Abanini propati zokuhlala ababhalisiweyo abangabantu abadala kunye/okanye abantu abakhubazekileyo banelungelo lokufumana isaphulelo esikhethekileyo ngokungqinelana nengeniso epheleleyo yenyanga yabantu abadla ngokuhlala kulo propati. Ukuze umnini-propati abe nelungelo lesaphulelo kufuneka abe ngumntu oqhelekileyo yaye abe ngumnini-propati owanelisa iimfuno zenkcazelo yepropati yendawo yokuhlala, yaye kufuneka kube ngomhla woku-1 Julayi kunyaka-mali:

- bangene kwezi propati njengendawo yakhe yokuhlala yokuqala, ukuba apho umnini-propati ekhoyo akakwazi ukuhlala kule propati ngenxa yesiphako esingabagelwanga nguye, umlingane wakhe okanye abantwana bakhe (kuqukwa nabantwana abangekazimeli kuye) banelungelo lokwanelisa imfuneko yokuhlala; kwaye



- makabe neminyaka engama-60 ubudala okanye ofumana imali yokukhubazeka; kwaye
- makabe ufumana ingeniso epheleleyo yenyanga njengoko kuchaziwe kumhlathi 3 woMgaqo-nkqubo weeRhafu engadlulanga kwi- R12 000 ngobungqina obungenisiweyo beengxelo zebhanki zeenyanga ezintathu ubuncinane ezifunyenwe kuwo onke amaziko email okanye, ukuba lo mntu akanayo i-akhawunti yebhanki, kufuneka ubungqina obunokwamkelwa sisiXeko ukungqinisisa iqondo lomntu lowo lomvuzo opheleleyo wekhaya ngenyanga; kwakhona ingabi ngumnini-propati kwiipropati ezingaphezu kwenye kwihlabathi liphela (ngokuxhomekeke kumhlathi we-5.7.11 walo Mgaqo-nkqubo weeRhafu).

Ilungelo lokwenza ingeniso ngepropati yomnye okanye ilungelo lokuhlala (xa unelungelo lokuhlala) okanye umabi-mafa okanye umlawuli welifa lomfi uya kuthatyathwa njengomnini. Nangona kunjalo umfaki-sicelo makavelise ileta okanye i-afidavithi evela kuMphathi weNkundla okanye itayitile yobunini eqinisekiswa ngokufanelekileyo ukungqinisisa ukuqeshwa kwakho.

Inkqubo elandelwayo kumntu oqhelekileyo inokurhoxiswa ngokokuthanda kweGosa eliPhezulu lezeMali (CFO) ukulungiselela ipropati ephantsi kolawulo lwemanyano yabarhwebi apho lilonke inani labo baza kuxhamla bemalana nazo zonke iimfuno ezimiseliwe kumhlathi 5.7 woMgaqo-nkqubo weeRhafu; ukuba umvuzo uwonke wekhaya ngenyanga yabantu abadla ngokuhlala kule propati mayidityanisiwe kumvuzo opheleleyo wenyanga, xa idityanisiwe, ingadluli kwi- R12 000.

Inkqubo elandelwayo kumntu oqhelekileyo inokurhoxiswa ngokokuthanda kweGosa eliPhezulu lezeMali (CFO) ukulungiselela ipropati ephantsi kolawulo lwe-Clouse Corporation (CC) nalapho lilonke inani lamalungu limelana nazo zonke iimfuno ezikumhlathi 5.7 walo Mgaqo-nkqubo weeRhafu, ukuba ingeniso epheleleyo yekhaya ngenyanga yawo onke amalungu adla ngokuhlala kulo propati mayongezwe kwingeniso epheleleyo yekhaya ngenyanga, ingeniso enokuthi, xa idityanisiwe, ingadluli kwi- R12 000.

Inkqubo elandelwayo kumntu oqhelekileyo inokurhoxiswa ngokokuthanda kweGosa eliPhezulu lezeMali (CFO) ukulungiselela ipropati ephantsi kolawulo ngabanini abaninzi nalapho lilonke inani labo bangabanini ngokubambisana limelana nazo zonke ezinye iimfuno ezikumhlathi 5.7 woMgaqo-nkqubo weeRhafu; ukuba ingeniso epheleleyo yekhaya ngenyanga yabantu abadla ngokuhlala kulo propati malongezwe kwingeniso epheleleyo yenyanga yabanini-propati, ingeniso enokuthi, xa idityanisiwe, mayingadluli kwi- R12 000.

Inkqubo yomnini obhalisiweyo (ngokomthetho we-Ofisi yeeNcwadi zeTayitile) inokurhoxiswa ngokokuthanda kweGosa eliPhezulu lezeMali ukulungiselela ukuba umnini wesabelo okanye umnini welungelo lobomi nalowo uhlala kulo propati yohlula-hluliweyo nalo mntu enelungelo yaye lo mntu unoxanduva lokuhlalwala iirhafu zobuhlali ngokungqinelana nelungelo lokuhlala, ukulungiselela ukuba umnini nabo bahlala kwipropati benze isicelo sesaphulelo (ngokuxhomekeke kuzo zonke ezinye iimfuno ezifanelekileyo kumhlathi 5.7 walo Mgaqo-nkqubo weeRhafu).

Abanini kufuneka benze isicelo sesaphulelo kumnyaka xa uqingqo-xabiso olutsha i-GV okanye i-SV, njengokuba kuyakuthi kubenjalo, luthelamiselwa. Izicelo ezenziwe xa kumiselwe i-GV entsha kufuneka zifunyanwe siSixeko ngowama-31 Agasti womnyaka-mali opho kuthe kwamiselwa i-GV. Izicelo xa kumiselwe i-SV kufuneka zifunyanwe siSixeko ngosuku lokugqibela lenyanga yesithathu elandela umhla wokumiselwa kwe-SV, kungenjalo akukho saphulela esiyakuthi sinikezelwe kuloo minyaka-mali.

Abanini beepropati apho utshintsho kumvuzo wekhaya uthi ubangele ukuba babenelungelo lokuba ipropati yabo ibenesaphulelo okanye isaphulelo sepesent eyahlukeneyo, kufuneka benze isicelo kwiinyanga ezintathu kwenzeka utshintsho, kungenjalo akusayi kunikezelwa isaphulelo esilolo hlobo kuloo minyaka-mali.

Izicelo eziphunyeziweyo zesaphulelo ziyakuhlala zisemthethweni kude kube kumiselwa uqingqo-maxabiso (i-GV, SV olulandelayo okanye utshintsho kumvuzo wekhaya othi uchaphazele ezo propati. Umnini kufuneka kwangoko azise iBhunga ukuba kuthe kwenzeka utshintsho kumvuzo wekhaya warhoqo ngenyanga. Kuya kuthi kusetyenziswe uMhlathi-6.2 woMgaqo-nkqubo weeRhafu ukuba umnini uye wasilela ukwenza oko.

Umnini othi abanelungelo ngayo yonke imimiselo engentla apha, angenza isicelo sesaphulelo ukususela kumhla wokufumana kweSixeko kwesicelo sesikhumbuzo sogunyaziso lwe-GV, apho emva kokuba yonke imimiselo equlunqwe ngentla apha iyakuthi isetyenziswe kwizicelo zesaphulelo kwiminyaka-mali elandelayo.

Kwiimeko ezikhethekileyo iGosa eliyiNtloko kweZemali (CFO) linakho, ukuthi ngokubona kwakhe, likuphumeze ukunikezela esi saphulelo *nokuba* umfaki-sicelo unezinye iipropati ezongeziweyo nalapho kubandakanywe irente enxulumene neyentengiso kwingeniso yekhaya epheleleyo ngenyanga.

Kwimeko apho ingeniso epheleleyo yekhaya ngenyanga yoMntu oMdala ithi itshintshe ngokumandla ngenxa yokubhubha komlingane, lo mlingane usaphilayo unakho ukwenza isicelo sokuba isaphulelo silungelelaniswe ukususela ngomhla wokufa komlingane lowo.

Kwimeko apho isibini eso sitshatileyo sinelungelo lokufumana isaphulelo ngokungqinelana nomhlathi 5.7 woMgaqo-nkqubo weeRhafu ze omnye wabo abhubhe aze lo mlingane usaphilayo angabi nalungelo kwisaphulelo ngokobudala kunye/okanye ngokokukhubazeka, isaphulelo eso masigcinwe isithuba seenyanga ezili-12 ukususela ngomhla wokubhubha komlingane lowo ngokuxhomekeke ekumelaneni nenye inkqubo ekumhlathi 5.7 walo mgaqo-nkqubo ukhankanyiweyo.

Ipesenti yesaphulelo esinikezelwe kumakhaya akumanqanaba awohlukeneyo anengeniso yekhaya epheleleyo ngenyanga uya kumiselwa ngokungqinelana neshedyuli engezantsi.

**Iingeniso ezipeleleyo zamakhaya ngenyanga kunye nezaphulelo zonyaka-mali ka-2014/2015 zingolu hlobo lulandelayo:**

INgeniso ePheleleyo yeKhaya ngeNyanga		% Isaphulelo	INgeniso ePheleleyo yeKhaya ngeNyanga		% Isaphulelo
2013/14		2013/14	2014/15		2014/15
0	3500	100%	0	3500	100%
3501	5000	95%	3501	5000	95%
5001	6000	90%	5001	6000	90%
6001	7000	80%	6001	7000	80%
7001	8000	70%	7001	8000	70%
8001	8500	60%	8001	8500	60%
8501	9000	50%	8501	9000	50%
9001	9500	40%	9001	9500	40%
9501	10000	30%	9501	10000	30%
10001	11000	20%	10001	11000	20%
11001	12000	10%	11001	12000	10%

**Izaphulelo zezinye iiNdidi zeePropati / zaBasebenzisi beePropati**

Kuya kuqwalaselwa izaphulelo ezikhethekileyo ezikwiindidi ezithile zeepropati xa kwenziwe izicelo zazo phambi komhla wama-31 Agasti 2014.

Iindidi zeepropati ezinelungelo lokukhululelwa ukuhlawula iirhafu nezaphulelo ngokungqinelana noMgaqo-nkqubo weeRhafu.

**IMiqathango eLungisiweyo yeeRhafu zeePropati zikaMasipala kumaQondo eerhafu aphakathi kweePropati zokuHlala nezo zingezizo zokuHlala.**

Nayiphi ipropati ehlangabezana nenkqubo exhasa umbutho ozuzisauluntu ebandakanywa kwimiqathango, kodwa engenalungelo lesaphulelo esikumyinge we-100% ngokungqinelana noMgaqo-nkqubo weeRhafu weBhunga, ziya kuhlawuliswa iqondo elikumyinge wama-25% leqondo lendawo yokuhlala kunye nesiphakamiso sesenti kwirandi kunyaka-mali ka-2014/15 yi-R0.001564.

**IiMpembelelo zoHlahlo-lwabiwo-mali**

UHlahlo-lwabiwo-mali lonyaka-mali ka-2014/15 lulungelelaniswe kusetyenziswa ingeniso ethekelelwayo efunyenwe kwirhafu ezihlawuliswayo ezichazwe kule ngxelo.

Kwenziwe amalungiselelo kuHlahlo-lwabiwo-mali lonyaka-mali ka-2013/14 lwengeniso eyenziweyo kakade olubangelwa zizaphulelo neemvume ezikule ngxelo njengoko kuchaziwe kuMgaqo-nkqubo weeRhafu."

## ISIHLOMELO 3

**IINDAWO EZIHLAWULELWA IIRHAFU EZIKHETHEKILEYO (SRAs)  
IIRHAFU EZONGEZIWEYO 2014/2015**

li-SRA mazingenise uhlahlo-lwabiwo-mali rhoqo ngenyanga ngokwemigaqo yoMthetho kaMasipala olawula iiNdawo eziHlawulelwa iRhafu eziKhethekileyo. Olu hlahlo-lwabiwo-mali malwenziwe ngokungqinelana nescwangciso somsebenzi esiphunyeziweyo seNdawo eHlawulelwa iRhafu eKhethekileyo. Naziphi izilungiso kwisicwangciso esiphunyeziweyo somsebenzi makwenziwe isicelo saso ngokubhaliweyo njengoko kuyimfuneko ngokwemigaqo yeCandelo 14 (2) loMthetho kaMasipala olawula iiNdawo eziHlawulelwa iRhafu eKhethekileyo.

UMthetho kaMasipala we-SRA (iCandelo 14(3)) livumela iBhunga ukuba liphumeze ukulungiswa kohlahlo-lwabiwo-mali nolungayi kuchaphazela ngokubonakalayo amalungelo neemfuno zabanini-propati ngokungqinelana nescwangciso somsebenzi esamkelweyo se-SRA ekuthethwa ngayo.

Iirhafu eziphakanyisiweyo ezongeziweyo zonyaka-mali ka-2014/15, eboniswa njengeRandi kwiRandi nezisekelwe kuqingqo-maxabiso lulonke lweepropati nge-SRA nganye, zingeniswe kwiBhunga ukuze zamkelwe.

<b>IINDAWO eHlawuliswa iRhafu eKhethekileyo</b>	<b>Uhlahlo-lwabiwo-mali oluPhunyeziweyo 2013/14</b>	<b>Iqondo elongeziweyo 2013/14</b>	<b>Uhlahlo-lwabiwo-mali oluPhakanyisiweyo 2014/15</b>	<b>Iqondo eliPhakanyisiweyo eloNgeziweyo 2014/15</b>
	<b>R</b>	<b>R</b>	<b>R</b>	<b>R</b>
<b>Airport Industria</b>	2,266,516	0.001787	2,540,928	0.002061
<b>Athlone</b>	643,300	0.002361	713,132	0.002534
<b>Blackheath</b>	1,359,328	0.000992	1,503,783	0.001121
<b>Brackenfell</b> (Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale SRA intsha)	N/A	N/A	2,203,093	0.002686
<b>Cape Town Central City</b>	41,647,300	0.001758	44,500,169	0.001966
<b>Claremont</b>				
-liNdawo zokuHlala	433,435	0.000450	472,283	0.000487
-liNdawo zoRhwebo	<u>5,681,348</u>	0.001335	<u>6,131,765</u>	0.001505
ZiZonke	6,114,783		6,604,048	
<b>Claremont Boulevard</b>				
-liNdawo zoRhwebo	2,832,994	0.000665	2,960,474	0.000727
<b>Epping</b>	6,289,576	0.001354	6,791,657	0.001474
<b>Fish Hoek</b>				
-liNdawo zokuHlala	144,821	0.000550	160,093	0.000611
-liNdawo zoRhwebo	<u>515,563</u>	0.001751	<u>569,931</u>	0.001975
ZiZonke	660,384		730,024	
<b>Glosderry</b>	1,048,454	0.001960	1,128,892	0.002087
<b>Green Point</b>				
-liNdawo zokuHlala	860,206	0.000456	933,463	0.000492
-liNdawo zoRhwebo	<u>3,482,710</u>	0.002217	<u>3,728,816</u>	0.002437
ZiZonke	4,342,916		4,662,279	
<b>Groote Schuur</b>	4,499,203	0.001994	4,755,659	0.002171
<b>Kalk Bay / St James</b>				
- iindawo zokuHlala	N/A	N/A	985,754	0.000516
- liNdawo zoRhwebol	N/A	N/A	<u>238,246</u>	0.001499
ZiZonke	N/A	N/A	1,224,000	

<b>Llandudno</b> (Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale SRA intsha)	N/A	N/A	368,267	0.000139
<b>Maitland</b>	1,753,969	0.001685	1,885,247	0.001861
<b>Muizenberg</b>				
-liNdawo zokuHlala	657,831	0.000760	701,362	0.000819
-liNdawo zoRhwebo	<u>586,963</u>	0.002283	<u>632,427</u>	0.002481
ZiZonke	1,244,794		1,333,789	
<b>Observatory</b>				
-liNdawo zokuHlala	1,965,300	0.001059	2,083,261	0.001143
-liNdawo zoRhwebo	<u>1,587,388</u>	0.001532	<u>1,736,897</u>	0.001689
ZiZonke	3,552,688		3,820,158	
<b>Oranjekloof</b>				
-liNdawo zokuHlala	626,326	0.000456	680,333	0.000492
-liNdawo zoRhwebo	<u>3,074,338</u>	0.001968	<u>3,280,345</u>	0.002192
ZiZonke	3,700,664		3,960,678	
<b>Paarden Eiland</b>	2,887,031	0.001160	3,078,979	0.001201
<b>Parow Industria</b>	2,937,799	0.001593	3,125,824	0.001684
<b>Salt River</b> (Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale SRA intsha)	N/A	N/A	2,575,258	0.002393
<b>Sea Point</b>				
-liNdawo zokuHlala	1,438,396	0.000990	1,515,694	0.001100
-liNdawo zoRhwebo	<u>2,260,335</u>	0.001839	<u>2,381,804</u>	0.002310
ZiZonke	3,698,731		3,897,498	
<b>Strand</b> (Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale SRA intsha)	N/A	N/A	936,701	0.002719
<b>Stikland Industrial</b>	2,447,784	0.001765	2,643,111	0.001916
<b>Triangle Industrial</b>	1,651,716	0.003152	1,766,995	0.003387
<b>Voortrekker Road Corridor</b>	12,303,673	0.002087	13,261,779	0.002322
<b>Vredeklouf</b>				
-liNdawo zokuHlala	2,337,039	0.001831	2,496,824	0.001973
-liNdawo zoRhwebo	<u>47,436</u>	0.002096	<u>51,689</u>	0.002260
ZiZonke	2,384,475		2,548,513	
<b>Woodstock</b>	3,743,585	0.001444	4,041,898	0.001695
<b>Wynberg</b>				
-liNdawo zokuHlala	516,459	0.000809	562,156	0.000890
-liNdawo zoRhwebo	<u>2,571,170</u>	0.002949	<u>2,798,669</u>	0.003383
ZiZonke	3,087,629		3,360,825	
<b>Zeekoevlei Peninsula</b>	361,807	0.001667	390,752	0.001881
<b>Zwaanswyk Association of Property Owners</b>	975,515	0.001047	857,216	0.001003
<b>Zizonke</b>	118,436,614		132,947,626	

Qaphela: IiRhafu ezoNgeziweyo eziPhakanyisiweyo ziboniswe ngaphandle kwe-VAT. Iirhafu eziquka i-VAT zifumaneka kumaphepha 24.1 ukuya ku-24.2 yeNcwadi yeMirhumo, iiNdleko neMirhumo.

Amaphepha 24.1 no-24.2 abonisa iirhafu ezongeziweyo ezithe zaphakanyiswa neziquka i-VAT ziphindwe apha ngezantsi:

EZEMALI - IIRHAFU EZONGEZIWEYO ZEPROPATI (SRA's)							
IINKONZO EZINIKEZELWEYO	IYUNITHI	IZIMVO	2013/14	2013/14	VAT	2014/15	2014/15
			R	R	Ewe/Hayi	R	R
			ngaphandle kwe-V	incl. VAT		ngaphandle kwe-V	incl. VAT
Iirhafu ezongeziweyo zichazwe njengerandi kwirandi kuzo zonke ii-SRA ngokoMthetho kaMasipala we-SRA kunye neCandelo-22 le-MPRA							
Airport Industria	Iranti kwirandi		0.001787	0.002037	y	0.002061	0.002350
Athlone	Iranti kwirandi		0.002361	0.002692	y	0.002534	0.002889
Blackheath	Iranti kwirandi		0.000992	0.001131	y	0.001121	0.001278
Brackenfell	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.002686	0.003062
Cape Town Central City	Iranti kwirandi		0.001758	0.002004	y	0.001966	0.002241
Claremont - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.001335	0.001522	y	0.001505	0.001716
Claremont - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000450	0.000513	y	0.000487	0.000555
Claremont Boulevard	Iranti kwirandi		0.000665	0.000758	y	0.000727	0.000829
Epping	Iranti kwirandi		0.001354	0.001544	y	0.001474	0.001680
Fish Hoek - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.001751	0.001996	y	0.001975	0.002252
Fish Hoek - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000550	0.000627	y	0.000611	0.000697
Glosderry	Iranti kwirandi		0.001960	0.002234	y	0.002087	0.002379
Green Point - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.002217	0.002527	y	0.002437	0.002778
Green Point - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000456	0.000520	y	0.000492	0.000561
Groote Schuur	Iranti kwirandi		0.001994	0.002273	y	0.002171	0.002475
Kalk Bay / St James - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.001499	0.001709
Kalk Bay / St James - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.000516	0.000588
Llandudno	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.000139	0.000158
Maitland	Iranti kwirandi		0.001685	0.001921	y	0.001861	0.002122
Muizenberg - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.002283	0.002603	y	0.002481	0.002828
Muizenberg - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000760	0.000866	y	0.000819	0.000934
Observatory - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.001532	0.001746	y	0.001689	0.001925
Observatory - Indawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.001059	0.001207	y	0.001143	0.001303
Oranjekloof - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.001968	0.002244	y	0.002192	0.002499
Oranjekloof - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.000456	0.000520	y	0.000492	0.000561
Paarden Eiland	Iranti kwirandi		0.001160	0.001322	y	0.001201	0.001369
Parow Industria	Iranti kwirandi		0.001593	0.001816	y	0.001684	0.001920
Salt River	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.002393	0.002728
Sea Point - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.001839	0.002096	y	0.002310	0.002633
Sea Point - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000990	0.001129	y	0.001100	0.001254
Strand	Iranti kwirandi	Ngokuxhomekeke kwiBhunga ukuba liphumeze ukumiselwa kwale-SRA intsha	N/A	N/A	y	0.002719	0.003100
Stikland Industrial	Iranti kwirandi		0.001765	0.002012	y	0.001916	0.002184
Triangle Industrial	Iranti kwirandi		0.003152	0.003593	y	0.003387	0.003861
Voortrekker Road Corridor	Iranti kwirandi		0.002087	0.002379	y	0.002322	0.002647
Vredelokloof - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.002096	0.002389	y	0.002260	0.002576
Vredelokloof - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.001831	0.002087	y	0.001973	0.002249
Woodstock	Iranti kwirandi		0.001444	0.001646	y	0.001695	0.001932
Wynberg - lindawo zorhwebo	Iranti kwirandi		0.002949	0.003362	y	0.003383	0.003857
Wynberg - lindawo zokuhlala	Iranti kwirandi		0.000809	0.000922	y	0.000890	0.001015
Zeekoevlei Peninsula	Iranti kwirandi		0.001667	0.001900	y	0.001881	0.002144
Zwaanswyk Association of Property Owners	Iranti kwirandi		0.001047	0.001194	y	0.001003	0.001143

## CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)

**REMOVAL/AMENDMENT OF TITLE DEED RESTRICTIONS**

- Erf 193 Camps Bay, 39 Victoria Road (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3(6) of the Removal of Restrictions Act, Act 84 of 1967 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City Building, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town. Enquiries may be directed to Asanda Solombela, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town, 8000 or 2nd Floor, Media City Building, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, email address: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, tel (021) 400 6609 or fax 021 419 4694, week days during 08:00–14:30. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town week days from 08:00–12:30 and 13:00–15:30. Any objections, with full reasons, may be lodged in writing at the office of the abovementioned Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning at Private Bag X9086, Cape Town, 8000 and the District Manager: Table Bay District at 2nd Floor, Media City Building, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, and may be directed to Asanda Solombela, Planning & Building Development Management, PO Box 4529, Cape Town, 8000 or 2nd Floor, Media City Building, cnr Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town, email address: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za or fax (021) 419 4694 on or before **21 July 2014**, quoting the above Act and the objector's erf number. Any objections received after aforementioned closing date may be disregarded.

*Applicant:* Tommy Brummer Town Planners

*Application number:* Case I D 70069331(LM9247(239509))

*Nature of application:* Removal and Amendment of restrictive title conditions applicable to Erf 193, 39 Victoria Road, Camps Bay, to accommodate the existing (approved) non-conforming building, and land use on the property. The building line, built upon area, advertising and selling of liquor restrictions will be encroached.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46318

## STAD KAAPSTAD (TAFELBAAI-DISTRIK)

**OPHEFFING/WYSIGING VAN TITELAKTEBEPERKINGS**

- Erf 193 Kampsbaai, Victoriaweg 39 (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op die Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, Tafelbaaidistrik op die tweede verdieping, Media City-gebou, h.v. Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad. Navrae kan weksdae van 08:00 tot 14:30 gerig word aan Asanda Solombela, beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Posbus 4529, Kaapstad 8000 of tweede verdieping, Media City-gebou, h.v. Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, e-pos comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, tel. 021 400 6609 of faks 021 419 4694. Die aansoek is ook weksdae van 08:00 tot 12:30 en 13:00 tot 15:30 ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur, geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, Wes-Kaapse regering, Utilitas-gebou, Dorpstraat 1, Kaapstad. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op **21 Julie 2014** skriftelik by die kantoor van bogenoemde direkteur, geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, Privaat sak X9086, Kaapstad 8000 en die distriksbestuurder, Tafelbaaidistrik, tweede verdieping, Media City-gebou, h.v. Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad ingedien word en kan gerig word aan Asanda Solombela, beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Posbus 4529, Kaapstad 8000 of tweede verdieping, Media City-gebou, h.v. Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad, e-pos comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za of faks 021 419 4694, met vermelding van bogenoemde wetgewing en die beswaarmaker se erfnummer. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan buite rekening gelaat word.

*Aansoeker:* Tommy Brummer Stadsbeplanners

*Aansoeknommer:* Saaknommer 70069331 (LM9247 [239509])

*Aard van aansoek:* Opheffing en wysiging van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op erf 193, Victoriaweg 39, Kampsbaai om vir die bestaande (goedgekeurde), niekonformerende gebou en grondgebruik op die eiendom voorsiening te maak. Die boulyn, beboude gebied, beperkings oor die reklame en verkoop van drank sal oorskry word.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46318

## CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)

## UKUSUSWA NOKULUNGISWA KWEZITHINTELO

- Isiza 193 Camps Bay, 39 Victoria Road (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana necandelo 3(6) loMthetho wokuSuswa kwesiThintelo, uMthetho 84 wango-1967, ukuba esi sicelo singezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili: kwiSithili sase-Table Bay kuMgangatho we-2 Media City Building, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa. Imibuzo ingajoliswa ku-Asanda Solombela, kwiSebe loLawulo loCwangciso nolwaKhiwo lwezaKhiwo, PO Box 4529, Cape Town, 8000 okanye kuMgangatho we-2, Media City Building, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, kule dilesi ye-imeyile: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, kule nombolo yomnxeba (021) 400 6609 okanye ifeksi 021 419 4694, phakathi evekini ukususela ngentsimbi ye- 08:00–14:30. Esi sicelo sikwavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo oluHlangeneyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso lwezaKhiwo, uRhulumente waseNtshona Koloni kwi-Utilitas Building, 1 Dorp Street, eKapa phakathi evekini ukususela ngentsimbi ye-08:00–12:30 neyo-13:00–15:30. Naziphina izichaso, nezizathu ezizeleyo zoko, zingangeniswa ngokubhaliweyo kule ofisi ikhankanywe ngentla yoMlawuli woLawulo oluHlangeneyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso lwezaKhiwo kwa-Private Bag X9086, Cape Town, 8000 nakuMphathi weSithili: kwiSithili sase-Table Bay kuMgangatho we-2, Media City Building, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, kwaye ingajoliswa ku-Asanda Solombela, kuLawulo loCwangciso nolwaKhiwo lwezaKhiwo, PO Box 4529, Cape Town, 8000 okanye kuMgangatho we-2, Media City Building, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa, kule dilesi ye-imeyile: comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, kule nombolo yomnxeba (021) 400 6609 okanye kule feksi 021 419 4694 ngomhla wama-21 Juni 2014, kucatshulwa loMthetho ungentla nenombolo yesiza somchasi. Naziphina izichaso ezifunyenwe emva kwalo mhla wokuvala ukhankanywe ngentla zisenokungananzwa.

*Umfaki-sicelo:* Tommy Brummer Town Planners

*Inombolo yesicelo:* Case I D 70069331(LM9247(239509))

*Uhlobo lwesicelo:* Ukususwa nokulungiswa kwemiqathango yoxwebhu ethintelayo esetyenziswa kwisiza 193, 39 Victoria Road, Camps Bay, ukulungiselela isakhiwo esingahambelaniyo (esiphunyeziweyo), nosetyenziso lomhlaba kwipropati. Kuza kungenelelwa umda wesakhiwo, indawo ekokhiwa phezu ngawo, ukubhengeza kwezithintelo zokuthengiswa kotywala.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 Isilimela 2014

46318

## CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)

## REMOVAL OF RESTRICTIONS AND DEPARTURE

- Erf 1312 Camps Bay, 34 Rottingdean Road (*second placement*)

Notice is hereby given in terms of Section 3 (6) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967) and Section 15 of the Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open for inspection between 08:00–14:30 week days at the office of the District Manager: Planning & Building Development Management, 2nd Floor, Media City Building, corner Hertzog Boulevard & Heerengracht, Cape Town. The application is also open to inspection at the office of the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town week days from 08:00–12:30 and 13:00–15:30. Telephonic enquiries in this regard may be made at 021 483 4589 and the Directorate's fax number is (021) 483 3098.

*Applicant:* Willem Bührmann Associates

*Application no:* LM9002 (231938)

*Address:* 34 Rottingdean Road

*Nature of the Application:* Amendment of a restrictive title condition applicable to Erf 1312, 34 Rottingdean Road, Camps Bay, to enable the owner to erect a double garage on the property. Building line restrictions will be encroached.

**The following departure from the Cape Town Zoning Scheme Regulations has been applied for:**

*Departure:* Section 5.1.2(f):

- To permit the proposed building (garage) to be setback 0.00m in lieu of 5.00m from the street boundary (Rottingdean Road).

Written objections or comments with full reasons therefor, may be directed to the office of the Director: Planning & Building Development Management, Cape Town Region, City of Cape Town, PO Box 4529, Cape Town, 8000, or 021 400 6456 or fax 021 419 4694 or emailed to comments\_objections.tablebay@capetown.gov.za, on or before the closing date, quoting, the above Ordinance, the abovementioned reference number, and the objector's erf and phone numbers and address. A copy must also be sent to the Director: Integrated Environmental Management, Department of Environmental Affairs & Development Planning, Provincial Government of the Western Cape at the Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, 8001 or Private Bag X9086, Cape Town, 8000 or fax 021 483 3098. Objections and comments may also be hand delivered to the abovementioned street addresses by no later than the closing date. **The closing date for objections and comments is 21 July 2014.** If your objection is not submitted at the above address or fax on or before the closing date it may be disregarded. If you are not in position to provide a written objection or presentation you may by appointment, during office hours request a staff member to assist you with the transcription of your objection or presentation. Any enquiries in the above regard should be directed to Beverley Soares, tel (021) 400 6456.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46317

STAD KAAPSTAD (TAFELBAAI-DISTRIK)  
**OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN AFWYKING**

- Erf 1312 Kampsbaai, Rottingdeanweg 34 (*tweede plasing*)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van die Wet op die Opheffing van Beperkings (Wet 84 van 1967) en artikel 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie 15 van 1985) dat onderstaande aansoek ontvang en weksdae van 08:00 tot 14:30 ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, beplanning- en bou-ontwikkelingsbestuur, tweede verdieping, Media City-gebou, h.v. Hertzog-boulevard en Heerengracht, Kaapstad. Die aansoek is ook weksdae van 08:00 tot 12:30 en 13:00 tot 15:30 ter insae beskikbaar by die kantoor van die direkteur, geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, Wes-Kaapse regering, Utilitas-gebou, Dorpsstraat 1, Kaapstad. Telefoniese navrae in dié verband kan aan 021 483 4589 gerig word en die direktoraat se faksnommer is 021 483 3098.

*Aansoeker:* Willem Bührmann Vennote

*Aansoeknommer:* LM9002 (231938)

*Adres:* Rottingdeanweg 34

*Aard van aansoek:* Wysiging van 'n beperkende titelvoorwaarde van toepassing op erf 1312, Rottingdeanweg 34, Kampsbaai om die eienaar in staat te stel om 'n dubbelmotorhuis op die eiendom op te rig. Die boulynbeperkings sal oorskry word.

**Daar is om die volgende afwyking van die Kaapstadse soneringskema regulasies aansoek gedoen:**

*Afwyking:* Artikel 5.1.2(f):

- Om toe te laat dat die voorgestelde gebou (motorhuis) 'n inspringing van 0,00m in plaas van 5,00m vanaf die straatgrens (Rottingdeanweg) het.

Besware of kommentaar, met volledige redes daarvoor, moet voor of op die sluitingsdatum skriftelik aan die kantoor van die direkteur, beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Kaapstadstreek, Stad Kaapstad, Posbus 4529, Kaapstad 8000 gestuur word, tel. 021 400 6456 of faks 021 419 4694, of stuur e-pos na [comments\\_objections.tablebay@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.tablebay@capetown.gov.za), met vermelding van bogenoemde toepaslike wetgewing, onderstaande verwyingsnommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. 'n Afskrif moet ook gestuur word aan die direkteur, geïntegreerde omgewingsbestuur, departement van omgewingsake en ontwikkelingsbeplanning, Wes-Kaapse regering, Utilitas-gebou, Dorpsstraat 1, Kaapstad 8001 of Privaat sak X9086, Kaapstad 8000 of faksnommer 021 483 3098. Besware en kommentaar kan ook voor of op die sluitingsdatum per hand by bogenoemde straatadresse afgelewer word. **Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is 21 Julie 2014.** Indien u beswaar nie voor of op die sluitingsdatum aan bogenoemde adres of faksnommer gestuur word nie, kan dit buite rekening gelaat word. Indien u nie 'n skriftelike beswaar of verdoë kan voorlê nie, kan u volgens afspraak gedurende kantoore 'n personeelid versoek om u behulpsaam te wees met die skryf van u beswaar of verdoë. Enige navrae in bogenoemde verband moet gerig word aan Beverley Soares, tel. 021 400 6456.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46317

CITY OF CAPE TOWN (TABLE BAY DISTRICT)  
**UKUSUSWA KWEZITHINTELO NOTYESHELO LOMQATHANGO**

- Isiza 1312 Camps Bay, 34 Rottingdean Road (*sikhutshwa okwesibini*)

Kukhutshwa isaziso ngokungqinelana necandelo 3 (6) loMthetho wokuSuswa kweziThintelo, wango-1967 (Umthetho 84 wango-1967) necandelo 15 loMmiselo woCwangciso loSetyenziso loMhlaba onugnomb. 15 wango-1985, ukuba esi sicelo singezantsi sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe phakathi kwentsimbi ye-08:00–14:30 phakathi evekini kwi-ofisi yoMphathi weSithili woLawulo loCwangciso noLwakhiwo lwezaKhiwo, kuMgangatho we-2, Media City Building, kwikona ye-Hertzog Boulevard & Heerengracht, eKapa. Esi sicelo sikwavulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo oluHlangeneyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso lwezaKhiwo, uRhulumente waseNtshona Koloni kwisakhiwo i-Utilitas Building, 1 Dorp Street, eKapa phakathi evekini ukususela ngentsimbi ye-08:00 kuye kwi-12:30 neyo-13:00 ukuya kwi- 15:30. Imibuzo ngomnxeba malunga noku ingenziwa kwa-021 483–8338 kwaye inombolo yefeksi yeCandelo loLawulo ngu-021 483–3098.

*Umfaki-sicelo:* Willem Buhmann Associates

*Inombolo yesicelo* LM9002 (231938)

*Idilesi:* 34 Rottingdean Road

*Uhlobo lwesicelo* Ukulungiswa komqathango othintelayo wetaytile osetyenziswa kwisiza 1312, 34 Rottingdean Road, e-Camps Bay, ukwenzela ukuba umnini akwazi ukwakha igaraji enemigangatho emibini kwipropati. Kuza kungenelelwa izithintelo zomda wesakhiwo sesitalato.

**Kwenziwe isicelo solu tyeshelo lwalo mqathango ulandelayo kwiMigaqo yeNkqubo yoCando**

*Utyeshelo lwemiqathango:* Icandelo 5.1.2(f):

- Ukwenzela kuvumeleke ukuba isakhiwo esiphakanyisiweyo (igaraji) sibuyiselwe umva nge-0.00m endaweni ye-5.00m ukusuka kumda wesitalato (Rottingdean Road).

Izichaso okanye izimvo ezibhaliweyo nezizathu ezizelelo zoku mazijoliswe kwi-ofisi yoMlawuli woLawulo loCwangciso nolwaKhiwo lwezaKhiwo, kwiNgingqi yaseKapa, City of Cape Town, PO Box 4529, Cape Town, 8000, okanye kwa-021 400 6456 okanye zithunyelwe ngefeksi kwa-021 419 4694 okanye nge-imeyile kwa-[comments\\_objections.tablebay@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.tablebay@capetown.gov.za), ngomhla wokuvala okanye ngaphambi kwawo, kuca-tshulwa lo Mmiselo ungentla, le nombolo yesalathisi ingezantsi, inombolo yesiza somchasi, iinombolo zomnxeba kwakunye nedilesi. Makuthunyelwe ikopi kuMlawuli woLawulo oluHlangeneyo lokusiNgqongileyo, iSebe leMicimbi yokusiNgqongileyo noCwangciso lwezaKhiwo, uRhulumente waseNtshona Koloni kwisakhiwo i-Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town, 8001 okanye kwa-Private Bag X9086, Cape Town, 8000 okanye zithunyelwe ngefeksi kwa-021 483–3098. Izichaso nezimvo zingangeniswa nangesandla kwezi dilesi zikhankanywe ngentla ungdulanga umhla wokuvala. Umhla wokuvala wezichaso nezimvo ngowama-**21 Julayi 2014**. Ukuba isichaso sakho asingeniswanga kule dilesi okanye kule feksi ingentla ngomhla wokuvala okanye ngaphambi kwawo sisenokungananzwa. Ukuba awukwazi ukunikezela isichaso ezibhaliweyo okanye isingxengxezo ungacela ukuncediswa ngokwenza idinga nomsebenzi ngamaxesha omsebenzi ngokukhuphela isichaso okanye isingxengxezo sakho. Nayiphina imibuzo malunga noku mayijoliswe ku-Beverley Soares, kule nombolo yomnxeba (021) 400 6456.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 Isilimela 2014

46317



## CITY OF CAPE TOWN (NORTHERN DISTRICT)

## REZONING AND REGULATION DEPARTURES

- Unregistered Erf 40330, Corner of Rogers & Twist Street, O'Kennedyville, Bellville

Council has received the following planning application for consideration.

*Applicant:* Plan Active Town & Regional Planners

*Owner:* Grindstone Investments 126 (Pty) Ltd

*Case ID:* 70110187

*Nature of application*

- Rezoning of unregistered Erf 40330, Bellville, from Single Residential 1 (SR1) to General Residential 2 (GR2) to permit student accommodation for the existing Place of Instruction (CTI College);
- Regulation Departures on unregistered Erf 40330, Bellville, to permit the said student accommodation;

-To permit bulk of 1, 11 in lieu of 1, 0;

-To relax the northern lateral building line from 4,50m to 2,77m.

*Comment and/or objection*

Direct written comments and/or objections, together with reasons, to: The office of the District Manager, Northern District at the Municipal Offices, Brighton Road, Kraaifontein. Any enquiries may be directed to Hannes van Zyl, Town Planning, Box 25, Kraaifontein, 7569, 021 980 6003, fax 021 980 6179 or johannesgideon.vanzyl@capetown.gov.za week days during 08:00–14:30, or comments\_objections.northern@capetown.gov.za. In all instances above, the relevant legislation, the application number, your erf number, your address and contact telephone number must be quoted.

If you are unable to submit an objection or comment in writing, make an appointment with an official to assist you during office hours. Comments and/or objections form part of public documents and are forwarded to the applicant for response. Comments or objections received after the closing date may be regarded as invalid and could possibly not be considered. The closing date for comments and objections is **21 July 2014**.

Relevant legislation: Notice is hereby given in terms of Sections 17 and 15 of the Land Use Planning Ordinance, No 15 of 1985.

General: If you are not the owner of the property where this notice was sent to, or not the sole owner, please forward this notice to the relevant owner or owners or bring it to their attention.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46315

## STAD KAAPSTAD (NOORDELIKE-DISTRIK)

## HERSONERING EN REGULASIEAFWYKINGS

- Ongeregistreerde erf 40330, hoek van Rogers- en Twiststraat, O'Kennedyville, Bellville

Die Raad het die volgende beplanningsaansoek vir oorweging ontvang.

*Aansoeker:* Plan Active Stads- en Streekbeplanners

*Eienaar:* Grindstone Investments 126 (Edms.) Bpk.

*Saaknommer:* 70110187

*Aard van aansoek:*

- Hersonering van ongeregisteerde erf 40330 Bellville van enkelresidensieel 1 (SR1) na algemeenresidensieel 2 (GR2) om studenteverblyf vir die bestaande plek van onderrig (CTI Kollege) toe te laat;
- Regulasieafwykings op ongeregisteerde erf 40330 Bellville om die genoemde studenteverblyf toe te laat;

-Om grootmaat van 1, 11 in plaas van 1, 0 toe te laat;

-Om die noordelike syboullyn van 4,50m na 2,77m te verslap.

*Kommentaar en besware:*

Regstreekse skriftelike kommentaar en/of besware, met redes daarvoor, moet by die kantoor van die distriksbestuurder, noordelike distrik by die munisipale kantore te Brightonweg, Kraaifontein ingedien word. Enige navrae kan weksdae van 08:00 tot 14:30 gerig word aan Hannes van Zyl, stadsbeplanning, Posbus 25, Kraaifontein 7569, tel. 021 980 6003, faks 021 980 6179 of e-pos johannesgideon.vanzyl@capetown.gov.za of comments\_objections.northern@capetown.gov.za. In alle bovermelde gevalle moet die toepaslike wetgewing, die aansoeknommer, u ernommer, u adres en telefoonnommer gemeld word.

Indien u nie in staat is om 'n skriftelike beswaar of kommentaar in te dien nie, kan u 'n afspraak met 'n amptenaar maak om u gedurende kantoorure behulpsaam te wees. Kommentaar en besware vorm deel van openbare dokumente en word aan die aansoeker vir reaksie gestuur. Kommentaar en besware wat na die sluitingsdatum ontvang word, kan as ongeldig beskou en moontlik nie oorweeg word nie. Die sluitingsdatum vir besware en kommentaar is **21 Julie 2014**.

Toepaslike wetgewing: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie 15 van 1985).

Algemeen: As u nie die eienaar van die eiendom is waaraan dié kennisgewing geadresseer is nie, of nie die alleeneienaar is nie, stuur dit asseblief aan die toepaslike eienaar of eienaars of bring dit onder hulle aandag.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46315

## CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

**REMOVAL OF RESTRICTIONS, CONSENT USE & DEPARTURE**

- Erf 5960, 7 Van Gogh Avenue, Somerset West (second placement)

Notice is hereby given in terms of Sections 3(6) of the Act 84 of 1967, the Cape Town Zoning Scheme Regulations & Section 15 of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at the First Floor, Municipal Offices, cnr Victoria & Andries Pretorius Streets, Somerset West. Enquiries may be directed to Dumza Mfutwana / Lucille Janssens, PO Box 19, Somerset West, e-mail to comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, tel (021) 850 4346 or fax (021) 850 4487 week days during 08:00–14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager on or before 30 June 2014, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* Urban Rural SA (A Theart)

*Owner:* R R Jaudes

*Application number:* 239140

*Notice number:* 8/2014

*Address:* 7 Van Gogh Avenue, Somerset West

*Nature of application:*

- The removal of restrictive title conditions applicable to Erf 5960, 7 Van Gogh Avenue, Somerset West to enable the owner to legalize a second dwelling on the property. The lateral building line restrictions and street will be encroach upon;
- The Council's consent to construct a second dwelling of approximately 81m<sup>2</sup>;
- The departure from the Cape Town Zoning Scheme Regulations for the relaxation of the 6m common building line (adjacent to erf 5961) to 2m for the second dwelling and the room on the first floor.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46314

## STAD KAAPSTAD (HELDERBERG-DISTRIK)

**OPHEFFING VAN BEPERKINGS, VERGUNNINGSGEBRUIK EN AFWYKING**

- Erf 5960, Van Gogh-laan 7, Somerset-Wes (tweede plasing)

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 3(6) van Wet 84 van 1967, die Kaapstadse soneringskema-regulasies en artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, eerste verdieping, munisipale kantore, h.v. Victoria- en Andries Pretoriusstraat, Somerset-Wes. Navrae kan gerig word aan Dumza Mfutwana of Lucille Janssens by Posbus 19, Somerset-Wes 7129 of per e-pos gestuur word na comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za. Telefoon 021 850 4346 of faks 021 850 4487 op weksdae van 08:00 tot 14:30. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op 30 Junie 2014 skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, met vermelding van die toepaslike wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Urban Rural SA (A. Theart)

*Eienaar:* R.R. Jaudes

*Aansoeknommer:* 239140

*Kennisgewingsnommer:* 8/2014

*Adres:* Van Gogh-laan 7, Somerset-Wes

*Aard van aansoek:*

- Die opheffing van beperkende titelvoorwaardes van toepassing op erf 5960, Van Gogh-laan 7, Somerset-Wes om die eienaar in staat te stel om 'n tweede woning op die eiendom te wettig. Die syboullynbeperkings en straat sal oorskry word.
- Die Raad se vergunning om 'n tweede woning van ongeveer 81m<sup>2</sup>;
- Die afwyking van die Kaapstadse soneringskema-regulasies vir die verslapping van die 6m- gemeenskaplike boulyn (aanliggend aan erf 5961) na 2m vir die tweede woning en die kamer op die eerste verdieping.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46314

## CITY OF CAPE TOWN (HELDERBERG DISTRICT)

## UKUSUSWA KWEZITHINTELO, UKUSETYENZISWA NGEMVUME NOTYESHELO LOMQATHANGO

- Isiza-5960, 7 Van Gogh Avenue, Somerset West (sikhutshwa okwesibini)

Kukhutshwa isaziso ngokweCandelo-3(6) loMthetho onguNomb.84 wangowe-1967, ngokweMigaqo yeNkqubo yezoCando yaseKapa nangokweCandelo-15 loMmiselo woCwangciso lokuSetyenziswa koMhlaba wangowe-1985, sokuba isicelo esikhankanywe ngezantsi apha sifunyenwe kwaye sivulelekile ukuba sihlolwe kwi-ofisi yoMphathi weSithili ekuMgangatho wokuqala, kwii-Ofisi zikaMasipala, kwikona ye- Victoria ne-Andries Pretorius Streets, Somerset West. Imibuzo ingajoliswa ku-Dumza Mfutwana / Lucille Janssens, PO Box 19, Somerset West, imeyilela izimvo zakho kwa comments\_objections.helderberg@capetown.gov.za, umnxeba (021) 850 4346 okanye ifeksi (021) 850 4487 kwiintsuku eziphathathi eveleni ukususela kwiiyure ye-08: 00 ukuya kweye-14:30. Naziphina izichaso ezinezizathu ezivakalayo zingangeniswa ngokubhaliweyo kwi-ofisi yoMphathi weSithili ekhankanywe ngentla apha ngomhla okanye phambi kowama-30 Juni 2014, ucaphule umthetho ongentla apha ofaneleki-leyo, inombolo yesicelo nesiza somchasi neenombolo zomnxeba nedilesi yakhe. Naziphina izichaso ezifunyenwe emva komhla wokuvalwa okhankanywe ngentla apha, zisenokuthatyathwa njengezingekho-mthethweni.

*Umfaki-sicelo:* Urban Rural SA (A Theart)

*Umnini:* R R Jaudes

*Inombolo yesicelo:* 239140

*Inombolo yesaziso:* 8/2014

*Idilesi:* 7 Van Gogh Avenue, Somerset West

*Ubume besicelo:*

- Ukususwa kwemiqathango yesithintelo setayitile yobunini ngokujoliswe kwisiza-5960, 7 Van Gogh Avenue, e-Somerset West ukuze umnini abenakho ukuba indawo yakho yokuhlala yesibini kwipropati ibesemthethweni. Kuyakuthi kufakelelwe izithintelo zomda wesitrato nowesakhwiwo osecaleni;
- Imvume yeBhunga yokwakha indawo yokuhlala yesibini emalunga nobukhulu obungama-81m<sup>2</sup>;
- Utyeshelo lomqathango ukususela kwiMigaqo yeNkqubo yezoCando yaseKapa ukuze kucuthwe umda ophakathi ukususela kwisakhwiwo (ome-lene nesiza-5961) ukuba ubesi-2m kulungiselelwa indawo yokuhlala yesibini negumbi elikumgangatho wokuqala.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 Isilimela 2014

46314

## CITY OF CAPE TOWN (CAPE FLATS DISTRICT)

## REZONING, SUBDIVISION AND DEPARTURES

- Remainder of Portion 3 of Farm 787 and Portion 95 of Farm 787 Philippi, between Weltevreden Drive, Vanguard Drive and an unnamed Road

Notice is hereby given in terms Section 17, 24 and 15 of Land Use Planning Ordinance No 15 of 1985 that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the office of the District Manager at Planning & Building Development Management, Ledger House, corner of Aden Avenue and George Street, Athlone. Enquiries may be directed to Quanita Savahl, PO Box 283 Athlone 7760 or email [quanita.savahl@capetown.gov.za](mailto:quanita.savahl@capetown.gov.za) or tel 021 684 4348 or fax 021 684 4420 week days during 08:00-14:30. Any objections, with full reasons therefor, may be lodged in writing at the office of the abovementioned District Manager or by using the following email address: [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) on or before **21 July 2014**, quoting the above relevant legislation, the application number and the objector's erf and phone numbers and address. Any objections received after aforementioned closing date may be considered invalid.

*Applicant:* Tommy Brummer Town Planners

*Case ID:* 70074703

*File Ref:* LUM/55/CA/787-3

*Nature of application:* Subdivision of Remainder of Portion 3 of Farm 787 into two portions (Portion 1: ± 8098m<sup>2</sup> and Remainder: ± 84001m<sup>2</sup>).

Portion 1 is to be consolidated with the adjacent Portion 95 of Farm 787.

- Rezoning (of the new consolidated portion) from Agricultural zone to Community Zone 1 to permit a Place of Instruction (school for religious education)
- Departure to permit the gatehouse to be set back 0.00m in lieu of 5.0m from the street boundary
- Departure to permit buildings to be set back 0.00m in lieu of 5.0m from south west common boundary.

ACHMAT EBRAHIM, MUNICIPAL MANAGER

20 June 2014

46312

## STAD KAAPSTAD (KAAPSE VLAKTE-DISTRIK)

## HERSONERING, ONDERVERDELING EN AFWYKINGS

- Restant van gedeelte 3 van plaas 787 en gedeelte 95 van plaas 787 Philippi tussen Weltevreden- en Vanguard-rylaan en 'n ongenoemde pad

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17, 24 en 15 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning (Ordonnansie 15 van 1985) dat onderstaande aansoek ontvang en ter insae beskikbaar is by die kantoor van die distriksbestuurder, beplanning en bou-ontwikkelingsbestuur, Ledger House, h.v. Adenlaan en Georgestraat, Athlone. Navrae kan weksdae van 08:30 tot 14:30 gerig word aan Quanita Savahl, Posbus 283, Athlone 7760 of stuur e-pos na [quanita.savahl@capetown.gov.za](mailto:quanita.savahl@capetown.gov.za), tel. 021 684 4348 en faks 021 684 4420. Enige besware, met volledige redes daarvoor, kan voor of op **21 Julie 2014** skriftelik by die kantoor van bogenoemde distriksbestuurder ingedien word, of per e-pos na [comments\\_objections.capeflats@capetown.gov.za](mailto:comments_objections.capeflats@capetown.gov.za) gestuur word, met vermelding van die toepaslike bogenoemde wetgewing, die aansoeknommer en die beswaarmaker se erf- en telefoonnommer en adres. Enige besware wat na voormelde sluitingsdatum ontvang word, kan ongeldig geag word.

*Aansoeker:* Tommy Brummer Stadsbeplanners

*Saaknommer:* 70074703

*Lêerverwysing:* LUM/55/CA/787-3

*Aard van aansoek:* Onderverdeling van restant van gedeelte 3 van plaas 787 in twee gedeeltes (gedeelte 1: ± 8 098m<sup>2</sup> en restant: ± 8 4001m<sup>2</sup>).

Gedeelte 1 sal met die aanliggende gedeelte 95 van plaas 787 gekonsolideer word.

- Hersonering (van die nuwe gekonsolideerde gedeelte) van landbou-sone na gemeenskap-sone 1 om 'n plek van onderrig (skool vir godsdiensoonderrig) toe te laat.
- Afwyking om toe te laat dat die hekhuis 'n inspringsing van 0,00m in plaas van 5,0m vanaf die straatgrens het.
- Afwyking om toe te laat dat geboue 'n inspringsing van 0,00m in plaas van 5,0m vanaf die suidwestelike gemeenskaplike grens het.

ACHMAT EBRAHIM, MUNISIPALE BESTUURDER

20 Junie 2014

46312

**CONTENTS—(Continued)****INHOUD—(Vervolg)**

	Page		Bladsy
Stellenbosch Municipality: Adoption of Municipal Land use .....	1019	Stellenbosch Munisipaliteit: Aanvaarding van Verordering op Munisipale Grondgebruik .....	1019
Stellenbosch Municipality: Allocation of Street name and numbers .....	1017	Stellenbosch Munisipaliteit: Toekenning van Straatnaam en nommers .....	1017
Stellenbosch Municipality: Subdivision, Rezoning and Street name and numbering .....	1019	Stellenbosch Munisipaliteit: Onderverdeling, Hersoening en Straat naam en nommering .....	1019
Swartland Municipality: Consent use .....	1020	Swartland Munisipaliteit: Vergunningsgebruik .....	1020
Swartland Municipality: Replacement Notice .....	1020	Swartland Munisipaliteit: Vervangende Kennisgewing.....	1020
Swartland Municipality: Subdivision .....	1015	Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1015
Swartland Municipality: Subdivision .....	1016	Swartland Munisipaliteit: Onderverdeling .....	1016
Swartland Municipality: Subdivision .....	1017	Swartland Munisipaliteit: Onderverdling .....	1017
Western Cape Gambling and Racing Board: Notice .....	1013	Wes-Kaapse Raad op Dobbelay en Wedrenne: Kennisgewing ..	1013
Western Cape Gambling and Racing Board: Official Notice .....	1027	Wes-Kaapse Raad op Dobbelay en Wedrenne: Amptelike Kennisgewing .....	1028
Witzenberg Municipality: Notice .....	1030	Witzenberg Municipality: Kennisgewing .....	1030